Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (scan từ microfilm của Đại Học Cornell)

MAPS, MICROTEXT, NEWSPAPERS
JAN 23 1969
CORNELL UNIVERSITY LIBRARY

Liệu Pháp có còn giữ lời hứa «trung lập trong suốt thời kỳ có hội đàm Mỹ Cộng»

VNCH PHẢN ỨNG THẾ NÀO VỀ VIỆC MTGP ĐƯỢC PHÁP CHO HOẠT ĐỘNG Ở BALÊ?

Năm Thứ 5 ★ Số 1.394 ● 8 Trang 8 Đồng ● Chủ Nhật 13, Thứ Hai 14-10-1968 (Ngày 22,23 Tháng 8 Năm Mậu Thân)
Số báo này phát hành sáng Chủ Nhật 13, Thứ Hai 14-10-68 cũng đề ngày Chủ Nhật 13, Thứ Hai 14-10-68, chớ không đề sau một ngày

Chính Luận

CHỦ NHIỆM KIÊM CHỦ BÚT ✶ ĐẶNG-VĂN-SUNG ● 15 VÕ TÁNH — SAIGON ✶ D.T. : 25.977 ● THƯ KÝ TÒA SOẠN ✠ TỪ-CHUNG

BV đòi: có lật đổ chính phủ V.N.C.H. MỚI ĐỂ CHO HỘI ĐÀM BA LÊ THOÁT BÍ

LUÂN ĐÔN 11-10 (UPI).— Hôm nay, nguồn tin thân cận của Hồ Chí Minh cho hay Hà nội đang chờ đợi việc xuất hiện 1 chính phủ liên hiệp có thể chấp nhận được ở Saigon trước khi bước vào các cuộc thương thuyết có ý nghĩa về chiến tranh VN.

Nhận xét này hiện nay càng rõ rệt sau vụ CS (BV) đã lấy tại hòa đàm Ba lê.

Nga xô chắc chắn nhận thức rõ được vụ này nên đứng ngoài, hoặc là không thể hay là không muốn (hoặc là cả hai) can thiệp với Hồ Chí Minh.

Theo các nhà quan sát ngoại giao thông thạo, Hànội lo sợ là một khi cuộc thương thuyết thực sự khởi sự, Hoakỳ sẽ cố sức đưa chính phủ VNCH vào cuộc hội đàm.

Tuy nhiên, chính phủ VNCH hiện nay hoàn toàn không được Hà nội chấp nhận là một phe tham dự cuộc thương thuyết.

Chính phủ của Hồ thấy sự hiện diện của VNCH sẽ có thể ngăn cản bất cứ 1 cơ hội nào cho sự giải quyết. Vì thế Hà nội muốn đến 1 thời gian nào đó mà họ hy vọng «1 hình thức chánh phủ liên hiệp nào đó» có thể xuất hiện tại Saigon mà Hà nội chấp nhận mặc dầu là chánh phủ (liên hiệp) đó không tức khắc phù hợp với sự đòi hỏi của CS về 1 sự thay đổi hoàn toàn tại miền Nam.

Hình như Hanoi dự định phần lớn thương thuyết với Hoa kỳ về việc Hoa kỳ triệt thoái khỏi VN.

Tương lai của chính VN sẽ phải được giải quyết do chính người VN liên quan đến các cuộc thương thuyết phần lớn giữa miền Nam và Bắc Việt Nam. Nguồn tin này nói rằng các cuộc thương thuyết này theo quan điểm của Hà nội sẽ không thể thành hình được trong khi các nhà lãnh đạo VNCH hiện nay vẫn còn cầm quyền.

Vấn đề rắc rối là cuộc thương thuyết hòa bình thực sự hình như không thể khởi sự trong 1 thời gian có lẽ là hàng tháng. Người ta ước đoán là có thể vào mùa Xuân sang năm. Tuy nhiên, chưa có dấu hiệu cụ thể nào là loại chánh phủ nào sẽ có thể đáp ứng các điều kiện của Hànội, mặc dầu Cộng sản hình như không còn cố đòi nói rằng Chính phủ (Liên hiệp) đó phải là nằm lọt thế của MT.GP.MN. (tức VC.)

CS ... việc Hanoi đòi Mỹ ngưng oanh tạc toàn toàn BV, có thể là CS vẫn còn cứng rắn chống lại đòi hỏi đáp lại của Hoa kỳ về việc phục hồi khu phi quân sự. Điều sau này theo họ lý luận sẽ gây nguy hiểm trầm trọng cho các lực lượng BV và VC ở miền Nam vì họ sẽ bị cắt đứt mọi nguồn tiếp tế thiết yếu.

Ngoại Trưởng Pháp hội kiến với Tổng Thống Mỹ về hòa đàm Ba Lê

HOA THỊNH ĐỐN 11-10 (Reuter)— Ngoại trưởng Pháp Debré đã cùng với TT Johnson dự kiến buổi truyền hình lại cuộc phóng phi thuyền Apollo-7 sau cuộc hội đàm giữa 2 chính khách kéo dài 45 phút.

Ngoại trưởng Pháp tuyên bố với ký giả là ông đã thảo luận với TT Johnson về tình hình Trung Đông các vấn đề Âu châu và cuộc hòa đàm Ba lê.

Sau khi nhấn mạnh rằng ông Johnson đã gánh suốt 7 năm liên những trách nhiệm nặng nề quốc tế, Ngoại trưởng Debré nhận thấy có bổn phận gặp ông (Johnson) khi ông ta sửa soạn rời bỏ chức vụ Tổng thống Hoa kỳ. Ông Debré nói thêm là chính phủ Pháp và riêng cá nhân tướng Đờ Gôn «nhận thấy rất rõ tài ba của các sáng kiến chính trị của ông Johnson».

Ngoại trưởng nói rõ thêm là tình hình quốc tế sẽ được cứu xét đầy đủ chi tiết hơn khi ông có cuộc hội đàm với Ngoại trưởng Mỹ Rusk vào hôm thứ Bảy này. Ông lên tiếng ca ngợi việc Hoa kỳ phóng phi thuyền Apollo-7 cho đó là 1 «biến cố quan trọng» trong công cuộc chinh phục không gian.

Hôm 11-10, ngoại trưởng Debré đã hội kiến với Thứ trưởng ngoại giao Mỹ Katzenbach. Ông Debré cho báo chí hay là cuộc hội đàm tranh luận đến những vấn đề liên quan giữa 2 nước Mỹ Pháp.

Ngoài ra người ta cũng được biết là vấn đề Trung Đông cũng được đề cập đến trong cuộc hội đàm này.

Trong khi Vân Nam vẫn rối loạn, hội chợ Quảng Châu bị bom

Trung Cộng hứa giúp CS Lào chiến đấu đến thắng lợi

HƯƠNG CẢNG 11-10 (Reuter): Hôm nay, Thủ tướng TC Châu ân Lai cam kết ủng hộ các lực lượng Pathet Lào.

Trong 1 thông điệp gửi cho lãnh tụ Cộng sản Lào, Hoàng thân Souphanouvong ; nhân kịp ngày kỷ niệm thứ 13 «cuộc cách mạng Lào» họ Châu lên tiếng ca ngợi các lực lượng Cộng sản Lào «đem lại 1 khích lệ mạnh mẽ cho cuộc cách mạng thế giới». chiến thắng các lực lượng được Hoa kỳ ủng hộ.

Bản thông điệp kết luận là TC tuân theo lời dạy của họ Mao sẽ «cương quyết ủng hộ nhân dân Lào chiến đấu đến thắng lợi cuối cùng».

Vân Nam vẫn rối loạn

HƯƠNG CẢNG 11-10 (VOA): Một buổi phát thanh của TC loan báo rằng cuộc bạo động vẫn tiếp tục diễn ra trong tỉnh Vân Nam giáp giới BV. Một buổi phát thanh từ Côn Minh, thủ phủ tỉnh Vân Nam, nói rằng các viên tư lệnh quân đội và binh sĩ cũng như các cán bộ trong UB cách mạng hàng tỉnh đã bị đánh đập sau cuộc tấn công.

Đài này không nói ai là những người tấn công, ngoại trừ việc họ gọi những người đó như là những «kẻ

5 XEM TIẾP TRANG 8

BÀ J. KENNEDY được bảo vệ mật đến trọn đời

HOA THỊNH ĐỐN 10-10 (AP).— Thượng nghị viện Hoa kỳ đã bỏ phiếu chấp thuận việc cung cấp sự bảo vệ mật cho bà John F. Kennedy cho đến khi bà từ trần hay tái giá.

Dự luật này, còn tùy thuộc sự đồng ý của Hạ viện, cũng trù liệu bảo vệ các con của bà cho đến khi chúng được 16 tuổi.

Biện pháp không nêu rõ đích danh bà Kennedy nhưng bà là quả phụ duy nhứt của một tổng thống mà biện pháp sẽ được áp dụng hiện nay.

Đạo luật hiện hành cho phép sự bảo vệ mật cho vị quả phụ của một tổng thống đến 4 năm sau khi ông từ trần tại chức.

Thời gian 4 năm đã hết trong trường hợp của bà Kennedy vào tháng 11 năm 1967 nhưng sự bảo vệ đã được nới rộng hàng năm.

NHÀ CẦM QUYỀN VỪA CÓ Ý KIẾN về bản tin đã được phép phổ biến

SAIGON, 12-10.— Hôm nay, nhà cầm quyền đã có ý kiến về một bản tin của hãng Thông tấn Mỹ trích thuật một cuốn sách của một ký giả Mỹ xuất bản tại thủ đô Mỹ, trong đó 7 nhân vật chính trị và quân sự VN bị coi là tay sai nằm vùng của BVCS.

Bản tin trên tiếp nhận được ở Saigon qua hệ thống viễn ký vào chiều 10-10-68 và đã được phép phổ biến hợp pháp trên một số nhật báo về sáng 11-10-68.

Trong số báo phát hành sáng hôm nay (12-10) nhật báo «Chính Luận» đã đăng tải lại bản tin đúng như bản tin đã được phổ biến hợp pháp trước đó 1 ngày.

Trưa nay, Nha Báo chí Bộ Thông tin đã công bố Văn thư số 1174/BTT/BC nguyên văn như sau.

Saigon, ngày 12 tháng 10 năm 1968
Số : 1174/BTT/BC
Giám Đốc Nha Báo Chí
Kính gởi Quý Vị Chủ Nhiệm các nhật báo Saigon

Kính thưa Quí Vị Chủ Nhiệm,

Trong mấy hôm gần đây, một số nhật báo như tờ Tự Do, Chính Luận (?), Tia sáng, Chánh Đạo, Công Chúng v.v... có đăng một bản tin của UPI nội dung nhắc lại vài quan điểm của ký giả Richard Gritchfield của tờ Washington EveningStar nêu trong quyển sách ban đề «Sự khuấy rối chính trị trong chiến tranh VN» chụp mũ Phó TT Nguyễn cao Kỳ, và 1 số tướng lãnh, chính khách miền Nam là «CS nằm vùng» hoặc «Đảng viên Đại Việt»,... Ngoài ra, ký giả Richard Gritchfield còn cho rằng Ông Trần-văn-Văn hồi trước khi chết có dính líu đến vụ này.

4 XEM TIẾP TRANG 8

Nhằm bẻ gãy chiến thuật biển người của CS

Không lực VN được tăng cường 1 phi đội Rồng Thần phun lửa

✶ **Không lực Bắc Việt cũng được tăng cường**

SAIGON 11-10 (VTX).—Không lực VNCH hiện có thêm 1 phi đội, tên gọi là Hỏa Long tức Rồng Lửa để chống lại chiến thuật biển người của CS.

Tin nhận được hôm nay cho biết phi đội này gồm những phi cơ AC.47 được trang bị mỗi phi cơ 3 đại liên mỗi cây có 6 nòng. Tất cả 3 cây gồm 18 nòng súng mỗi phút 1 cây (6 khẩu) bắn ra 6.000 viên.

Phi đội Hỏa Long vừa làm nhiệm vụ thả hỏa châu soi sáng, vừa bắn yểm trợ bằng máy ngắm rất tối tân. Dù trong đêm tối, phi công có thể bắn rất trúng vào đích trong khoảng cách từ 10 đến 20 thước.

Nhờ sự có mặt của Phi đội Hỏa Long, nên trong thời gian gần đây, các đồn binh bị đánh bất thần đã được yểm trợ rất hữu hiệu.

Hiện nay, mỗi đêm đều có phi cơ Hỏa long bay thường trực, từ 19 giờ đến 6 giờ sáng, nên ở đâu cần yểm trợ là tức khắc bay tới can thiệp rất mau lẹ.

Không lực BV được tăng cường

SAIGON 11-10 (VTX).— CS Hanoi vừa tăng cường lực lượng Không quân miền Bắc với quân số từ 12.000 lên 15.000 người.

Viên Tư lệnh Không quân BV là Đại tá Đặng Kính, một phi công được thụ huấn trong 10 năm tại Nga xô. Chính ủy của không lực CS là Đại tá Hoàng thế Thiện.

CS có 7 phi trường tại BV là : Hòa lạc, Kiến An, Cát Bi, Gia Lâm, Kép, Phúc Yên và Poitua (?)

Số phi cơ hiện hữu có tại phi trường Phúc Yên là 27 Mig 21 và 2 chiếc IL.28. Tại Kép có 4 Mig21 và 4 Mig 15. 17.

Tại Gia Lâm có 13 MiG 15.17. Poitua có 10 MIG 21 và 92 MiG 15 và 17 cùng với bốn IL.28.

Tại các phi trường còn lại, số phi cơ ngụy trang và thay đổi thường xuyên.

ĐẠI SỨ BUNKER ra tuyên bố

SAIGON 12-10.— Hôm nay, Đại sứ Hoa kỳ Bunker ra tuyên bố minh xác rằng : «Tôi muốn vạch rõ là tôi không biết gì về điều ô. Critchfield nói đến và hành động ông ấy gán cho tôi là thất thiệt.

«Phó TT Kỳ và 6 vị được kể tên đến mà tôi hằng kính trọng là những người VietNam thành tâm yêu nước từng đóng góp công lao vào công cuộc chống xâm lăng CS chung của chúng ta».

Lệnh báo động giảm một nửa

SAIGON 11-10 (AFP).— Phát ngôn viên quân sự VN loan báo lệnh báo động mà chính phủ VN áp dụng tối thứ ba, liên quan tới toàn thể quân đội và cảnh sát VN, đã được giảm xuống 50o/o.

Được hỏi về lý do duy trì một phần lệnh báo động sau khi tổng thống Thiệu cải chánh những tin đồn đảo chánh, phát ngôn viên không chịu bình luận gì. Ông cũng không nói rõ thời gian dự trù báo động 50o/o kéo dài trong bao lâu.

Cháu cố Ngoại Trưởng Nga

BỊ ÁN LƯU ĐÀY vì chống xâm lược

MẠC TƯ KHOA 11-10 (AFP) Tòa án Nga hôm nay đã kết án 5 người biểu tình hôm 24/8 tại Công Trường Đỏ để phản đối việc Nga xâm lăng Tiệp.

Pavel Litvinov bị 5 năm tù lưu đày, Larissa Daniel 4 năm, Constantin Babitsky 3 năm, còn Dremliouga 3 năm tù. Delauney 2 năm 10 tháng tù.

Địa điểm lưu đày sẽ do nhà cầm quyền Nga chọn, nhưng chưa rõ mỗi người đi một nơi hay cả ba đi ở cùng một nơi.

1 XEM TIẾP TRANG 8

1 TRUNG SĨ MỸ BỊ CS BẮT bỏ trốn lạc trong rừng 10 ngày

BAN MÊ THUỘT 11-10 (AP). Các nguồn tin quân sự Mỹ hôm nay nói một Trung sĩ Mỹ mất tích 15 ngày nay đã trở về được phòng tuyến của đồng minh và kể chuyện anh trốn thoát khỏi quân BV trong cuộc hành trình 10 ngày qua Cao Miên và cao nguyên VN.

Trung sĩ này tên là Buddy Wright đã vào trại binh sĩ VN hôm 6-10 và trỏ vào bụng nói «Cơm, cơm».

Anh bị quân BV bắt ở gần trại Đức Lập gần biên giới Miên, cách Saigon 201cs.

Anh thoát khỏi tay VC sau 5 ngày bị bắt. Anh chạy suốt đêm và cả ngày hôm sau. Quân BV đuổi theo anh.

Sáng 6-10, anh trông thấy một

6 XEM TIẾP TRANG 8

Thay Tư lịnh Sư đoàn Mãnh Hổ

HÁN THÀNH 11-10 (UPI).— Hôm 10-10 chính phủ Đại Hàn đã bổ nhiệm Trung Tướng Yoon Pil-Yong làm chỉ huy trưởng sư đoàn Mãnh

8 XEM TIẾP TRANG 8

✵ **Mặc dù Pháp nói không thừa nhận họ là một thực thể**

2 đại diện MTGP cầm thẻ BV

nhưng được đón ở phòng danh dự

✵ **Có thực họ chỉ hoạt động như hãng thông tấn ?**

BA LÊ 11-10 (UPI).— Hai đại diện của MTGPMN là Phạm văn B. và Hà Thanh Lâm hôm nay tới Ba Lê với nhiệm vụ mở 1 phòng thông tin của họ tại đây.

Các quan sát viên ngoại giao cho rằng Ba và Lâm còn đóng vai trò cố vấn ngoại giao cho phái đoàn BV tham dự cuộc hòa đàm Ba Lê.

Hai đại diện BV là Mai văn Bộ và Hà văn Lâu ra phi trường tiếp đón các đại diện VC.

Theo lời yêu cầu của nhà cầm quyền Pháp, việc các đại diện MTGPMN tới Ba lê phải kín đáo. Giới hữu quyền ở phi trường mở cửa phòng khách danh dự để họ tiếp các đại diện Việt kiều (thân cộng) và cộng đảng Pháp. Nhưng báo chí không được phép vào và cấm mọi cuộc lễ tiếp đón ồn ào.

Nhà cầm quyền Pháp dành cho đại diện CS này lối đối xử ngoại giao khi họ tới và họ không bị bắt buộc đi qua trạm kiểm soát quan thuế và cảnh sát.

Phan văn Ba, 1 nhân viên trong Ủy ban ngoại giao của tổ chức MTGPMN (tức VC) tuyên bố với 1 ký giả khi tới Ba Lê là mọi việc đều tiến hành tốt, nếu không tôi đã không ở đây.

Đáp 1 câu hỏi của 1 nhà báo là MTGP có mong muốn tham dự cuộc hòa đàm Mỹ — BV ở Balê không. Ba chỉ nói : «tôi không có gì để tuyên bố về vấn đề này». Ba từ chối mọi lời tuyên bố có tính chất chánh trị và chỉ nói có ý định phát hành 1 tập san tại Ba Lê.

Pháp tấn xã AFP thuật lại nguồn tin hữu quyền rằng việc VC mở phòng thông tin tại Ba lê sẽ không liên quan đến việc công nhận 1 thực thể chánh trị mà tổ chức MTGPMN (tức VC) đòi hỏi. Nguồn tin nói thêm là vì vậy phòng thông tin này sẽ chỉ thực hiện các hoạt động trên bình diện thông tin và đúng theo các luật lệ và thường lệ trong địa hạt này.

Theo tin AP thì tại Ba Lê người ta suy đoán là nếu VC được tham dự hòa đàm Ba Lê thì 1 trong 2 nhân vật VC mới tới Ba lê này sẽ là đại diện.

Cũng theo tin AP thì ít nhất có 1 đại diện ngoại giao của VNCH lặng lẽ tới phi trường Bourget để chứng kiến việc 2 đại diện VC tới Ba lê.

Thái độ của VNCH

SAIGON 12-10 (VTX).— dù ai cũng đoán biết rằng chính phủ VNCH sẽ lên tiếng phản đối chính phủ Pháp, vì đã cho MTGP

2 XEM TIẾP TRANG 8

Quốc hội Mỹ thông qua ngân sách

HOA THỊNH ĐỐN 11-10 (AP).— Quốc hội Mỹ đã hoàn tất công việc chuẩn chi ngân sách tài khóa tới và rút mất 14 tỷ 500 triệu Mỹ kim trong những ngân khoản mà tổng thống Johnson yêu cầu.

Tổng thống Johnson đã yêu cầu một ngân sách 147 tỷ Mỹ kim và quốc hội đã cho ông 133 tỷ 500 triệu.

Quốc hội đã dành ngân sách 71 tỷ 900 triệu Mỹ kim về quốc phòng và chiến cuộc VN. Đây là ngân sách quốc phòng lớn nhất trong lịch sử Mỹ (?)

Tổng thống Johnson cho biết ông có thể kêu gọi 1 phiên họp đặc biệt của Thượng viện Hoa kỳ để phê chuẩn thỏa hiệp ngưng phổ biến vũ khí nguyên tử nếu các nhà lập pháp không chấp thuận thỏa ước này trong phiên họp hiện nay.

CS lại khủng bố ở Đô thành

SAIGON 12-10.— Hồi 13 giờ 5 trưa nay, 2 tên khủng bố chở nhau trên 1 chiếc xe Honda đã ném chất nổ vào trụ sở khóm 1 phường Hồng Bàng tại số 5 đường Lão Tử Chợ lớn (Quận V) gây cho văn phòng bị thiệt hại tới 50o/o, nhưng không ai bị thương.

Sau đó, nhà chức trách đã bắt giữ 3 người tình nghi liên can tới vụ này.

Mỹ phóng thành công phi thuyền không gian Apollo - 7

CAP KENNEDY 11-10 (Reuter): Hỏa tiễn khổng lồ Saturne 1-B mang phi thuyền không gian «Apollo-7» chở 3 phi hành gia Mỹ (khởi mào chuyến bay có người lên mặt trăng) đã được phóng hồi 11g03 địa phương (15g03 quốc tế).

55 giây sau khi hỏa tiễn được phóng, đài kiểm soát cho biết hỏa tiễn (với sức thúc đẩy 700 tấn) bay đúng dự liệu. Từng thứ nhất của hỏa tiễn đã tách ra sau 2 phút rưỡi như dự liệu.

Hỏa tiễn màu trắng lên cao từ từ và tống ra sau đuôi ngọn lửa màu cam chói lòa.

Một chập sau từng thứ nhì được khai hỏa. Bảy phút sau phi thuyền trưởng Walter Schirra loan tin «Mọi việc trôi chảy như trong 1 giấc mơ».

600 ký giả tựu họp dưới mặt đất vỗ tay hoan nghênh khi cuộc khai hỏa từng thứ nhì được loan báo.

10 phút sau cuộc khởi hành các máy phóng thanh loan tin «phi thuyền vào quỹ đạo» và cuộc bay vòng (sẽ kéo dài 11 ngày) bắt đầu.

Các chương trình truyền hình từ không gian xuống sẽ có mỗi ngày trong thời gian bay 11 ngày khi phi thuyền bay qua khu vực giữa Texas và Florida.

Các buổi truyền hình này, thực hiện lần đầu tiên từ 1 con tàu không gian của Mỹ lúc đang bay, cũng sẽ được tiếp vận qua Âu Châu, Nam Mỹ và Viễn Đông nhờ các Vệ tinh viễn thông quốc tế INTELSAT.

UB Thượng Viện Mỹ điều tra về Viện trợ cho VN

Lấy lại được triệu rưỡi đô la trong số tiền viện trợ mất cắp

HOA THỊNH ĐỐN 12-10 (UPI) Nghị sĩ John Mc Lellan chủ tịch tiểu ban điều tra thượng viện Hoa kỳ hôm nay cho hay, cuộc điều tra của thượng viện Mỹ về chương trình viện trợ Hoa kỳ tại Việt Nam đã mang lại những cải cách cùng hành động để thu hồi lại hơn một triệu rưỡi Mỹ kim về tiền trả hoa hồng cùng những món tiền bất chính khác.

Theo ông Mc Lellan, 214.729 Mỹ kim tiền hoa hồng bất chánh về âu được dành cho các nhà nhập cảng VN đã được thu hồi, và đang tiến hành biện pháp để thu hồi thêm 1.349.000 Mỹ kim nữa.

Có vụ mỗ nhà nhập cảng Mỹ đã gửi những thứ vô giá trị sang VN thay vì gửi thuốc. Bộ tư pháp đã kiện để đòi lại 440.000 Mỹ kim.

Một vụ khác một chi nhánh của công ty âu được Pháp đã ghi quá giá 458.000 Mỹ kim số hàng Mỹ tài trợ bán cho VN.

169.000 mỹ kim đã được thu hồi, vụ kiện đã tiến hành để đòi lại số tiền còn là 289.228 Mỹ kim.

74 nhà cung cấp hàng có dính líu những chuyện bất hợp lệ đã bị Cơ quan Phát triển Quốc tế cho ngưng dịch vụ.

Việc Nga tấn công 1 nước không thuộc khối nào rất có thể xảy ra

Tito vận động các nước Tây phương tiếp cứu Nam Tư khi bị Nga tấn công

— **Minh ước Bắc Đại Tây Dương sẽ cứu xét giả thuyết này vào kỳ tới**
— **Pháp đã bắt đầu xét lại chính sách ly khai khối NATO**

HOA THỊNH ĐỐN 11-10 (Reuter) : Nguồn tin ngoại giao ở Hoa Thịnh Đốn cho hay Hội Đồng Tổng Trưởng Minh Ước Bắc Đại Tây Dương trong kỳ họp tới ở Bruxelles vào tháng 11 sẽ cứu xét xem Minh Ước có thể giúp đỡ được gì cho Nam Tư trong trường hợp Nam Tư bị Nga tấn công.

Nguồn tin này nói việc Nga có thể tấn công một nước không đứng vào phe nào không còn thuộc vào loại những giả thuyết mà những cường quốc Tây phương có thể nhìn một cách thờ ơ đủ rằng vấn đề của Nam Tư chỉ là một trong nhiều vấn đề quan trọng được đề cập tới tại kỳ họp ở Bruxelles.

Theo vài tin tức phát xuất từ LHQ, nhà cầm quyền Nam Tư dường như đã xúc tiến các cuộc thăm dò với những chính phủ Tây phương về việc có thể viện trợ cho Nam Tư trong trường hợp này gặp khó khăn.

Tuần qua ngoại trưởng Nga Gromyko đã tuyên bố trước đại hội đồng LHQ rằng Nga và đồng minh của Nga không dung thứ việc dị nghị những «quyền lợi thiết yếu của chủ nghĩa xã hội», cũng không dung thứ việc lấn quyền trong khối xã hội chủ nghĩa.

Theo Hoa kỳ và nhất là Anh quốc, lời tuyên bố này có tính cách đe dọa Nam Tư cũng như Lỗ mã Ni.

Theo một số quan sát viên Tây Phương, lời đe dọa đó có thể có nghĩa là Nga có ý định bành trướng ảnh hưởng của mình ra ngoài Âu Châu.

Tình trạng mới này khiến các nước Tây Phương phải xác định ... đường lối hành động trong trường hợp một nước không đứng khối nào bị Nga tấn công.

Nga không thể không biết rằng cuộc tấn công vào 1 nước hội viên Minh ước Bắc Đại Tây Dương sẽ khiến các lực lượng của Minh ước trả đũa lại, nhưng tới nay giả thuyết Nga chống lại 1 nước không đứng khối nào không làm Tây Phương lo ngại.

Việc Ba lê ... lực tố cáo Nga can thiệp vào Tiệp khiến 1 số nhà ngoại giao nghĩ rằng cả đến chính phủ Pháp cũng có thể bắt đầu nghi ngại về tính cách bền vững của chính sách tách ra khỏi Minh Ước Bắc Đại Tây Dương.

Đại biểu Albanie tố cáo trước Đại hội đồng LHQ

NGA CHUẨN BỊ THẾ CHIẾN III thông đồng với Mỹ trong vụ Tiệp

— **Lãnh tụ Nga được gọi là những tên phiêu lưu phản bội**
— **Đề nghị họp tứ cường của UThant là âm mưu**

L.H.Q 11-10 (Reuter).— Ít khi đại hội đồng LHQ được nghe những lời lẽ dữ dội như những lời mà đại biểu Albanie đã dùng ở diễn đàn LHQ hôm nay để lên án vụ Nga xâm lăng Tiệp.

Đại biểu Albanie ông Alim Budo nói «đây là hành động của bọn cướp, do hành động này các nhà lãnh đạo Nga đã để lộ bộ mặt thật của những tên phiêu lưu bội phản».

Thái độ của Hoakỳ trước vụ xâm lăng của Nga cho thấy có sự hợp tác chặt chẽ giữa hai đại cường quốc».

Ông Budo nói thêm các lực lượng Nga trấn đóng ở Bảo là mối đe dọa trầm trọng đối với các nước vùng Balkan.

Ông cũng tố cáo Nga Mỹ chuẩn bị thế chiến thứ ba, tố cáo các nhà lãnh đạo Nga đã phá hủy căn bản xã hội Nga và biến Nga thành nước tư bản.

Budo cũng tố cáo đề nghị của tổng thư ký LHQ U Thant về việc họp hội nghị tối cao tứ cường, rồi hỏi «tại sao đại hội đồng này nhóm họp, chúng ta không họp để giải quyết những vấn đề quốc tế quan trọng nhất ư ?»

Muốn Phi thành Cuba 1 số nghị sĩ Phi muốn mua võ khí của khối Cộng

MANÍ 11-10 (AP).— Quyền Chủ tịch Thượng viện Phi lên tiếng cảnh cáo rằng việc mua vũ khí của các nước Cộng sản có thể khiến quốc gia này trở thành «một nước Cu Ba khác».

Thượng nghị sĩ Ganzon tuyên bố như trên hôm thứ sáu tiếp sau các đề nghị của 1 vài giới nghị sĩ đòi mua chiến cụ của khối Nga xô.

Các đề nghị trên được nêu lên khi ngành tiếp liệu Quốc phòng Phi tiết lộ chiến cụ không đầy đủ và chương trình Quốc phòng Phi tùy thuộc rõ rệt vào Hoa Kỳ

Tuy nhiên, sau cuộc viếng thăm trung tâm tiếp liệu quân đội, ông Ganzon cho biết «Chúng ta đầy đủ võ khí để tự bảo vệ».

Tại 1 địa điểm gần Trảng Bàng

400 Cộng quân thoát vòng vây sau 2 ngày chịu phi pháo

SAIGON 12-10 : Ở gần Trảng Bàng cách Saigon 45cs, 1 lực lượng khoảng 400 VC đã thoát khỏi cuộc bao vây của binh sĩ Mỹ, sau khi quân Mỹ đã dùng phi pháo oanh kích dữ dội Cộng quân trong hai ngày.

26 VC bị hạ tại trận và hai khẩu súng cối 82ly, một khẩu súng cối 60ly (với đầy đủ các dụng cụ) và 1 khẩu AK-47 đã bị tịch thu. Lực lượng bạn chỉ có sáu người hy sinh và 16 bị thương.

Trận chiến khởi đầu khoảng 10g sáng hôm 10-10 khi binh sĩ Mỹ đụng độ VC ở cách Trảng bàng 4 cs.

Đến trưa, một cánh quân của đệ nhất và đệ tam Lữ đoàn Hoa kỳ đã đến tăng cường để bao vây địch và lúc đó quân số địch phỏng chừng là một tiểu đoàn.

Ta xiết chặt vòng vây trong đêm và pháo binh bắn vào vị trí địch để yểm trợ. Vào hồi 7 giờ 15 sáng hôm qua cuộc đụng độ đã diễn ra khi vòng vây được xiết lại. Đến 11giờ trưa, quân địch mở đường máu rút lui để lại những xác chết và số vũ khí nói ở trên.

Ở tỉnh Long An, binh sĩ Mỹ cũng hạ được 41 Cộng quân, mà chỉ bị 5 người thiệt mạng. Phi cơ trực thăng đã yểm trợ cho quân bộ.

61 Cộng quân hôm qua đã bỏ xác tại trận trong hai trận đụng độ với Quân Lực Mỹ tại sát vùng Phi chiến và Tam Kỳ.

Nhiều đơn vị bộ binh và chiến xa thuộc sư đoàn 5 Bộ binh Hoa kỳ sáng qua trong khuôn khổ cuộc hành quân Kennedy đã ồ ạt tấn công nhiều vị trí phòng thủ của một Đại đội quân chính quy BV ở ngay dưới khu phi quân sự Nam, cách Cồn Tiên 3cs. Quân bạn có phi pháo yểm trợ, đã hạ được 26 Cộng quân.

Cũng sáng qua, 1 đơn vị Thủy Quân Lục Chiến Mỹ tịch thu 40 quả đạn đại bác 152 ly của các đơn vị trọng pháo Bắc Việt ở hai cây số phía Nam khu phi quân sự.

Trưa qua, 1 lực lượng Việt Mỹ phối hợp gồm TQLC Hoa kỳ và Địa Phương Quân tấn công 1 lực lượng Cộng quân không rõ quân số ở năm cây số Tây Bắc Tam Kỳ.

TRỰC THĂNG ĐỤNG NHAU 12 người chết

SAIGON, 12-10.— Hai phi cơ trực thăng TQLC Hoa Kỳ hôm qua lại đụng nhau trên không phận ở 12 cây số Tây Bắc An Hòa làm cho 12 người thiệt mạng.

Đây là tai nạn không lưu thứ hai của Không lực Mỹ xảy ra tại vùng 1 chiến thuật trong vòng 10 ngày kể từ chiều ngày 3-10-1968.

Hai trực thăng này đụng nhau lúc 15 giờ 30 thuộc loại CH-34 và CH-46. Số người tử nạn đều là binh sĩ Hoa kỳ kể cả các nhân viên phi hành đoàn của hai chiếc.

Ý KIẾN — Bầu lại

Quốc Hội Lập Pháp đã bầu xong phần chính Văn Phòng và các Ủy Ban cho niên khóa mới.

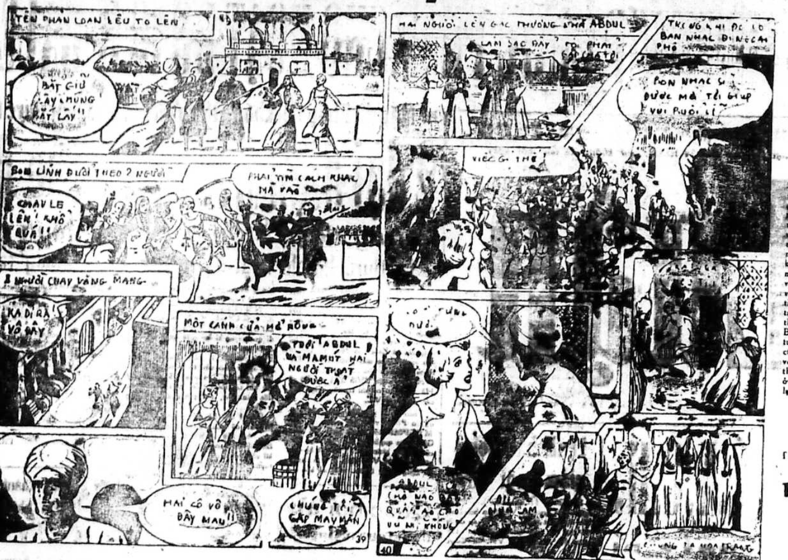
Về thành phần nhân sự các ủy ban của lưỡng viện thì đã có sự đổi mới đôi chút nhưng đặc biệt hai chức chủ tịch hai viện thì vẫn để nguyên như cũ.

Suốt một năm qua, vì kỳ vọng quá nhiều vào lưỡng Viện Quốc Hội — được coi là cơ quan dân cử gần gũi nhất với quốc dân — cho nên dư luận đã không thiếu khắt khe đối với Quốc Hội khi theo dõi và nhận định về Quốc Hội, từ tư cách của từng dân biểu hay nghị sĩ, của từng nhóm hay khối, đặc biệt là lối hành sử quyền hành và điều hành cơ chế dân cử lớn bậc nhì nhưng rộng bậc nhất của Quốc gia.

Thế nhưng dư luận đó có lọt được phần nào vào tai Quốc Hội hay không ?

(XEM TIẾP TRANG 5)

Công Tác Bí Mật



Kỳ 346 — theo « Batman and The Scorpion Gang » của S.E. Morgan

Chiếc tàu lặn chạy với tốc lực chừng 40 hải lý 1 giờ. Chừng nửa giờ sau Lỗ Bình chìn trên màn ảnh vô tuyến phía trước mặt, chẳng thấy hiện ra một hốc đá đen ngòm, chiếc tàu từ từ dừng lại trước hốc đá đó. Rồi thì phía hốc đá có một lằn ánh sáng màu đỏ phát hiện. Những lằn ánh sáng đỏ chớp lên lia lịa và dần dần thành hình những cái chân của con Bọ Cạp. Lát sau cả thân hình con bọ cạp đỏ bỗn hiện ra rõ mồn một. Chiếc tàu lại chuyển mình từ từ chui vào..

Thì ra con Bọ Cạp đó chỉ là hình 1 cái cửa vô trong mà thôi. Chiếc tàu luồn vào đúng giữa hình con Bọ Cạp đó, và tiến vào bên trong thì là một căn thạch động rộng mênh mông. Căn thạch động này bị nước biển bao phủ hoàn toàn, và xung quanh có những chiếc đèn tỏa sáng màu đỏ rực lửa, nên khi ở bên ngoài nhìn vào thì tưởng đó là ánh sáng từ con Bọ Cạp phát ra. Chiếc tàu vào trong căn thạch động ngập nước đó thì liền dừng lại.. Một chiếc cửa khác hình tròn ở ngay trước mũi tàu. Chiếc cửa đó sau khi chiếc cửa hình Bọ Cạp đóng lại thì tự động mở ra. Tàu lại từ từ tiến vào trong. Bây giờ thì tại đây không có ánh sáng đỏ nữa, mà là ánh sáng tím. Một thứ quang tuyến kỳ lạ khác hẳn tia cực tím, vì tia sáng này nó làm cho người ta thấy ớn lạnh và có cảm giác nôn nao.

Nhưng vẫn chưa hết...Một cánh cửa hình vuông ở phía cuối lại hiện ra, và chiếc tàu lại đi vào...Bây giờ ở bên trong căn thạch động này không có ánh sáng tím nữa, mà là ánh sáng vàng...

Lỗ Bình lấy làm lạ vô cùng... Chàng không hiểu chiếc tàu đi quanh co vào những thạch động với những màu sắc đỏ,tím vàng này để làm gì.

Lão bác sĩ dường như đọc được sự thắc mắc của Lỗ Bình, lão nói :

—Ba chiếc hầm mà chúng ta vừa qua, mỗi hầm có 1 đặc tính riêng...

— Tôi vẫn không hiểu...

— Phải... Người ngoài hiểu làm sao được !

— Vậy xin giải nghĩa cho tôi hiểu đi !

Lão bác sĩ có vẻ tự đắc ra mặt. lão thong thả bảo Lỗ Bình :

— Đây là một hòn đảo Thần Tiên sống tại đây không ai có bệnh tật gì hết... Tất cả những «cửa ải» mà chúng ta vừa đi qua đều có một tác dụng đặc biệt đối với sức khoẻ và bệnh tật. Những tia sáng đỏ, tím và vàng này đều là những tia sáng khoa học, có khả năng giết chết các loại vi trùng ở trong cơ thể con người...

Lỗ Bình tỏ vẻ không tin,

Lão bác sĩ nhăn mặt nói tiếp :

— Những tia sáng khoa học đó với một cường độ mạnh có thể giết chết người như bỡn chứ đừng nói tới vi trùng...

—Nhưng chúng ta ở trong tàu cơ mà...

— Không một chất gì có thể ngăn cản được mức phóng xạ của những tia sáng đó. Vỏ tàu này bằng thép dày, nhưng cũng không thể ngăn chận được. Các luồng ánh sáng đó phóng ra với mục đích «tẩy uế» chúng ta, và nhất là tẩy uế con tàu của chúng ta. Chiếc tàu này đi đông đi tây, thế nào cũng có chuột bọ và vi trùng bệnh tật từ ngoài tới, cho nên cần phải đi qua các tia sáng đó để trục ra những thứ mầm mống độc hại đó, không cho xâm nhập thành phố Tiên Cung của chúng tôi...

Lão bác sĩ nói tới đó thì chiếc tàu ra khỏi vùng ánh sáng vàng.

Chiếc tàu bắt đầu chui vào trong hang thứ tư. Thì ở đây chỉ có ánh sáng trắng mà thôi.

(CÒN TIẾP)

Viết cho Mai Bê Bi xin nhớ

— Ghi rõ « MAI BÊ BI » ngoài bì thư.
— Bài viết trên một mặt giấy, rõ ràng. Đánh máy thì tốt nhất.
— Mỗi bài viết trên một tờ giấy riêng rẽ.
— Hình vẽ ô chữ tranh đố vui v.v... xin vẽ bằng mực đen đậm (mực Tàu) mới có thể làm bản kẽm.
— Ghi rõ địa chỉ và tên thật nơi đầu bài hoặc trong thư gửi để tiện liên lạc khi cần.
— Bài đã gửi cho MBB xin đừng gửi cho báo khác.
— Bài và hình vẽ đăng trên MBB không có nhuận bút.

TỜ BÁO GIÁO DỤC NHI ĐỒNG — Số 1238 —
BÁO CHÍNH LUẬN 13 10-1968
Mai Bê Bi
Phụ trách : Kiều Diễm Hồng, Tô Ngọc

VĂN NGHỆ TRẺ

THƯ GỬI BỐ

ANH - HƯƠNG

Bố của con,

Bố ơi, chắc khi con viết thư này gửi bố thì bố đang bận bành quân bố nhỉ ? Cả mấy tháng nay ở nhà chả nhận được tin tức gì của bố cả, mẹ và con lo ghê, thì may quá, hôm qua có người đến báo là bố vẫn bình yên và khỏe mạnh lắm mẹ mừng đến ứa nước mắt bố ạ ! À, hôm nay là sinh nhật của con đó, bố còn nhớ không ? Bố có quà gì để mừng con gái bố chưa ? Thôi nói vậy chứ bố đừng mua gì cả bố nhé, vì con cũng chả làm bánh đâu, số tiền mua bánh đó, con đem cứu trợ đồng bào tị nạn hết rồi Bố thấy con gái bố có ngoan không ? Bây giờ đã được nghỉ hè, tuy không có bố ở nhà, song con cũng cố gắng học thật giỏi để bố mẹ vui lòng. Hè này buồn quá bố nhỉ, thế là bố con mình hết đi nghỉ mát ở Đà Lạt rồi. Con nhớ lại những buổi tối bố mẹ và con nắm tay nhau chầm chậm đi dưới mưa, hay ngồi nghe nhạc trong một quán cà phê vắng. Rồi những buổi sáng tinh mơ, khi sương mù còn bao phủ núi rừng, bố bắt con chạy đua với bố, con vấp phải cành cây suýt ngã, vui quá bố nhỉ ?

Bố, những ngày hè tươi đẹp đã qua đi, bây giờ nhắc lại con tiếc tiếc là.

Ở nhà mẹ và con vẫn mạnh,bố cứ yên tâm, bố nhé ! Dạo này trời mưa luôn bố ạ, nên nhiều đêm trời lành lạnh. Chiếc áo len năm kia bố mua để mừng sinh nhật con, bây giờ đã ngắn và sắp rách, nên mẹ đang đan cho con cái áo khác đấy. Những buổi tối trước khi đi ngủ mẹ vừa đan vừa cất tiếng hát ru con, tiếng hát thanh thanh của mẹ vang trong đêm vắng, đưa con vào giấc ngủ tuổi thơ...

Bố của con.

Đêm nào con cũng thắp hương cầu nguyện cho bố và những người đang cùng bố giữ gìn đất nước, lập được nhiều chiến công, đem yên lành cho quê hương. Ngày ấy sẽ là ngày con hân hoan choàng lên cổ bố vòng hoa chiến thắng giữa tiếng vỗ tay vang dậy khắp trời.

Thôi bố cho con ngừng bút ở đây nhé, vì con gái bố buồn ngủ lắm rồi !

★★

Câu đố

RHODA – PHIM

1) Vua nào thuở bé chăn trâu
Trường Yên một ngọn cờ lau tập tành
Sứ quân dẹp loạn phân tranh
Dựng nên thống nhất, sử xanh lưu truyền.
Đố là vua nào ?

2) Mười năm kháng chiến gian lao
Chí Linh mấy lượt ra vào bị vây
Chẳng nề gian khổ, đắng cay
Lam Sơn khởi nghĩa công này đố ai ?

3) Hỏi ai thề trước mặt vua
«Đầu thần chưa rụng thì chưa nên hàng »
Một lời quyết chiến hô vang
Phá quân Mông Cổ, chặn đàng xâm lăng

4) Hỏi ai là Tiểu anh hùng
Vua ban ngựa sắt, roi đồng tiến quân ?
Sau khi toàn thắng giặc Ân
Sóc Sơn, rồi bỏ cởi trần lên tiên

5) Khắp nơi bô lão về đây
Lòng già, chí trẻ, giơ tay thề nguyền
Muôn lời quyết chiến vang lên
Hội gì đoàn [illegible] giặc Nguyên
[illegible] tan tả ?
[illegible] là hội gì ?

GIẢI ĐÁP :
1) Đinh Bộ Lĩnh
2) Vua Lê Lợi
3) Trần Thủ Độ
4) Phù Đổng Thiên Vương
5) Hội nghị Diên Hồng

THƠ TRẺ

Trung Thu của bé

Hôm nay ngày Trung Thu
Bé cùng với các bạn
Họp nhau chơi rước đèn
Bé có đèn ông sao
Các bạn đèn con cá
Lân với đèn bánh ú
Luôn cả đèn kéo quân
Lại có múa lân nữa
Bé cười vui hân hoan
Tiếp theo bài thằng Cuội
Rồi tới cô Hằng Nga
Bé vẫn thầm mong ước
Cô Hằng Nga giáng trần
Có luôn cả chú Cuội
Cùng với họ chung vui
Rồi bé lại nguyện ước
Đất nước sớm thanh bình
Khắp nơi trên toàn quốc
Trẻ nhỏ cùng các bạn
Có luôn cả bé nữa
Hưởng thật nhiều Trung Thu.

HOÀNG MINH PHƯƠNG
(Gửi tất cả cho tuổi ấu thơ)

Cười

Bệnh

Luận : Chính ! Tao có cái bệnh này lạ lắm mà không ông bác sĩ nào biết chữa.
Chính : Bệnh gì đó mày ?
Luận : Bệnh khóc ra... nước !

VŨ HÀ

Tranh đố vui

Hương và người bạn cùng đi chơi. Người bạn trốn ở đâu ?

GIẢI ĐÁP : Ở dưới áo đầm của Hương, tay phải.

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT (2)

Giá tiền đăng RAO VẶT 2 dòng đầu 60đ, mỗi dòng sau tính thêm 20đ.

Nhắn tin THÀNH cần gặp SINH, về gặp hay viết thư cho địa chỉ

Nhắn tin cô NGỌC ở đâu về Saigon đến ngay Trường Dạy Lái Vạn Quốc để gặp người bạn cũ vừa ở Mỹ sang.

Từ con Con tôi là NGUYỄN THỊ LAN tự CHÂU sanh 20-3-52 đã bỏ nhà đi nhiều lần, kể từ nay tôi không nhận nó là con tôi nữa. Và tôi hoàn toàn không chịu trách nhiệm mọi hành động của nó trước pháp luật. Ai chứa chấp nó phải chịu trách nhiệm trước pháp luật.
Ký tên NGUYỄN THỊ NĂM

Nhắn tin khẩn cấp
Em PHAN THỊ MỸ DUYÊN hiện ở đâu, phải về gặp. Vì thương nhớ em « Mẹ » đang làm bệnh nặng hiện đang điều trị tại nhà anh. Nếu em không về, hậu quả tai hại sẽ làm cho em ân hận suốt đời. Ai biết em Duyên đâu làm ơn mách bảo cho tôi biết, xin hậu tạ.
Anh PHAN DINH
127 Gia Long Qui Nhơn

Rớt một cặp da đựng nhiều giấy tờ cần thiết đề tên, Linh Mục NGHĨA ở cầu xa lộ (Tân Cảng). Ai lượm được làm ơn cho tôi xin lại. Tôi chịu mọi phí tổn đưa đến và xin hậu tạ Đưa đến Nhà Thờ 3 chuông, 190 Trương minh Ký Phú Nhuận

Bố - Cáo
Trân trọng mời ông TRẦN HỮU ĐƯỢC, Ty Công Chánh Ninh Thuận và người xử dụng chiếc xe số NBV 458, đến số nhà 35/7 Tam Phúc, Tam Bình, Thủ Đức, để làm thủ tục sang tên chiếc xe kể trên, quá hạn 15 ngày kể từ ngày đăng Bố Cáo này Hai ông không đến buộc tôi phải nhờ Pháp Luật can thiệp. Thủ Đức, ngày 10-10 năm 1968
TRẦN MẠNH NGUYÊN

Mất bóp Tôi Văn công Thông có đánh mất 1 cái bóp gồm : 1 giấy khai sanh, 1 phiếu kiểm soát vào ngày 8-10-1968. Ai lượm được xin đem đến nhà về Thanh Long 443/4 Trương minh Giảng Saigon, xin hậu tạ.

Nhắn tin Em Huỳnh Định ở Sư đoàn 7 Trung đoàn 12, đã lâu không được tin của em, không biết hiện thời em được đổi về đâu, nếu em được tin hãy về ngay vì có việc nhà rất cần đến em giải quyết.
Anh HUỲNH ĐẠI

Mất bóp tôi Nguyễn viết Dân hồi 11g đi trên đường tổng Đốc Phương, Hùng Vương, Nguyễn văn Thoại bị rớt một Cái Bóp trong có đựng 1 thẻ căn cước số 003172 cấp tại Mỹ Xuyên, ngày 2-3-1962.
1 Chứng chỉ Hoãn lệ Quân Dịch
1 Biên nhận tạm xe Honda.
Ai lượm được xin đem đến số 415 Trương minh Ký (Lăng cha Cả) xin hậu tạ.

Tìm vợ tên Nguyễn thị Mỹ Nhung, đã bỏ nhà đi từ tháng một 1967 nay anh tha thứ cho em hãy trở về với anh. Từ ngày anh đăng tin này cho đến 1 tháng mà em không về, thì anh đưa ra tòa hủy hôn thú.
Chồng của em
B II NGÔ VĂN HY

Nhắn tin cần gặp gấp Bà P.N. NGA về việc Ngọc Tuyền.
V. D. H.

Thiên Thu
Về ngay. Để tiếp tục lo giấy tờ đi Nhật, đừng bỏ phí như thế. Có thư của ba má đỡ đầu ở Nhật gửi về.

Nhắn tin Cô HỒNG Nha Trang, đã 4 tháng không được tin cô từ nay đến 1-11-68 nếu không trả tiền, sẽ lấy phòng trọ lại Phủ xiêu Cát 53 Bùi hữu Nghĩa (cầu sắt) Bình Hòa Xã

Tôi Lâm văn Lộc
Ngày 10-10-68 hồi 8 giờ sáng, tôi đi xe Taxi từ bệnh viện Saint Paul đến Cầu ông Lãnh, có đánh mất một cái bóp, trong có những giấy tờ sau đây : — 1 thẻ căn cước số 015.081 cấp tại Quận 8, ngày 27-6-60 — 1 thẻ hành sự không nhớ số, cấp ngày 6-9-67. — 1 giấy cái xe carte verte Lambretta, số EA. — 1 bằng lái xe không nhớ số. — 2 tấm sự vụ lệnh. Ai lượm được, xin đem lại Vitraco số 184/1 Trương minh Ký (Trương minh Giảng nối dài, gần nhà thờ Ba chuông) Gia Định. Xin hậu tạ

NHÀ

Nhà bán và cho thuê, Hỏi 70 Ngô tùng Châu Saigon.

Bán gấp giá rẻ, nhà có gác thoáng rộng, có điện, nước gần chợ, trường. Hỏi 34/35 Nguyễn huy Tự Dakao.

Thợ lãnh đặt ống nước, thùng nước nóng, máy bơm, đóng giếng 655 Phan thanh Giản 52 Phạm ngũ Lão 111 Cộng Hòa Saigon.

Bán nhà lầu biệt lập, đầy đủ tiện nghi số 6A/7 Nguyễn cảnh Chân vô ngõ Võ Tánh 5x20m giá 900 ngàn. Hỏi 166C Ký Con Sg.

Vừa tới tiền, dịp may cho gia đình đông trên 10 người, muốn có địa điểm làm ăn tốt, tương lai huy hoàng. Bán gấp chắc giá 1 triệu 2 tại 33 Thoại ngọc Hầu chợ Ông Tạ.

Phố lầu đúc 4x18, mặt tiền đường nhỏ, điện nước, 5 quạt trần,giường tủ,bán 900.000đ. Xem nhà và hỏi tại 267/65/1G Trương minh Ký Phunhuan, từ 15g đến 18 giờ.

Nhà bán 4mx12m, có các nhỏ, tiện nghi, Cư xá Kiến Thiết, giá 200.000đ luôn đất. Hỏi tại số 6A cư xá công chức đường Phan văn Trị Gia Định suốt ngày thứ bảy và chúa nhật.

Nhà bán Tân Định, đầy đủ tiện nghi, 38/10/22A Trần khắc Chân, có sân để xe hơi. Mời ông bà ở Bộ Xã Hội trả 750.000đ đến thương lượng.

Nhà bán giá thật rẻ. Đầy đủ tiện nghi. Điện, nước WC Hỏi 414/93 Phan thanh Giản Sg

Bán gấp căn nhà 3 tầng, lầu đúc, mặt tiền, giao nhà liền 714 Phan đình Phùng (gần chợ Bàn Cờ).

Nhà bán 32 Đinh công Tráng trước cửa nhà thờ Tân Định giá 2.000.000đ.

280.000đ nhà sân mặt tiền Compteur điện, nước. Dài 24m. Hỏi tại chỗ 146 Bùi hữu Nghĩa (qua khỏi Cầu Sắt Dakao).

Bán nhà có gác, tiện nghi, an ninh, tỉnh lỵ Gia Định, giá phải chăng. Hỏi số 303/2489 đường Vạn Kiếp, cạnh tiệm may Toàn Mỹ.

Nhà bán 1 căn phố 2 tầng lầu, đầy đủ tiện nghi (điện 1 cái 3 dây 20A và 1 cái 2 dây 20A -1- 1 máy điều hòa -1- 1 máy nước nóng). chắc giá 1 triệu rưỡi. Xem và hỏi tại 259/9B Cư xá Tự Do đường Phạm hồng Thái Gia Định từ 15 giờ đến 17g mỗi ngày (gần hồ tắm Cộng Hòa).

450.000đ Nhà gạch, gác cao, compteur điện nước, cầu máy douche lavabo, cửa sau, hẻm rộng khu an ninh tiện đường xe Lam : 98/25 Đô thành Nhân Khánh Hội (gần cư xá Nhà Băng).

Nhà bán đi xa bán gấp nhà lầu đúc 4x20 mét, mặt tiền đường, đủ tiện nghi, điện, nước số 247 Phạm hồng Thái GiaĐịnh, 1 Solex, 2 Scooters 50cc Hỏi tại 38 Cao Thắng Saigon.

Bán nhà mặt tiền đường số 532 Phan thanh Giản SG có điện 3 giây.

Bán phố mới căn 400.000đ đất nhà thờ (4mx19). Hỏi Bà Tâm. 210-D Võ Tánh Lăng cha Cả.

Bán gấp nhà đầy đủ tiện nghi 3x12m lầu suốt, điện nước, mặt tiền, gần bót CS, chợ, trường học. Hỏi tại 82/A Cư xá Đô Thành hay ĐT 25881/298

Bán một căn nhà, căn bìa 6mx18m hẻm rộng xe camion vào tận nhà từ đường vô 40 mét, có garage để xe, đằng trước có sân, điện nước đủ tiện nghi. Hỏi 444/A Lê văn Duyệt Saigon (Hẻm cạnh cây săng Shell Hòa Hưng)

Nhà thầu của thời đại Quí ngài cần xây cất trang trí hay sửa chữa nhà cửa cấp tốc, bất luận ngày giờ nào, xin vui lòng điện thoại cho chúng tôi, sẽ có thợ đến ngay. Á Sơn 99 Cao Thắng Saigon Đ.T. ; 92801

Nhà lầu đúc mới bán rẻ hướng mát, Compteur điện nước riêng, có cổng sau 4m50x15m, bên hông Trường Nữ Trung Học số nhà 1518 Lê văn Duyệt Gia Định, mời ông bà đi Vespa trả 720.000 đồng trở lại thương lượng.

Bán nhà 4mx15m lầu đúc sân thượng đủ tiện nghi mặt tiền tiện buôn bán, 127 Tô hiến Thành Saigon.

Nhà bán đủ tiện nghi. Đại lộ 319 Lý thái Tổ Saigon.

Bán 1 căn nhà vùng yên tịnh, an ninh, có điện, nước, chỗ để xe. Hỏi 80/19 Ng. Trãi CL.

Nhà bán 211/2 đường Vĩnh Viễn Cholon, lợp ngói, vách tường, gạch bông 3m6x9m, nhà bếp riêng, có cửa hậu, giá 320.000.

Nhà xây lưng với nhà mặt tiền Trần hưng Đạo. Bán gấp 430 ngàn. Hỏi : 569/3 Trần hưng Đạo. Từ 2 giờ Chiều.

Nhà bán Vì đi xa cần bán rẻ gấp 1 căn nhà vách gạch 3thx12th, gần chợ giá 85.000đ. Hỏi số: 73/7 đường Dương bá Trạc gần cầu chữ Y Sg.

Bán nhà xây gạch,gác suốt, có vườn hoa, cửa hậu, tiện nghi, trang nhã 3,20x11m. Giá 310.000đ. TiVi Denon, 19 inch, cửa khép mở tự động, có chân. Bán dưới giá chính thức 9.000đ. Hỏi cô Thảo 571/7 Lê văn Duyệt (sau chợ Hòa Hưng).

Bán nhà hàng & Bãi Dứa (Roche Noire). Hỏi 11-B Nguyễn Biểu Chợ Quán.

Vũng Tàu
Bán 1000m2 đất trung tâm thành phố gần nhà thờ và biển. Hỏi 48 Phát Diệm Saigon (miền trung gian).

Bán 1 biệt thự song lập luôn đất có điện, nước, nhà, xe, có trồng cây ăn trái tại số 28 cư xá Kiến thiết Thủ Đức. Xin hỏi ở địa chỉ trên hoặc 531 Hồng Bàng Chợ Lớn.

Bán nhà gạch, mái ngói 3x20 kể cả sân, giá 250.000đ. Xin hỏi 601A hay 601/65A Lê văn Duyệt Saigon.

850.000đ Nhà 3 tầng 4mx6m, mặt tiền, đủ tiện nghi điện nước, khu buôn bán, giao nhà ngay. Hỏi 615 Nguyễn Huỳnh Đức (Phú Nhuận), gần cổng số 6 góc Trương m. Giảng.

Bán căn phố luôn đất có compteur, điện và nước đủ tiện nghi Hỏi 59/21 Nguyễn bỉnh Khiêm Dakao.

Bán rẻ Phố lầu đúc 4 tầng mặt tiền số 196 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận

Nhà Bán đường Lê Lợi
SÀI GÒN
Cần bán gấp căn nhà 3 tầng lầu đúc mặt tiền nhà số 112 đường Lê Lợi Saigon bề ngang 5 mét dài 50m, Xin hỏi tại đây.

Phố và đất bán
Phố 4mx17m,50 — Đất : 4x24m.50 kiến trúc đẹp, đầy đủ tiện nghi, có điện, nước, đông nai, xe du lịch vào tận nhà. Do : 1193A hẻm 50 Hoàng hoa Thám Gia Định (khỏi Tu viện Minh Tánh độ 50m quẹo phải).

Bán hoặc cho mướn, nhà trệt kiểu Villa, 18mx5m.30 thích hợp với N.Q. và các cô chiêu đãi, giá bán 1.100.0000đ. Hỏi 18/12 Trần quang Diệu (Trương tấn Bửu cũ).

Phố bán thương mại, 2 tầng tiện mở phòng mạch Bác sĩ, buôn bán, ngã tư, điện nước. Giao liền tại 113 Ng-Hoàng (An Đông). Hỏi 448 Thành Thái CL. Chắc giá 800 ngàn.

Nhà bán rẻ 170.000đ xây gạch gác suốt. 168/57/27 Nguyễn cư Trinh Saigon.

Bán khách sạn
Tại trung tâm Saigon, đường Trần hưng Đạo, kiến trúc tối tân, Có thể khai thác, hoặc mở Bệnh viện, trường học hay trung tâm thương mại v,v... Hỏi 268/47/3 Trương tấn Bửu Phú Nhuận,

250 ngàn chắc giá, căn kế 340 ngàn. Nhà xây đẹp, rộng rãi đi lính bán quá rẻ. Mua 2 căn giá đặt biệt, vùng Cầu Kinh an ninh nhất. Nơi nuôi gà lý tưởng, vài ngàn con. Nhà may Sáng 215 Bạch Đằng Gia Định chỉ dẫn.

Nhà Song lập đúc mới cất, khu Nhà Thờ Khánh Hội căn bìa 4m,50x20m. 3 phòng, gạch bông suốt sân rộng để xe, đồng hồ nước điện riêng (đất 7mx25m mướn vĩnh viễn tháng 80đ.) bán chắc giá 630.000đ, Hỏi 3/26 Nguyễn Huệ Phú Nhuận.

Bán hoặc đổi, nhà xây, gạch bông 4x14m có cổng sau thoáng mát tiện nghi. 79/41 Nguyễn Thông (nối dài) Saigon.

230.000đ bán 1 căn nhà, lợp ngói, vách tường, gạch bông, có gác, quạt trần, đồng hồ điện, nước 1 cho gia đình ít con. Hỏi 152/54, Yên Đỗ Saigon.

9.500.000đ Hotel Restaurant có giấy phép luôn đất, 4 từng 20 phòng đủ tiện nghi tại vùng Mỹ ở Phú Thọ. Đang đông khách mỗi tháng thu trên 600.000đ. Hỏi 22/35 Lữ Gia Cho Lon.

275 ngàn Đi lính bán gấp 1 căn nhà 4mx17m (cư xá) đủ tiện nghi, có cửa hậu, tường, lót gạch suốt. Hỏi 682/17/10 Phan thanh Giản Saigon. Xem nhà số 15C hẻm 427 đường Minh Phụng Cholon. Mời ông bà đã trả 260 ngàn lại thương lượng.

Nhà bán nhà nhiều phòng luôn 180 thước vuông đất tư, có vườn, chỗ để xe, công tơ điện riêng, nước. Hỏi 203 Minh Mạng lối đường Nguyễn huỳnh Đức gần cổng xe lửa số 6 quẹo vô

Hiệp Hưng Địa Ốc
VILLA BÁN GẤP :
Villa Hồ biểu Chánh 120m2 (trống) luôn đất — Villa Cách Mạng 120m2, 3 từng 3 phòng luôn đất (trống) — Villa lầu Trương minh Giảng Hiền Vương 340m2 trống — Villa Trương minh Giảng. Phan đình Phùng 500m2 2 tháng (trống).

Đi xa bán nhà lầu đúc, đủ tiện nghi. Hỏi 190 đường Nhật Tảo Cholon.

Biệt thự kiểu Pháp rất đẹp, luôn 1412m2 đất, khu yên tịnh, t[illegible] trọng, điện 3 giây, sân rộng, vườn bông có cây ăn trái. Tiếp tại 39 Huỳnh mẫn Đạt (Thị Nghè).

300.000 Nhà tại đường Phó Cơ Điều có gác gạch bông

330.000 Nhà tại Cư xá Lê đại Hành có gác lửng gạch bông cả 2 căn đầy đủ tiện nghi. Hỏi tại 153 Phó Cơ Điều

Bán rẻ 1 biệt thự tại đường Cách Mạng Saigon luôn 250m2 đất, 3 phòng ngủ, 1 salon rộng, 1 garage khu yên tĩnh và 200m2 đất xa lộ. Hỏi 268/47/3 Trương tấn Bửu Phú Nhuận Saigon

Bán — Phố lầu đúc đủ tiện nghi kiến trúc tuyệt đẹp — Xe Vauxhall Viva de luxe FD. Hỏi 49/2 bis Nguyễn văn Học GĐ (Ngã tư Bình Hòa)

Bán 1 biệt thự lầu đúc béton cốt sắt và 1800m2 đất,khu kỹ nghệ cách cầu Bình Lợi 500m về phía Thủ Đức Có điện nước. Tiện chăn nuôi, vườn đang trồng cây ăn trái. Giá 2.500.000đ. Nếu có nhà, phố tại Đô thành đổi cũng được. Xin liên lạc 257 Trương Tấn Bửu Phú Nhuận.

Phố bán 21mx4m luôn đất mặt tiền lợp ngói, tường gạch có cửa hậu ra Tự Đức số 58 đường Mạc đình Chi, điện nước đủ tiện nghi, khu yên tịnh, an ninh, gần Hội Việt Mỹ.

Bán gấp nhà 2m,50x8m có gác, đủ tiện nghi. Hỏi 65D đường Yên Đỗ vô đường rầy 30 thước, giá 160.000đ.

Gấp bán nhà Paris hay đổi nhà Saigon : 4 phòng 80m2 + Balcon, đầy tiện nghi + ĐT cất 63, lầu 3 + ascenceur, giá rẻ 6 triệu đồng ĐT 90.618.

Nhà bán, có công tơ điện, nước riêng rộng 4m,70, xem nhà 12 giờ trưa và 6 giờ chiều tại số 175/4, đường Cô Giang Sg.

Phố lầu buôn bán (3 từng đều có gác lửng) 4m,30x4m,30. 321B Trần hưng Đạo giao nhà trống giá nhất định : 2 triệu. Hỏi trực tiếp 524 Phan thanh Giản ĐT 90.239, sáng 7 — 9 giờ. Chiều 6 — 9 giờ.

Bán hay sang một căn phố lầu đúc mặt tiền đường, số 37 Trần văn Thạch Tân Định.

Bán rất rẻ
Phố Lầu : 220/34 Trương minh Giảng5mx22m,lầu đúc 4 phòng rộng. có garage để xe, đủ tiện nghi giao trống. Đáng 2.500.000 bán 2 triệu.
Phố Trệt : Mặt tiền đường Lê Quốc Hưng. 4x25, gần chợ gần trường, nhà thờ, có garage, đủ tiện nghi giá 1.800.000 giao trống.
Đất Phú Thọ : 509 M2 mặt đường trống ra vườn hoa sát Cư Xá Lữ Gia khu Biệt thự Lô E. rất đẹp Giá 1800đ 1m2. Xin hỏi Ông Thành 151 Ký Con Saigon.

Nhà bán 2 căn nhà liền nhau, mặt tiền đường Vườn Chuối, có điện nước, tiện mở phòng mạch, nhà thuốc, hiệu buôn. Hỏi 82 Đào duy Từ CL.

Nhà bán gấp giá 385.000đ ngang 4m dài 16m tường gạch bông suốt đồng hồ điện nước phòng tắm cầu tiêu bếp nơi yên tịnh. Hỏi số 115/4A đường Thiệu Trị ấp Tây Nhì xã Phú Nhuận Gia Định.

Nhà bán Bạn đi xa bán rẻ 1 căn nhà đầy đủ tiện nghi, khu yên tịnh. Hỏi TK 16/15 Nguyễn cảnh Chân Saigon.

Nhà bán tại Biên Hòa bán gấp 2 căn 4mx20m mặt tiền Quốc Lộ số 1. Hỏi tại 544 Phan thanh Giản Saigon.

Phố lầu đúc
luôn đất 4x18, kiến trúc tối tân, garage, sân thượng, compteur điện, nước, trang trí sang trọng. Xin hỏi 79/1B Bạch Đằng Gia Định (vô ngả lò bánh mì Tân Phát) hoặc hỏi số 53/1 nhờ chỉ dẫn.

Nhà bán 4 từng lầu đúc mặt tiền số 99 Lê thánh Tôn Saigon tiện mở cửa hàng hoặc văn phòng 4mx19m đầy đủ tiện nghi. Xin Hỏi Ô. Minh địa chỉ trên.

NHÀ - CHO THUÊ

Cho mướn nhà đủ tiện nghi bàn ghế, điện nước, gần chợ, khu yên tịnh. Xin hỏi 32 Nguyễn đình Chiểu Phú Nhuận Gia Định chỉ dẫn (Chợ Nhỏ cổng số 10).

Hàng không dân sự Mỹ cần mướn gấp 2 biệt thự, hoặc phố lầu, 2 đến 4 phòng ngủ, tiện nghi, yên tịnh, quận 1, 3, hợp đồng dài hạn, dễ dàng. Hỏi 139j Võ Tánh Sg.

Cần Gấp nhiều Villa và phố thương mãi cho thuê Hỏi. 256 Công Lý Saigon.

Apt lầu đúc mặt tiền đại lộ rộng mát gồm phòng ngủ, phòng tắm, phòng bếp balcon đầy đủ tiện nghi cho mướn 8000đ 1 tháng có thể chặn.Hỏi 654 Pétrus-Ký chỉ dẫn

Nhà rộng, đủ tiện nghi, nhận cho Nữ Sinh và Nữ Sinh viên ở trọ 2000đ. 1 tháng (không ăn). Hỏi 278 Lê văn Duyệt Saigon.

Nhà mặt đường cho bác sĩ thuê để mở phòng mạch. Hỏi số 335 Nguyễn thiện Thuật.

Cần mướn gấp Villa. dân sự mỹ cần mướn gấp Villa mặt tiền 5 phòng ngủ 150.000đ đóng 1 năm. Hỏi 282 Cống Quỳnh Sg.

Nhà 5 phòng, có đồ đạc, đủ tiện nghi cho ngoại kiều dân sự mướn. Bán 1 moteur bơm nước. Hỏi 380/11A Công Lý Sg.

Nhà và phòng đủ tiện nghi. Khu an ninh cho thuê 6000đ, 12.000đ nhờ 36/42 Cô Bắc chỉ dẫn.

Hãng Pháp cần mướn nhà một phòng trong Quận Nhứt, gian nhà nhà có lầu hẳn hòi trong Quận Năm. Xin viết thơ cho AIP 251 (41 Mạc đỉnh Chi) Saigon nhờ chuyển giao.

Cho thuê 1 căn phố lầu, đầy đủ tiện nghi tại 171/3 Trần kế Xương Gia Định (Ty Công Chánh vào 300m) giá 6000đ 1 tháng

Phòng cho ngoại kiều thuê, đủ tiện nghi rộng rãi mát mẻ, an ninh, Hỏi 64/2B Phát Diệm Saigon

Cho mướn lầu ở Dakao dành cho ngoại kiều, luôn đồ đạc, có nhà tắm, bếp, lối đi riêng. Hỏi Thím Xầm 30Phan Ngữ Dakao.

Cho thuê và bán : Nhà lầu đất rộng, phố lầu, trệt, nước Đồng Nai, điện 3 giây, điện thoại, TUILPHUHUU 1 bis Phan châu Trinh. Đ.T. 20.715 GiaĐịnh.

Phòng rộng đẹp đủ tiện nghi cho gia đình ngoại kiều thuê 7.000, 10.000, 15.000đ máy lạnh. Hỏi 505 Trần Hưng Đạo Saigon.

Cho mướn trên gác rộng. Hỏi 638 Phan đình Phùng Sg.

Phòng cho thuê 5000đ đủ tiện nghi. Lối đi riêng 185/2 Chi Lăng ngã tư P.N.

Phòng mạch cho thuê 261 Nguyễn thiện Thuật Sg. Mời Bác sỹ hỏi buổi tối trời mưa đến thương lượng.

Lầu Cho Thuê
Rộng rãi lịch sự đủ tiện nghi có nước nóng. Luôn meublé, Xin hỏi 184 Đại lộ Lý thái Tổ Saigon.

Cho thuê hoặc bán, nhà 8 phòng meublé mở Bar, Hotel, Restaurant mặt đường Ng. văn Thoại Phú Thọ + Phòng ở Võ Tánh — Bán 2 máy lạnh, 1 Bureau, 1 tủ 30 hộc, 1 ghế quay của ngoại quốc, Hỏi 94 Võ Tánh Saigon ĐT 23.688.

Khách sạn AN HÒA 18 Trương công Định Saigon.Phòng tiện nghi. Giá rẻ. Chỉ nhận khách Việt Nam.

Cần mướn biệt thự đủ tiện nghi và xe du lịch nhỏ, xe microbus, Wolkswagen với giá cao. Hỏi 333 Công Lý Đ.T 20683.

Phòng cho thuê, ngày, tháng, đủ tiện nghi, điều kiện dễ, 634A Trần quốc Toản cách 200m, tới rạp Quốc Thái.

Cho mướn lầu 2 phòng rộng rãi đủ tiện nghi dành cho nữ công tư chức, gia đình ít người. Hỏi 321/16B Cư xá Lê Đại Hành Cholon.

2 phòng cho mướn lịch sự, tiện nghi, có đồ đạc. 23 Cao Thắng Saigon.

Ngoại kiều dân sự cần thuê gấp nhiều Villa từ 3 đến 6 phòng. Giao kèo dài hạn giá cao, 218 Lê Lai Đ.T 22845

Chính Luận

In tại nhà in riêng CHÍNH LUẬN, 15 Võ Tánh — SAIGON
Giám Đốc Trị Sự: LÊ-TÂM-VIỆT — Quản Lý: ĐỖ-VĂN-NGUYỆN
Ngân phiếu xin đề tên Ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

RẮC RỐI TẠI HẠ VIỆN trong việc bầu các Uỷ Ban

• TRƯƠNG-TỬ-PHÒNG

SAIGON 12-10— Sáng nay trong khi bầu các Uỷ Ban, Hạ Viện đã gặp một chuyện rắc rối khá lớn. một số khá đông Dân Biểu thuộc 3 khối và không khối nào đã ra tuyên cáo không thừa nhận tính cách đại diện của 1 số người đã đắc cử và quyết định không tham gia cuộc bầu cử các chức Chủ Tịch, Phó Chủ Tịch các U B còn lại. dù số Dân Biểu trong phòng họp chỉ còn lèo tèo, ông Chủ Tịch Lương vẫn cứ cho bầu tiếp...

Sáng nay HV tiếp tục nhóm khoáng đại và đã bầu được các Uỷ ban sau đây: Hội kế viên là hai ông Đặng văn Phương và Nguyễn văn Chuyên; Uỷ ban bài trừ tham nhũng có hai ông Ngô Công Đức (Chánh) và Trương Gia Kỳ Sanh (phó). Ông Nguyễn Hoàng đắc cử chủ tịch ủy ban Canh nông phó Chủ tịch là ông Hồ mạnh Đông. Hai ông Đinh văn Đệm và Trần quí Phong đắc cử Chánh và phó Chủ tịch ủy ban giao thông công chánh. Hai ông Võ văn Phát và Nguyễn hữu Đức được bầu chánh và phó Chủ tịch ủy ban kinh tế.

Bắt đầu rắc rối

Sau khi nghỉ trưa, HV nhóm lúc 13 giờ 30 để bầu ủy ban niên vụ. Dân biểu Nguyễn quang Luyện yêu cầu được đọc một bản tuyên cáo. Ông chủ tịch Nguyễn bá Lương nói nên để lúc khác hãy đọc vì hôm nay là ngày bầu các UB. Ô. Luyện nói chính vì tuyên cáo liên quan đến cuộc bầu cho nên phải đọc ngay. Ô Lương đành phải để cho đệ nhất phó tổng thư ký đọc. Đó là ông Dương văn Ba, người hăng hái nhất trong việc tố gian lận thi cử và vừa được bầu làm đệ nhất phó tổng thư ký HV. Đây là nguyên văn bản tuyên cáo:

Tuyên cáo

Của các khối Dân chủ, Dân tộc, Độc lập và một số Dân biểu không thuộc khối nào tại Hạ Nghị viện:

— Xét rằng: Uy tín của Hạ Nghị viện được thể hiện bởi những người giữ trách nhiệm điều khiển Văn phòng và các Uỷ ban,

— Xét rằng cuộc bầu cử các chức vụ Chủ tịch các Uỷ ban thường trực nhiệm kỳ 68-69 đã không thể hiện ước vọng chân chính của toàn thể Dân biểu Hạ Nghị Viện vì sự cấu kết của khối thân chính quyền: Dân Tiến và Khối Thống Nhất, nhằm mục đích thao túng một cơ quan dân cử tối cao

— Xét rằng hai Khối này đã đưa ra một số ứng cử viên bất xứng, thiếu khả năng để chiếm nhiệm chức vụ điều khiển tại Hạ Nghị Viện.

— Xét rằng: Các Dân Biểu có tinh thần danh dự và ý thức trách nhiệm trước Quốc dân và lịch sử không thể im lặng trước hiện tượng bất xứng này.

Vì những lẽ trên, toàn thể Dân Biểu các khối Dân Chủ, Dân tộc, Độc lập và một số Dân Biểu không thuộc khối nào tại Hạ Nghị Viện long trọng tuyên cáo:

1) Không thừa nhận tính cách đại diện của một số người đắc cử do sự cấu kết của hai khối Dân Tiến và Thống Nhất trong cuộc bầu cử ngày 12 tháng 10 năm 1968.

2) Quyết định không tham gia cuộc bầu cử các chức vụ Chủ Tịch và Phó Chủ Tịch các Uỷ Ban thường trực còn lại.

Làm tại Saigon, ngày 12 tháng 10-1968.

Trưởng Khối Độc Lập:
BS. Nguyễn Quang Luyện.
Trưởng Khối Dân Chủ:
Nguyễn Đắt Dân.
KT. Trưởng Khối Dân Tộc.
Tổng Thơ Ký
Trần Công Quốc.
Đại diện các Dân Biểu không thuộc khối nào:
Hồ Ngọc Nhuận.

Vẫn cứ bầu

Sau bản tuyên cáo, ông Nguyễn bá Lương tuyên bố tiếp tục bầu. Đến đây, các dân biểu thuộc các nhóm có tên trong bản tuyên cáo đứng lên ra khỏi phòng họp. Ông Chủ tịch N.B. Lương ngồi chờ mãi không thấy các vị đó trở lại phòng họp. Đến 14 giờ 50, ông lắc chuông và tuyên bố tiếp tục bầu tuy rằng chỉ còn chừng vài chục Dân biểu trong phòng.

Ông Lương mời các khối đề cử người nhưng không thấy có ai. Ông nói: «Bây giờ biết làm sao, mời ai bây giờ?». Lại có thêm một số dân biểu khác rời phòng họp. Một dân biểu lên đề cử ông Kiểm Sót vào Uỷ ban Miền vụ nhưng ông này yêu cầu rút tên vì ông ở trong khối đã ký bản tuyên cáo phản đối. Lúc 15g30, với số dân biểu lèo tèo còn lại, HV tiếp tục bầu uỷ ban Miền vụ.

UỶ BAN NỘI VỤ THƯỢNG VIỆN LƯU Ý CHÍNH PHỦ

Không nên ưu đãi tối đa hồi chánh viên khiến Cán Bộ Quốc gia phải đau lòng

SAIGON 11-10 (VTX).— Uỷ Ban Nội Vụ Thượng Viện hôm nay đã yêu cầu đặt lại vấn đề xây dựng Nông Thôn và Chiêu Hồi. Trong bản tường trình Uỷ Ban này cho rằng ưu đãi hồi chánh viên là điều nên làm nhưng không nên ưu đãi đến mức tối đa khiến cho Cán bộ Quốc gia phải đau lòng.

Theo Uỷ Ban không nên đem những số tiền kếch sù để làm những công tác lặt vặt không thấy có kết quả thật sự trong đồng bào. Uỷ ban cho rằng muốn có một hạ tầng cơ sở vững chắc, cán bộ thôn ấp xã phải được nâng đỡ. Các cán bộ này không cần lượng mà cần phẩm.

Phải thành lập một quy chế cho công chức và chính quyền phải có thiện chí và sáng suốt trong việc cứu xét những người giam giữ bị tình nghi hoặc bị vu oan.

Chính quyền không nên dồn một số người quốc gia đi theo Cộng sản vì những hành động lỗi lầm cố ý của những nhân viên của các cơ quan an ninh Cảnh sát.

Uỷ Ban còn cho biết các gia đình tử sĩ rất lấy làm đau buồn về lề lối làm việc chậm chạp của Tổng Nha Cựu Chiến Binh. Hồ sơ gửi đến hình như không được xem.

Bản tường trình [illegible] chữ ký của hai Nghị sĩ Bùi [illegible] và Nguyễn văn Mân nói rằng [illegible] bồi thường tai nạn xe cộ do [illegible] đồng Minh gây ra cũng khó khăn [illegible] mà theo đồng bào là do những nhân viên Việt Nam làm trong các cơ quan ấy tạo ra để tham nhũng.

Bản tường trình còn đề nghị chính phủ nên cứu xét rộng rãi cho những quân nhân vì hoàn cảnh gia đình mà đào ngũ hoặc phạm một vài lỗi lầm nhẹ được trở lại chiến đấu trong quân đội hầu giải quyết thêm vấn đề quân số.

Cuối cùng bản tường trình đề nghị cải thiện guồng máy thông tin tuyên truyền. Uỷ Ban cho rằng lề lối làm việc hiện nay của ngành thông tin ở quận, xã, ấp chưa đáp ứng được tình thế.

Bản tường trình này được phổ biến cho các Nghị sĩ và báo chí sáng hôm nay.

TÀU ĐẮM 200 người chết

MANILA.— Tin tức cho biết 1 chiếc tàu chở tới 500 hành khách đã bị đắm tại một nơi cách thủ đô Manila khoảng 824 cây số về phía Nam, chỗ đầy cá mập.

Tin tức sau cùng cho hay có ít nhất 200 hành khách đã bị thiệt mạng. Phần lớn là bị cá mập tấn công.

Hiệp Hội Nông Dân xác nhận có nạn chợ đen gà nhập cảng

NHIỀU Ô. VÀO H.H. NÔNG DÂN cốt để mua gà con bán chợ đen

★ Vì sao có người đặt tiền cọc rất lâu mà chưa nhận được gà?

SAIGON 12-10 (VTX).— «Hiệp Hội Nông Dân và nhân viên Hiệp Hội không có bán chợ đen gà con, chỉ có một số hội viên của Hiệp Hội đã hành động như vậy nhưng việc này rất khó kiểm soát. Ông Lưu văn Lê Tổng Quản Lý Hiệp Hội Nông Dân Trung Ương H.H.N.D.T.Ư đã cho biết như trên trong một cuộc tiếp xúc với phái viên VTX hôm nay, khi ông giải thích về thắc mắc theo đó H.H.N.D.T.Ư đã bán chợ đen gà con và như vậy là không làm tròn nghiệp vụ cung cấp gà giống cho giới chăn nuôi.

Ông Lê nhìn nhận có một số hội viên của HHND đã mua gà con do HHND cung cấp với giá chánh thức 45đ hay 50đ một con rồi thay vì để chăn nuôi lại bán ngay kiếm lời hoặc chỉ nuôi được 2 tuần rồi đem bán với giá 120đ hay hơn. mỗi con.

Do đó mà nhiều hội viên đã ghi tên mua gà nhiều lần và mỗi lần một số lượng rất cao nhằm để bán chợ đen hơn là nhằm mục đích chăn nuôi. Nên Hiệp Hội Nông Dân đã tự ý hạn chế số gà con bán cho hội viên. Mặt khác HHND sẽ cho người đi kiểm soát nếu bắt gặp hội viên nào mua gà con của HHND để bán lại với giá chợ đen thì sẽ không thừa nhận tánh cách hội viên của người đó nữa.

Ông Lê cũng lưu ý rằng Hiệp Hội Nông Dân là một tổ chức hoàn toàn tư nhân hoạt động trên mọi lãnh vực nông nghiệp chớ không riêng về nghiệp vụ cung cấp gà giống nhưng gần đây vì phong trào nuôi gà tăng gia, nhiều người xin gia nhập HHND chỉ cốt được mua gà con với giá chánh thức nhưng thay vì chăn nuôi cho đến lớn để cung ứng nhu cầu thị trường lại đem bán chợ đen ngay lúc gà còn nhỏ.

Cũng nên biết là muốn gia nhập HHND chỉ phải đóng một cổ phần trị giá chừng 130đ.

Về thắc mắc cho rằng có hội viên đặt tiền cọc mua gà rất lâu mà không nhận được gà, Hiệp hội Nông dân Trung ương cho biết việc nhập cảng gà có khi bị chậm trễ vì thiếu phương tiện chuyên chở hoặc vì tại nơi cung cấp gà ở ngoại quốc không có đủ số gà để cung cấp kịp thời.

Ngoài ra, có trường hợp gà về đến Saigon không đúng với số lượng mà nhà cung cấp đã gởi vì số gà chết trong khi chuyên chở đôi khi lên tới 30 hay 40o/o.

Đề cập đến việc người ghi tên sau mà được cung cấp gà trước HHNDTƯ giải thích rằng đó là trường hợp các nạn nhân của những vụ biến cố vừa qua đã được ưu tiên.

Cuối cùng, ông Tổng Quản Lý Hiệp Hội Nông Dân Trung Ương nói rằng Hiệp Hội sẽ cố gắng tiếp tay với Bộ Canh Nông và Cải cách Điền địa để nhập cảng thêm nhiều gà hầu có đủ cung ứng cho giới chăn nuôi chân chính.

— Bộ Kinh Tế chỉ thị cho các thí điểm bán đường phải treo trước cửa một bảng bằng vải ghi rõ: «Thí điểm bán đường theo giá chính thức». bảng này bề ngang là một khổ vải thông thường (khoảng 0m80) và bề dài tối thiểu hai thước kể từ ngày 11-10.

Mỗi thí điểm phải có thêm một tấm bảng bằng gỗ sơn đen (cỡ 0m60x0m90) đặt trước cửa để ghi thông báo cho khách hàng mỗi khi «có đường bán» hoặc «đã hết đường».

Từ nay thí điểm nào bị bắt gặp không thi hành đúng các chỉ thị trên đây sẽ bị hồi tên vĩnh viễn.

Phó T.T. Kỳ tặng Đại tá Phấn 400.000đ. đi Mỹ chữa bệnh

SAIGON 11-10 (VTX).— Phó Tổng Thống Nguyễn Cao Kỳ mới đây đã quyết định trao tặng cho Đại Tá Trần Văn Phấn và gia đình một số tiền 400.000đ. Đại Tá Phấn là một trong những sĩ quan cao cấp sống sót sau tai nạn xảy ra tại Bộ Chỉ huy Hành quân ở Chợ Lớn ngày 2-6 năm nay.

Số tiền trên đã được Văn phòng Phó Tổng Thống chuyển đến Đại Tá Phấn.

Đại Tá Phấn, nguyên Phụ tá Tổng Giám Đốc đặc trách Khối Nhân Huấn Tổng Nha Cảnh sát Quốc gia và nguyên Tham Mưu Trưởng các cuộc hành quân tảo thanh Cộng quân ở Saigon — Gia Định trong các biến cố vừa qua, đã bị cụt chân trái và hiện đi lại khó nhọc với chân giả do Trung tâm Chỉnh Hình cung cấp. Đại Tá Phấn sẽ lên đường đi Hoa Kỳ chữa bịnh trong tuần tới.

15 tuổi được thưởng Đệ Nhị Hạng Tâm Lý Chiến Bội Tinh

SAIGON 12-10 (VTX).— Em Hoàng Đức Thuyên, đoàn viên An Ninh Nhân dân tự vệ Khóm 10 phường Yên Đỗ quận III vừa được trao tặng đệ nhị hạng Tâm lý chiến Bội tinh hồi sáng nay trong một buổi lễ tổ chức tại Phòng Khánh Tiết Bộ Thông Tin, dưới quyền chủ tọa của Ông Tôn Thất Thiện, Tổng Trưởng Thông Tin.

Em Hoàng Đức Thuyên 15 tuổi đã có công trong việc phát giác một gói chất nổ gài trên cổng hẻm 174 đường Yên Đỗ Saigon. Em đã kịp thời báo cho chuyên viên Cảnh sát đến gỡ, tránh cho khu xóm trên thoát khỏi tai nạn.

Em Thuyên đã được chính phủ ân thưởng Đệ nhị hạng Tâm lý chiến bội tinh.

Mặc khác, ông Tôn thất Thiện, Tổng Trưởng Thông tin cũng đã trao tặng em Thuyên 5.000đ để khuyến khích, nhân dịp ông vừa nhận đỡ đầu cho tổ chức Nhân dân Tự vệ. Quận III.

H.Đ. Đô Thành sắp bàn nhiều việc KHÁ QUAN TRỌNG

SAIGON 11-10 (VTX).— Hội đồng Đô Thành trong phiên họp thứ Hai 14-10 sẽ thảo luận trường hợp khiếu nại của đồng bào nạn nhân chiến cuộc khu Bình Tiên Gholon bị chủ đất đàn áp.

Ngoài ra các vụ khiếu nại của các bạn hàng lề đường, vấn đề kiểm soát giá giữ xe hai bánh và vấn đề Hội Bơi Lội Việt Nam yêu cầu được tiếp tục khai thác hồ tắm Đô thành cũng sẽ được Hội Đồng Đô thành thảo luận trong phiên họp ngày 14-10 sắp tới.

Các vấn đề Điện lực VN vẫn để cấm tài xế 60t. lái xe chuyên chở chung, việc tài xế hãng Indo Equipement khiếu nại việc khai thông hai đường Calmette, Trương công Định, Ng thái Học, Phạm-v-Hùm, v.v.. sẽ được thảo luận trong phiên họp sáng ngày 16-10.

1 Trung uý nghèo 7 con thành triệu phú dù không trúng số

SAIGON (VTX) 12-10.— Trung úy Nguyễn Văn An, sanh năm 1916, phục vụ tại đơn vị Thám kích 602 Biên Hòa đột nhiên trở thành nhà triệu phú, mặc dù ông không hề mua vé số Kiến Thiết.

Sở dĩ Trung úy Nguyễn văn An có vợ 7 con, hiện sống cuộc đời thanh bạch tại Tam Hiệp, Biên Hòa, đột nhiên biến thành chủ nhân ông một gia sản kếch sù chỉ vì.. là chúc thơ của người chú ruột, một nhà tỷ phú tên Nguyễn văn Phú, 71 tuổi, một nhà tỷ phú tên tuổi tại Dakar, Phi Châu.

Ông Nguyễn-văn-Phú vốn là một nhân viên hàng hải lại có đặc tài về khoa nấu nướng đã qua Pháp hồi Đệ nhất thế chiến, sau đó ông mở hàng ăn tại Dakar và quán ăn này đã phát triển rất mạnh.

Chẳng bao lâu ông làm chủ một khách sạn lớn nhất tại Dakar. Ông còn mua luôn một khu rừng nho để sản xuất rượu chát. Ông lấy vợ người Bồ Đào Nha, nhưng bà này không sanh con. Bà vợ ông ta thế năm 1960.

Ông Nguyễn Văn Phú chỉ còn có đứa cháu ruột duy nhất là Trung Uý Nguyễn Văn An.

Do đó, trước giờ vĩnh biệt cõi đời ông đã không quên làm chúc thơ chuyển lại toàn vẹn số gia sản mà ông tạo thành sau 46 năm sống trên đất khách xứ người.

Sau khi [illegible] được chúc thơ của ông chú quá cố, Trung úy Nguyễn văn An đã [illegible] luật sư Hồ Trí Châu tiếp tục lo [illegible] giấy tờ để hoàn thành cuộc chuyển giao số gia tài gồm có:

— Một khách sạn trị giá 180 ngàn quan mới (4 quan 1 đô la)

— Một nhà hàng ăn trị giá 160 ngàn quan mới

— Một khu rừng nho trị giá 280 quan mới.

Trị giá chung bằng tiền Việt Nam lên tới trên 16 triệu.

Theo giới am hiểu Dân Luật cho biết, trên nguyên tắc người thừa hưởng số sản nghiệp này phải đóng thuế lợi tức khoảng 51% cho chính phủ. Cũng nên biết thêm rằng, nhà triệu phú bất ngờ Nguyễn văn An sẽ được giải ngũ vào cuối tháng 12-1968 sau 21 năm phục vụ trong quân đội.

6000 nhân viên an ninh theo dõi Thế vận hội Mễ

MEXICO, 12-10.— Hôm nay Thế Vận Hội Mễ Tây Cơ đã khai mạc trước cỡ 100 000 du khách. 8000 lực sĩ của 119 quốc gia đã diễn hành qua khán đài. Trong lúc đó, [illegible] tình hình đã bớt căng thẳng, cảnh binh và quân đội vẫn phải dốc toàn lực để ngăn ngừa mọi cuộc biểu tình có thể xảy đến bất thần. Có 6000 nhân viên an ninh gác ở vận động trường gồm [illegible]0 000 chỗ ngồi.

— Hoa Kỳ sẽ đoạt [illegible] huy chương vàng nhiều hơn Nga Sô với tỷ số 51/32 chiếc trong thế vận hội 1968 hãng thông tấn thể thao SID, lên nhứt ở Tây Đức tiên đoán như vậy. Trong tổng số 172 huy chương vàng 172 bạc và 183 đồng được tranh tại thế vận hội, Hoa Kỳ sẽ đoạt 51 vàng 36 bạc và 26 đồng, Nga Sô sẽ đứng hạng nhì với 32 vàng 49 bạc và 23 đồng.

Sau hai «đại lực sĩ» này, hãng thông tấn SID cho rằng Tây Đức sẽ chiếm hạng ba với 12 huy chương vàng, 7 bạc và 21 đồng; Đông Đức hạng tư với 9 vàng 6 bạc và 14 đồng. Tại Thế Vận Hội Đông Kinh 4 năm trước, Hoa Kỳ đoạt tất cả 36 huy chương vàng và Nga theo sát với số 32.

— Nhà triệu phú Avery Brundage 81t người ở Chicago đã được tái cử vào chức vụ Chủ tịch ủy hội thế vận quốc tế nhiệm kỳ 4 năm hôm thứ Năm.

Bác sĩ trực

Tối Chủ Nhật 13-10-68 từ 14g30 đến 6g sáng Thứ Hai. Trưa Thứ Hai 14-10-68 từ 13g đến 14g30

B S. Lê Thị Tuyết — 36 bis, Ngô Tùng Châu — Saigon
— Nguyễn Bình Nghiêm — 126, Đồng Khánh — Cholon
— Trần Đình Chương — 248, Võ Di Nguy PhúNhuận — Giađịnh

tin cần biết

Trung Tâm Sinh Ngữ Viện Đại Học Cần Thơ mở thêm các lớp Anh và Pháp văn

— Trung tâm Sinh ngữ thuộc Viện Đại học Cần Thơ vừa cho biết ngoài số lớp sinh ngữ chuyên khoa có tính cách bắt buộc cho sinh viên đại học Luật khoa và Khoa học Xã hội, Trung tâm sẽ cho mở thêm một số lớp Anh văn và Pháp văn cho các sinh viên.

Các sinh viên muốn theo học các lớp sinh ngữ trên có thể đến ghi tên tại văn phòng trường Đại học Luật khoa và Khoa học học Xã hội Cần Thơ từ ngày 12-10-68 đến hết ngày 30-10-68.

Văn hóa Pháp tổ chức phòng triển lãm ảnh Mỹ thuật

— Một phòng triển lãm ảnh mỹ thuật dành cho các nhiếp ảnh gia tài tử sẽ được tổ chức tại Viện Văn Hóa Pháp, số 31 Đồn Đất vào thượng tuần tháng 12 năm 1968.

Các nhiếp ảnh gia muốn tham dự có thể gởi ảnh đến Ban Tổ Chức các hoạt động văn hóa (trong viện Văn Hóa Pháp) trước ngày 30-10-68

Hội Thảo

— «Người Mỹ đã ảnh hưởng gì đến phong tục Việt Nam? Đó là đề tài của buổi thảo luận tại Hội Việt Mỹ Chợ Lớn vào chiều chủ nhật 13-10 tới. Buổi thảo luận này dành cho mọi người. Ngoài ra Hội Việt Mỹ Chợ Lớn cũng sẽ tổ chức một buổi chiếu phim vào chiều chủ nhật 20-10 dành cho học viên của Hội từ lớp X trở lên.

Những ảnh gởi đến phải được rửa ra cỡ 18x24, và phải có phim đính kèm. Nhiếp ảnh gia tham dự cuộc triển lãm có thể xin bản điều lệ thiết yếu tại Viện. Trong buổi lễ khai mạc triển lãm, một ban giám khảo sẽ lựa chọn những bức ảnh đẹp nhất để tặng giải thưởng.

Ngày tựu trường các trường Sư phạm

— Ngày tựu trường của các trường Sư Phạm Saigon, Long An Vĩnh Long, Qui Nhơn và Ban Mê Thuột được ấn định vào ngày 10-10-1968 như đã loan báo.

Các giáo sinh Đệ Nhị Niên phải có mặt tại trường đúng 8 giờ sáng vào ngày nói trên. Riêng các giáo sinh mới được tuyển nhập vào Đệ nhất niên sẽ lần lượt có mặt tại trường liên hệ từ ngày 11-10-1968 đến hết ngày 15-10-1968, đúng 8 giờ sáng.

Giới hữu trách cho hay: vì rủi ro chứ không phải phá hoại

CHÁY DỮ TRONG DINH ĐỘC LẬP
2 người bị thương, 1 kho xăng bị thiêu

◘ Lựu đạn nổ ở bến xe Lam chợ Saigon, 16 người bị thương.

SAIGON, 12-10.— Hồi 9g45 sáng nay, một tiếng nổ đã phát ra tại kho xăng Dinh Độc Lập (phía bên đường Nguyễn - Du) và sau đó bốc cháy dữ dội. Đám cháy đã kéo dài khoảng 15 phút, khói đen kín mít cả một góc trời. 3 xe cứu hỏa túc trực tại dinh Độc Lập đã tức tốc tới dàn áp ngọn lửa, liền đó chừng trên 10 xe cứu hỏa của Quân đội và Đô Thành cũng được gọi đến để tiếp cứu.

Theo những người có trách nhiệm cho biết: Một hạ sĩ quan thủ kho bị phỏng nặng và 1 binh sĩ có phận sự tại nơi đây bị thương nhẹ, ngoài ra chỉ có 1 kho xăng nhỏ và 1 phòng vật liệu để giấy tờ kế bên bị cháy rụi mà thôi.

Theo giới hữu trách nguyên nhân vụ cháy này là do sự rủi ro bất cẩn gây ra, chứ không hề có sự phá hoại nào...

Lựu đạn nổ ở trước chợ Saigon

SAIGON.— 7 giờ 10 tối 11-10. một quả lựu đạn đã nổ tung tại bến xe Lam công trường Diên Hồng gây cho 14 người bị thương nặng và nhẹ. Trong số các nạn nhân có 1 nhân viên cảnh sát, 2 cảnh sát công lộ và 1 quân nhân.

Theo lời đồng bào thuật lại thì vào giờ nói trên, có 1 quân nhân đi ngang qua bến xe Lam mang theo lựu đạn dắt trong người. Dường như ông này vô ý làm rớt quả lựu đạn xuống đường nên lựu đạn nổ tung. Và cảnh rùng rợn hãi hùng diễn ra tại bến xe Lam. Các nạn nhân gồm 16 người phần đông là người lớn bị thương nằm dẫy dụa ngổn ngang trên mặt đất.

Danh sách các nạn nhân: Nguyễn niêu Đạt 24 tuổi (ngụ số 14F Trần quang Diệu), Tạ duy Thông 19 tuổi (ngụ số 774/3 đường Bùi thị Xuân) Trần thế Quang 23 tuổi (ngụ số 22 đường Nguyễn Phi), Phạm đăng Du 49 tuổi (ngụ số 40 Bùi hữu Nghĩa) Phạm việt Dũng 16 tuổi (ngụ 153/23 đường Hồng thập Tự), Lê việt Vương 54 tuổi (ngụ 190 đường Đề thành Nhân). Nguyễn minh Cầu 16 tuổi (ngụ số 25/38/1 đường Bùi Chu. Lê thị Kim Oanh 25 tuổi (ngụ số 639 đường Nguyễn Trãi), Nguyễn văn Tỷ 15 tuổi (ngụ số 217/14 đường Bùi Chu), Nguyễn phú Tuấn 26 tuổi (quân nhân) Dương Đức Trai 31 tuổi (Nhân viên Bộ Thông Tin Ngô cầu Diệp 19 tuổi (nhân viên Cảnh sát Tổng Nha). Phạm văn Nữ 33 tuổi (Cảnh sát công lộ) Ngô văn Nô 27 tuổi (Cảnh sát công lộ) đang đứng trên đường thi hành phận sự.

Tất cả các nạn nhân nói trên hiện còn đến 10 người nằm lại bệnh viện điều trị. Còn 4 người bị thương nhẹ đã ra về sau khi được băng bó. (CC)

Lưỡng Viện họp tuyển 9 Thẩm Phán Tối Cao Pháp Viện

SAIGON 11-10 (VTX).— Toàn thể các nghị sĩ và Dân biểu Lưỡng Viện Quốc Hội sẽ dự phiên họp kín vào hồi 9 giờ sáng thứ Năm 17-10 để tuyển chọn chín vị Thẩm Phán Tối Cao Pháp Viện.

Phiên họp khoáng đại Lưỡng viện Quốc Hội nói trên sẽ được triệu tập tại Hội Trường Diên Hồng, 46 Bến Chương Dương Saigon.

Quân nhân nguyên giáo chức tại ngũ CŨNG ĐƯỢC QUYỀN XIN BIỆT PHÁI

● Công chức có con trên 16 tuổi đang theo học nghề vẫn được hưởng phụ cấp của chính phủ

SAIGON.— Nhằm mục đích thỏa mãn nhu cầu giáo chức đang thiếu, trở ngại việc giáo huấn con em, Bộ Quốc Phòng đã chấp thuận cho giáo chức tại ngũ (kể cả hạ sĩ quan và binh sĩ) được biệt phái về nhiệm sở cũ tiếp tục nhiệm vụ.

Mới đây, Bộ TTM/QLVNCH cho ban hành một Sự vụ Văn thư nói về thể thức biệt phái và ấn định thời hạn nộp đơn hạn chót là 15-10-68. Theo tinh thần văn thư này thì đợt đầu chỉ xét cho sĩ quan, còn hạ sĩ quan và Binh sĩ sẽ «xét sau». Vì «SẼ XÉT SAU» nên nhiều quân nhân ở lớp này bỡ ngỡ trước vấn đề rằng chờ văn thư khác ban hành chừng đó Hạ sĩ quan binh sĩ mới làm đơn để xin biệt phái, hay là cũng nộp đơn cùng lúc với sĩ quan và chỉ được xét sau.

Để hiểu rõ vấn đề, chúng tôi có dọ hỏi nơi giới chức thẩm quyền thì được biết: Tất cả các giáo chức ở cấp Hạ sĩ quan, binh sĩ đều được phép làm đơn cùng lúc với sĩ quan và sẽ được lần lượt xét cho biệt phái tùy nhu cầu.

Công chức có con trên 16 tuổi

SAIGON.— Trên nguyên tắc Chính phủ chỉ trả phụ cấp về phần con cho những công chức có con đang theo học văn hóa hoặc chuyên nghiệp nhưng phải xuất trình chứng chỉ học trình hoặc giấy chứng nhận hợp lệ trong niên học.

Vì tình trạng đắt đỏ hiện tại so với đồng lương cố định ít ỏi không đủ để chu cấp nên một số công chức đã không thể để con em họ tiếp tục việc học để chuyển sang học nghề hoặc đi làm kiếm tiền, hiện có nhiều em theo học nghề tại các trường chuyên nghiệp tư thục. Trường hợp này những em ấy có còn được hưởng phụ cấp của chính phủ không? Giới chức thẩm quyền cho biết: vẫn được chấp thuận cho tiếp tục hưởng phụ cấp hằng tháng nếu đương sự đang theo học tại một trường hoặc một cửa tiệm có bảng hiệu chính thức và phải theo trọn niên học hoặc khóa học. Tuy nhiên trong tinh thần nâng đỡ cũng vẫn chấp thuận cho những em thụ hưởng mặc dù học tại các nơi có tính cách đào tạo cấp bách ngắn hạn để kịp thời sinh sống, dù vậy nếu thôi học bất thường hoặc nghỉ luôn cha mẹ phải có bổn phận khai báo để được điều chỉnh. (ML)

Bị Tòa Quân Sự xử 6 tháng tù vì...

MƯỢN TÊN, VĂN BẰNG CỦA BẠN để học lớp Sĩ Quan và... cưới vợ

SAIGON 12-10.— Tòa án quân sự nhóm họp tại Pháp Đình ngày hôm qua có xử một vụ khai man lý lịch rất ly kỳ bi hữu như sau: nguyên Đào minh Cừu và Nguyễn quang Thanh là đôi bạn chơi với nhau rất thân từ thuở còn thơ ấu cho đến lớn lại cùng đi thi Tú Tài phần nhất vào năm 1965. Thanh thi đậu nên cuối năm đó, Thanh có nhờ Cừu sao hộ khai sanh và chứng chỉ tú tài I. Thừa dịp này, Cừu đã lấy bớt ra mấy bản đem đến Quận Gò Vấp lấy thẻ căn cước với lý lịch của Thanh, rồi với lý lịch giả này, Cừu xin gia nhập khóa 26 Sĩ quan Trừ Bị Thủ Đức. Rồi với cái danh nghĩa Sinh viên sĩ quan, lúc Cừu cưới vợ có con lại lập hôn thú và khai sanh cũng mang tên Thanh đem nộp vào hồ sơ của y. Mãi khi gần mãn khóa, thì chuyện bị phát giác nên Cừu bị điều tra và bị tống giam luôn ngày 11-3-68 về tội khai man khế ước đầu quân được chấp thuận và xử dụng công chứng thư giả mạo. Ra trước tòa, bị can Đoàn minh Cừu tức Nguyễn Quang Thanh nhận vì quá ham mê đời sống quân đội mà liều lĩnh như vậy Luật sư Phạm Đình Đạm bênh vực cho bị can đã lý luận một cách tế nhị rằng: văn bằng chưa hẳn đã đánh giá con người và sở dĩ có trường hợp này chỉ vì bị can quá hăng say với nghĩa vụ chớ không có mục đích lường gạt ai để xin tòa cho bị can được sự khoan hồng rộng rãi. Tòa nghị án ra tuyên phạt Đoàn minh Cừu 6 tháng tù ở.

Kẻ chết oan, kẻ tù 3 năm

SAIGON.— Cũng trong phiên nhóm trên, tòa án quân sự cũng tuyên phạt một binh nhì 3 năm tù ở về tội cố ý đả thương nhân thương trí mạng. Theo cuộc thẩm vấn bị can Nguyễn văn Ba, thuộc Đại Đội Địa Phương Quân Phước Tuy thì ngày 11-1-68, trong lúc đơn vị đang tập họp trong hàng, y có đùa thọc lét Sơn nên gây chuyện xích mích. Lúc tan hàng, Sơn túm y đánh lộn thì Đại đội trưởng của y đuổi cả về. Nhưng vì bị Sơn đánh y đau quá nên y có tức giận xách con dao tới nhà Sơn thách đố để dọa Sơn mà không ngờ Sơn vẫn nhảy tới rồi vì trời tối, Sơn không trông thấy y cầm dao, cứ nhảy đại tới trúng bụng bị thương rồi chết chớ y không trí tính đâm chết nạn nhân. Sau lời trình bầy của luật sư cho bị can, tòa đã xử phạt như trên.

Ý KIẾN

(Tiếp theo trang 1)

Việc bầu cử tại cơ chế điều hành Quốc Hội chính là dịp Quốc Hội đáp lễ dư luận và biểu như vậy thì cuộc bầu cử đang hoàn tất tại Quốc Hội chính đã là câu trả lời.

Xét vấn đề dưới con mắt của nhiều Dân biểu hay Nghị sĩ và nhóm hay khối của họ thì cuộc bầu cử văn phòng hiện nay chẳng khác gì một cuộc chạy đua giữa các đối thủ sẵn sàn. Một cuộc chạy đua giữa những người sẵn sàn thì kết quả không thể không sẵn sàn. Cũng thế một cuộc bầu lại là «lại bầu» mà không có được yếu tố nào mới hơn là cái yếu tố đã tạo nên cái cũ thì không thể không đưa tới kết quả bầu lại là «bầu lại».

Nhưng dưới con mắt dân chúng thì vấn đề có ý nghĩa khác hơn. Kết quả của cuộc bầu mới cho hiểu rằng quy luật sinh hoạt dân chủ và ý thức công lợi công ích dường như đã phải nhường chỗ cho nhu cầu mới, nhu cầu ổn định. Nhưng thế nào là ổn định? Sự liên lạc «tốt đẹp» trong suốt một năm qua giữa Lập Pháp và Hành Pháp là một sự ổn định lớn nhất. Sự «thỏa mãn» của cá nhân đại đa số dân biểu nghị sĩ là một sự ổn định nhỏ nhưng căn bản. Lớn có, nhỏ có, còn đòi gì hơn?

Có lẽ tư tưởng chung của đa số Quốc Hội là nếu phải dứt khoát kén chọn giữa cái tốt và cái xấu là điều quá khó khăn thì hay hơn hết là chấp nhận cái dung thường theo cái nghĩa «cơm tẻ là mẹ ruột».

Cơm tẻ lẽ đi nhiên là quý rồi, nhưng chỉ quý đối với cơ thể lành mạnh. Một cơ thể bệnh hoạn liệu có thể khỏe lên chỉ bằng cơm tẻ?

CHÍNH LUẬN

từ QUÊ ra TỈNH

TRUYỀN-HÌNH ngày 12-10-68

VIỆT NAM
(Trên băng tần số 9)

— 19g03: Thời Sự Quốc Tế.
— 19g15: Ch. trình Thiếu Nhi Lê văn Khoa thực hiện
— 20g00: Tin tức và Thông cáo
— 20g25: Chương trình Đố Vui Để Học
— 21g15: Nhận định tình hình trong tuần — Giới thiệu các tiết mục đặc sắc của tuần tới.
— 21g30: Nhạc thính phòng Ban Vũ Thành
— 22g15: Thời sự Quân Đội

HOA KỲ
(trên băng tần số 11)

— 13g30: Sign On News. College FB Scoreboard
— 14g00: Thể Thao
— 17g00: Information Feature
— 17g30: Get Smart
— 18g00: In Town Tonight
— 18g30: Hallelujah Leslie
— 19g30: Tin buổi chiều
— 20g00: Cửa sổ nhìn vào VN — Chương trình Ed Sullivan
— 21g00: What's Happening — Học tiếng VN—Phim Bonanza
— 22g00: Tin giờ chót.
— 22g05: Melody Ranch

BÁO PHÁ SÓNG RA MẮT

Chúng tôi vừa nhận được «Phá Sóng» tiếng nói chính thức của hàng ngũ Sinh Viên Quốc Gia Chống Cộng số ra mắt tháng 10-1968 do ban chấp Hành Trung Ương Hàng Ngũ Sinh Viên Quốc Gia Chống Cộng gởi tặng. Báo in đẹp và gồm nhiều bài vở đầy nhiệt huyết đối đầu với Cộng Sản. Xin trân trọng giới thiệu Phá Sóng với anh chị em Sinh Viên và chúc Phá Sóng tiến mạnh trên đường tranh đấu.

KHÁNH THÀNH ĐẠO QUÁN TÂN BÌNH

SAIGON.— 8 giờ 30 sáng 13-10, lễ khánh thành Đạo Quán Hướng Đạo VN đạo Tân Bình sẽ được tổ chức tại số 75 đường Phan đình Phùng [illegible]. Trong dịp này, ban tổ chức còn triển lãm nhiếp ảnh của Nhóm Cửa Hồng dưới sự bảo trợ của nhiếp ảnh gia Nguyễn cao Đàm. Triển lãm [illegible] ảnh và thủ công của các hướng đạo sinh. Một chương trình văn nghệ đặc [illegible] cũng được trình diễn trong dịp này.

XÔ XÁT VỚI QUÂN CẢNH. 1 QUÂN NHÂN CHẾT

CẦN THƠ.—19 giờ chiều 10-10 tại bến xe mới Cần Thơ, trung sĩ Quân cảnh Nguyễn văn Anh, trong khi đang thừa hành công vụ đã chặn bắt 1 quân xa GMC do Binh nhứt Nguyễn văn Năm lái vì anh này đã vi phạm kỷ luật của tuần lễ lưu thông được phát động tại Cần Thơ từ ngày 10-10 vừa qua.

Sau đó hai bên đã có lời qua tiếng lại, và xảy ra vụ xô xát giữa Trung sĩ Anh và Binh 1 Năm. Kế có tiếng súng nổ binh 1 Năm đã bị một viên đạn xuyên hông và thiệt mạng sau đó. Ngay sau khi sự việc xảy ra, nhà chức trách đã gởi Trung sĩ Anh về Quân cảnh Tư pháp đã mở cuộc điều tra. (VTX)

ĐƯỜNG SAIGON VŨNG TÀU BỊ TẠM GIÁN ĐOẠN

SAIGON.— Cộng quân đã giật mìn một cống trên Quốc lộ 15 tại 11 cây số Tây Bắc Bà Rịa, 90 cây số Đông Đông Nam Saigon. Lưu thông bị tạm gián đoạn và Ty Công chánh Phước Tuy hiện đang sửa chữa cống này.

PHONG DINH CÓ THÊM MỘT QUẬN MỚI

CẦN THƠ.— Một quận mới mang tên là quận Phong Thuận vừa được thành lập tại tỉnh Phong Dinh do Đại úy Phạm văn Chọn giữ chức Quận trưởng. Quận Phong Thuận vừa thành lập gồm 5 xã trước đây thuộc quận Kế Sách, tỉnh Ba Xuyên và quận Châu Thành, tỉnh Phong Dinh. Hai xã Đông Phú, Phú Hữu thuộc quận Châu Thành Phong Dinh, và ba xã An Lạc Thôn, Xuân Hòa, Phong Nẫm thuộc quận Kế Sách tỉnh Ba Xuyên. Quận Phong Thuận là quận thứ 7 thuộc tỉnh Phong Dinh gồm 34 000 dân, cách tỉnh lỵ Cần Thơ 17 cây số đường thủy.

ÔM ẤU VỢ CẢNH SÁT CÒN TƯỚC SÚNG CHỒNG

GIA ĐỊNH.— Dân chúng ngụ tại hẻm 42 khu 3 ấp Tân Sa Châu Tân Bình đều ê mặt với 1 bọn du đãng lối 10 tên. Chúng phá phách xóm này, uy hiếp nhiều người tống tiền canh gác sòng bạc ăn thua bạc triệu của mụ H. thuê để lấy tiền.

Nhiều thiếu nữ đi làm sở Mỹ ở xóm này bị chúng cướp giựt và hà hiếp. Hôm 9-10, có 1 cảnh sát chở vợ đi qua đây, chúng chặn đường chọc ghẹo, 1 tên trong bọn nhảy tới ôm ấu vợ viên cảnh sát này. Ông cảnh sát can thiệp toan móc súng ra để thị oai thì bị chúng bao vây chĩa súng và đoạt súng còn bồi giấy tờ. Vì yếu thế ông cảnh sát phải chịu nhục, sau đó chúng mới trả súng lại. (DL)

V1 XỞN TÓC V2 CHO CÁ ĂN

BÌNH DƯƠNG.— Chiều 10-10, vì ghen tương một bà V1 cùng 4 phụ nữ khác kéo đến 1 ngôi nhà ở đường Phổ đức Chính chợ Lái Thiêu, đánh và xởn tóc một V2 tên L.T.N (30t).

Sau đó, như chưa thỏa mãn, V1 còn cho người mang thư đến nhà Thị N. báo cho biết... sẽ xin thêm tí huyết, để thẹo làm kỷ niệm, và lát tóc Thị-N. cho cá ăn để «thư, ốm» chết dần mòn, nếu không buông tha chồng V1. Thị N. sợ hoảng, vội đến bót cầu cứu và Nhà Chức trách hiện mời ông Lý thanh T. (tài xế, chồng hai người này) đến điều tra, đồng thời cho truy bắt V1, với bọn người «đánh thuê» hiện đang tại đào. (PV)

400 GIA ĐÌNH BẾN TÔN THẤT THUYẾT SẮP BỊ TRỤC XUẤT

SAIGON.— Lối 400 gia đình ngụ tại khu đất cạnh (trại T.Q.L.C cũ ở hẻm 195 bến Tôn thất Thuyết, Khánh Hội) đã được giấy báo tin của chủ đất trục xuất trước ngày 15-10-68. Khu đất này trước kia trại T.Q.L.C. cất trên đất của ông Nguyễn văn L. ngoài ra có 1 số quân nhân, công chức và nhiều gia đình vì chiến cuộc chạy tạm cư trú ở đây. Hôm nay trại này đã dọn đi nơi khác hoàn lại cho chủ đất, do đó chủ nhân lợi dụng cơ hội này bắt buộc cả 400 gia đình phải dọn đi luôn. Hiện số gia đình này đã không đủ sinh nhai nếu bị đuổi nhà nữa là 1 đại nạn. (DL)

O NÓI LẠI CHO RÕ

SAIGON.— Trong số báo đề ngày 5-10-68, nơi tin «giả phiếu tiếp liệu để bê nhẹ 200 tấm tôn», khi ghi nơi xin số tôn đó là quận Thủ Đức, chúng tôi lại ghi lầm là quận Gò Vấp. Nay xin nói lại cho rõ là quận Gò Vấp không hề xin số vật liệu trên. Xin thành thực cáo lỗi cùng bạn đọc và ông quận trưởng Gò Vấp.

TỊCH THU LỰU ĐẠN VÀ 5 CỜ V.C.

SAIGON.— 6 giờ sáng 10-10, cảnh sát tuần tiễu trên đường Nguyễn Thông, ngang trước hẻm số 219 thình lình trông thấy 4 lá cờ VC bằng giấy treo trong hẻm này.

1 giờ trưa, đồng bào qua lại trên đường Hiền Vương ngang nhà số 74 trông thấy 1 lá cờ VC treo trước nhà nói trên. Cảnh sát đến nơi tịch thu lá cờ.

— 3 giờ trưa cùng ngày, người ta phát giác 1 quả lựu đạn không rõ của kẻ nào bỏ nằm 1 đống trước căn nhà số 530 đường Lý thái Tổ. Cảnh sát đến nơi tịch thu đưa về bót. (AH)

HAI BÀ MƯỢN PHÒNG NGỦ LỘT NỮ TRANG CỦA NHAU

SAIGON.— 2 giờ trưa 10-10, bà Nguyễn thị C. (29t ngụ tại xã Phước Vĩnh, Hậu Nghĩa) đến bót cảnh sát vô đơn thưa một thiếu phụ đã gạt bà, dùng bùa mê lấy hết tiền bạc, đồ đạc.

Kẻ gian hùng chính là một người bà con quen biết bà tên Phạm thị S. (44t, ngụ tại Thủ Đức). Không rõ hai bà rù rì chuyện gì đó mà bà C. nghe lời bà S lên Saigon mướn phòng ở khách sạn H. B. ở đường Nguyễn an Ninh. Sau đó, bà S. dùng thuốc mê khiến bà mê man rồi bị lột hết nữ trang và tiền bạc cùng nhiều món đồ trị giá khoảng 40.000 đồng. mãi 3 tiếng đồng hồ sau, bà C. mới tỉnh lại và đi trình. (AH)

HÀNH HUNG CÔNG NHÂN, 2 QUÂN CẢNH MỸ BỊ ĐỔI

GIA ĐỊNH.— Như tin đã loan, vào đêm 9-10 vì thấy 2 quân cảnh Mỹ ([illegible] hãng Equipment INC) vô cớ hành hung 2 nhân viên Việt, nên toàn thể công nhân giúp việc nơi đây đều phẫn uất và bãi công toàn diện để phản đối.

Nay được tin thêm, mặc dầu sau đó có Đại diện Ban Giám đốc đến cố gắng giàn xếp nhưng vẫn không kết quả, nên đành phải chấp nhận yêu sách của Đại diện công nhân, là nghiêm phạt 2 Quân cảnh Mỹ vô phu này và thuyên chuyển đi nơi khác. Tranh đấu thành công, anh em chấm dứt cuộc bãi công và làm việc lại vào sáng ngày 10-10. (PV)

ĐÀO NHIỆM, GIẢ ÔNG CÒ GẠT 5.000 ĐỒNG

SAIGON.— Phạm văn T. (19t nhà ở đường Trần bình Trọng), đi Cảnh sát rồi đào nhiệm bỏ trốn về nhà. Sợ bị lính xét hỏi T. mỗi khi đi ra ngoài đường mặc sắc phục cảnh sát, đeo lon ông cò. Cách đây nửa tháng, T. gặp bạn đồng nghiệp cũ là Mai văn Th. đứng gác trước rạp chiếu bóng ở đường Trần hưng Đạo T. bảo vừa thi đỗ biên tập viên được làm cò phó ở ty cảnh sát quận 5, Th. bèn nằn nỉ nhờ cất nhắc đem về văn phòng làm, để khỏi phải canh gác cực nhọc. T. bảo được nhưng phải lo 5.000đ để đưa ông Trưởng Ty đi nhậu Th, đưa 5 ghim, nhưng chờ cả nửa tháng cũng chẳng thấy có việc. Ngày 10-10 Th. khi gác xong, trở về ty thì thấy T. đang bị giam trong bót hỏi ra thì mới biết T. là cảnh sát đào nhiệm. Sáng 11-10 T. bị giải tòa. (AH)

HONDA ĐỤNG CHẾT NGƯỜI KHÔNG HAY!

BÌNH DƯƠNG.— Sáng 10-10, cậu Nguyễn hữu T. (17t ngụ ở An Thạnh Bàng) lái Honda lên Bình Dương học. đến gần ngã ba An Sơn đã đụng chết em Trần thị Gái (7t) ngay trước ngôi nhà số 20/2 mà cậu không hay. Mãi khi nghe có tiếng người la, cậu thắng lại và ngơ ngác như người mất trí, thú thật không hay biết chi cả? Nhân tai nạn này, dư luận cho biết thêm, nơi đây đã xảy ra 4 trường hợp chết người tương tự, mà cô bác đều đổi cho rằng có «Cô Hồn» ám ảnh? (PV)

KHÁCH MÁY BAY MANG THUỐC CẦN SA

SAIGON.— 11 giờ sáng 10-10, trong đợt kiểm soát hành lý khách hàng đáp phi cơ từ miền Trung bay vào Saigon, cảnh sát Phi cảng khám phá ra 26 ký lô thuốc cần sa dấu trong xách tay của hai người khách tên Trần thị Đ. (34 t.) và Nguyễn thị B. (18 t. đều ngụ tại Huế). Cả hai được mời về bót. (AH)

Chính Luận

CẦN XÉT LẠI QUAN NIỆM VỀ
Lễ Quốc Khánh

● Của TẠ DƯ HOÀI
(Giáo Sư Trung Học)

Dưới thời TT Ngô đình Diệm nước ta lấy ngày 26-10 làm ngày Quốc khánh. Sau ngày cách mạng đến nay, chúng ta lấy ngày 01 tháng 11 làm lễ Quốc khánh. Hằng năm cứ đến ngày Quốc khánh, nhà nhà đều treo cờ, các công tư sở và trường học được nghỉ. Đại lễ tại Thủ đô được cử hành trên đại lộ Thống nhứt dưới sự chủ tọa của TT kèm theo 1 cuộc diễn binh đại qui mô. Tại các tỉnh đại lễ cũng được tổ chức tại các công trường tỉnh lỵ dưới sự chủ tọa của Tỉnh trưởng. Buổi đại lễ tại Thủ đô được đài Saigon trực tiếp truyền thanh và các đài địa phương tiếp vận trên toàn quốc. Thật là một buổi lễ tưng bừng và rầm rộ. Chánh phủ lại có tổ chức đốt pháo bông tại Vương cung thánh đường Saigon vào nửa đêm. Năm ngoái giới nghiêm được bãi bỏ vào đêm Quốc khánh để cho dân chúng đủ thành được vui vẻ trọn vẹn.

Là một người dân Việt đã tham dự trên mười mùa Quốc Khánh mà sao lòng tôi vẫn thấy bùi ngùi, ngài ngại mỗi lần nghĩ đến ngày quốc lễ này.

Sao chính quyền lại chọn ngày 26-10 hoặc ngày 1-11 làm ngày Quốc khánh. Hai ngày đó, 1 ngày đánh dấu nền đệ I Cộng hòa VN, ngày thứ hai đánh dấu ngày lật đổ nền Đệ I Cộng hòa đó. Ngày thứ nhứt là ngày vinh quang nếu được kể là vinh quang của chính quyền Ngô đình Diệm; ngày sau này cũng chỉ là ngày vinh quang của chínhquyền hiện tại. Hai ngày đó có phải thật sự là 2 ngày vinh quang của toàn dân VN không? 2 ngày đó có làm thỏa vong linh những người đã chết và làm hãnh diện những kẻ hậu sinh không, hay là cả hai đều chỉ có khả năng đánh dấu một giai đoạn nhỏ của lịch sử dân tộc ?

Nước ta từ ngày Hùng vương lập quốc cho đến nay trải trên 4.000 năm lịch sử, dân tộc đã gây dựng nên một nước văn hiến với võ công, văn trị hẳn hoi chứ có phải đâu nước ta vừa mới thành lập mấy năm nay ? Chấp nhận ngày 26-10 hay 1-11 làm Quốc khánh là chúng ta mặc nhiên phủ nhận quá khứ sáng chói của tổ tiên mà quá đề cao thành tích của nhà cầm quyền đương thời ta. Công cuộc lật đổ Bảo Đại cũng như công cuộc lật đổ Ngô đình Diệm, dù là hiển hách nhưng đâu có thể che khuất được vinh quang của các cuộc bình nam phạt bắc gây dựng non sông của tiền nhân được ?

Nghi lễ trong ngày Quốc khánh mấy năm qua hoàn toàn có hình thức quân cách, chỉ có thể là 1 phần nghi lễ của Quốc khánh. Nước ta có phong tục riêng, có lễ nhạc riêng, ngày quốc lễ đâu có thể chỉ tấu quân nhạc và chỉ tổ chức diễn binh đốt pháo bông mà đủ được ?

Ngày Quốc Lễ là ngày trọng đại của toàn dân, phải được diễn lên trên tất cả mọi khuynh hướng chủng tộc, chế độ, chính trị, tôn giáo v.v..., và phải làm sống lại hồn nước tự ngàn xưa. Anh linh của những người đã phá rừng xẻ núi lấp đồng sâu phải được nhắc tới, công lao của những anh hùng liệt nữ xả thân dựng nước, bảo vệ non sông gây nền văn hiến cho dân tộc phải được xưng tụng, những người đang góp công lớn cho xứ sở trên mọi mặt ● phải được tham dự và phải được ca ngợi. Nói tóm lại ngày Quốc khánh phải tỏ được cái tinh thần khởi lên từ ngày lập quốc và sẽ luôn sống mãi mãi với sự trường tồn của dân tộc.

Nếu ngày Nguyên đán đặt đúng vào đầu năm Âm lịch ngay lúc tạo hóa bắt đầu cuộc vận hành, mọi gia đình VN đều được nghỉ ngơi để chiêm bái đình chùa miếu mạo tùy theo tín ngưỡng riêng tư và tổ chức những nghi lễ để tỏ lòng tưởng nhớ tổ tiên tùy theo tập tục và hoàn cảnh của gia đình nhất là để ôn lại hoạt động 1 năm qua của từng người trong gia đình hầu chuẩn bị mọi kế hoạch cho năm tới, thì ngày Quốc khánh cũng phải đặt đúng vào một ngày lịch sử nối liền với công cuộc lập quốc, mọi công dân phải được nghỉ ngơi để tham dự ngày quốc lễ; mà ngày quốc lễ phải được cử hành đúng theo truyền thống và hoàn cảnh riêng tư của dân tộc. Ngày Quốc khánh cũng là ngày mà chính quyền mọi cấp phải tuyên cáo cho toàn dân biết kết quả của mọi ngành hành động trong năm qua và mọi kế hoạch cho năm sắp tới để mọi người sẵn sàng đóng góp vào việc xây dựng đất nước.

Trên đây là vài ý kiến chân thành và thô thiển viết lên với ý muốn góp vào việc xây dựng một ngày quốc lễ thật xứng đáng, có sức thống nhứt được tinh thần dân tộc vượt được mọi đổi thay của thời thế và tỏ được cho năm châu bốn bể thấy giòng giống Việt ta cũng có những nét độc đáo. Còn việc thay đổi ngày Quốc khánh có cần thiết hay không, nếu có, thì chọn ngày nào, cử hành Quốc lễ như thế nào và cử hành ở đâu, thì chỉ có Quốc hội và Chính phủ mới có quyền định đoạt sau khi tham khảo ý kiến của các bật lão thành đa văn quảng kiến vì nó có tầm quan trọng thuộc lãnh vực tinh thần quốc gia dân tộc, một cá nhân dù có chủ ý cũng chẳng dám mạo muội trình bày.

Chính Luận — HỘP THƯ TÒA SOẠN

– THƯ ĐÃ NHẬN ĐƯỢC :

– BÀI : – Trường hợp Tiệp Khắc : Sương Biên Thùy — Biển Mặn : Nguyễn Xuân Điền — Chuyện Đời Khó Dễ Nhau Chi : Nguyễn Tấn Bi — Mùa Thu 20 : Dạ Vũ Quỳnh — Nhịp Cầu Tri âm : Thương Hứu — Tiễn Khúng : Trần Cẩm Tú —

– THẮC MẮC KHIẾU NẠI VÀ NGUYỆN VỌNG :

– Một nhóm Hạ Sĩ Quan, v/v Chỉ Huy Trưởng tham nhũng — Một Cựu Công Chức, v/v Nghĩa Quân hà hiếp dân chúng — Ông Quách Ngọc Tươi, v/v thắc mắc quân dịch — Đồng bào hẻm 337 Lê văn Duyệt, v/v tố cáo ông Khóm trưởng không ngay thẳng trong việc xử dụng vật liệu sửa chữa đường xá của đồng bào trong xóm. — Một số độc giả, v/v đã học «Huấn Luyện Quân Sự học đường» có phải gia nhập nhân viên tự vệ nữa không ? — Bà Nguyễn Thị Chung, v/v xin bớt điểm thi Tú Tài I các ban A.B.C.D đều nhau — Một số thanh niên sinh năm 1935—1950 không có giấy chứng chỉ hợp lệ quân dịch, v/v Sắc luật Tổng Động Viên tạo bất công giữa những người cùng lứa tuổi — Một số quân nhân loại II đơn vị I, v/v bị nhà thầu ngược đãi.

Xin lưu ý

Viết bài gởi cho Chính Luận, xin quý bạn nhớ viết trên 1 mặt giấy (để ăn công có thể xé nhỏ và sắp chữ) và viết thật dễ đọc. Xin các bạn ở Saigon đến tòa soạn nhận nhuận bút, thì nhanh hơn và đỡ phiền phức hơn là đòi tòa soạn gởi bưu phiếu như trước ạ hợp các bạn ở tỉnh có các bài đăng trên Chính Luận đều được trả nhuận bút.

ĐỌC BÁO NGOẠI QUỐC

NGƯNG NÉM BOM BV, LÁ BÀI TẨY CUỘC BẦU CỬ MỸ 68

Bài của
US NEWS AND WORLD REPORT 14-10-68

Trong những ngày chót của cuộc vận động bầu cử, ông Humphrey đang muốn dùng vấn đề ngưng oanh tạc để buộc ông Nixon phải hạ quân bài tẩy xuống. Trong khi đó, những cuộc bàn cãi trong nước Mỹ về 1 cuộc ngưng oanh tạc đang làm cho giới quân sự Mỹ lo ngại. Các vị tư lệnh ở chiến trường nhận định rằng cuộc ngưng oanh tạc từ 31-3 đến nay đã có lợi rất nhiều cho BV.

Lá bài của ứng cử viên Humphrey

Ông Humphrey hứa rằng sẽ ngưng oanh tạc BV nếu BV chịu tái lập vùng phi quân sự giữa 2 miền. Ông ta đang đưa vấn đề VN vào trung tâm cuộc vận động bầu cử và muốn tìm cách tách khỏi đường lối của ông Johnson đối với chiến tranh VN. Khi tỏ vẻ nghiêng về phe bồ câu, ông Humphrey hi vọng được Mc Carthy ủng hộ.

Ông ta cũng hi vọng sẽ buộc ông Nixon phải hạ lá bài tẩy xuống. Các cố vấn cao cấp ông Humphrey tin rằng làn sóng chủ hòa ở Mỹ đang có lợi cho ông ta. Họ hi vọng ông Humphrey sẽ được coi là có chủ trương bồ câu nếu so sánh với ông Nixon mà họ mô tả như là có chủ trương «diều hâu» vì có bản chất muốn leo thang chiến tranh. Các cố vấn này hi vọng ông Nixon sẽ để lộ 1 kế hoạch chấm dứt chiến tranh VN và lúc đó, họ sẽ đả kích kế hoạch ấy.

Để trả lời ông Humphrey, ông Nixon đã lập lại lập trường của ông. Ông coi việc ngưng oanh tạc là lá bài chính yếu của các nhà thương thuyết Mỹ tại Ba lê để bảo đảm bất cứ một sự thành công nào. Nếu dùng đến quân bài ấy bây giờ thì mọi hi vọng thương thuyết thành tựu sẽ tiêu tan. Ông Nixon ủng hộ lập trường của ông Johnson nhưng không tiết lộ chi tiết kế hoạch của ông để chấm dứt chiến tranh.

Các vị tư lệnh quân sự Mỹ nghĩ gì ?

Đây là lần đầu tiên ở Saigon, giới quân sự Mỹ tiết lộ tại sao các tư lệnh quân sự Mỹ đã mạnh mẽ chống lại 1 cuộc ngưng oanh tạc hoàn toàn lãnh thổ BV. Theo các vị này thì cuộc ngưng oanh tạc từ 31-3 đến nay đã làm hại nỗ lực chiến tranh của Mỹ. Nếu chấm dứt cuộc oanh tạc hoàn toàn thì Mỹ sẽ phải rút khỏi những vị trí thiết yếu, sự xâm nhập của BV sẽ tăng vọt lên, số tổn thất của Mỹ sẽ lên cao mau lẹ và Mỹ có thể thua trận. Khi nghiên cứu tin tức tình báo, các sĩ quan Mỹ thấy rằng BV đã thiết lập được 1 kho khí giới rộng lớn ở phần phía Nam BV mà không bị cản trở gì.

Họ tin rằng một cuộc ngưng oanh tạc hoàn toàn sẽ giúp Hà nội đem sức mạnh quân sự đến gần biên giới Nam VN hơn nữa.

Đường xe lửa hoạt động mạnh

Hệ thống hỏa xa Hànội—Hải phòng chạy dài đến Thanh hóa hoạt động mạnh gấp 10 lần hoạt động trước khi có cuộc ngưng oanh tạc 31-3-68.

Các chuyên viên cũng tiên đoán hoạt động hỏa xa gia tăng mạnh như thế ở phía Nam Thanh Hóa chạy suốt đến khu phi quân sự.

Nếu ngưng oanh tạc BV hoàn toàn, có thể có những trận không chiến ở ngay miền Nam. Ngưng ném bom hoàn toàn thì Hanoi có thể đưa phi cơ Mig và oanh tạc cơ hạng nhẹ Il-28 đến sát miền Nam để mở rộng một cuộc chiến tranh trên không dầu rằng Mỹ có ưu thế chắc chắn về không quân.

Một lý do lo ngại khác : mùa khô ở đường mòn Hồ Chí Minh bắt đầu từ sau tháng 10. Đường xâm nhập xuyên qua Lào sẽ đông nghẹt xe. Nguồn tin tình báo tiên đoán mỗi ngày có thể có tới 500 hoặc 1000 xe tiếp tế. Nếu ngưng ném bom theo lời đòi hỏi của BV và theo đề nghị của một vài chính khách Mỹ thì bộ đội Mỹ ở VNCH sẽ gặp khó khăn.

Nguy cho vùng phi quân sự

Nơi bị nguy hại hơn cả là vùng phi quân sự. Tổng thống Johnson hồi tháng 9 đã nói đến lời cảnh cáo của tướng Abrams rằng nếu ngưng oanh tạc thì sẽ không giữ được phần phía bắc của VNCH. Kể từ tháng 7 đến nay, oanh tạc cơ của Mỹ đã tiêu diệt được 59 khẩu đại bác của BV tại vùng PQS. Ít ra thì cũng đã có hai lần con số đại pháo nói trên được ngụy trang kỹ lưỡng và sẵn sàng nhả đạn vào bộ đội Mỹ ở ngay phía nam khu phi quân sự. Thôi ném bom thì con số đại bác ấy sẽ tăng lên ngay đến 200 hoặc 300 khẩu. Hỏa lực phòng không của BV đã mạnh tại vùng này và sẽ còn trở nên nguy hiểm hơn nữa nếu Mỹ ngưng ném bom. Ngưng oanh tạc thì phi cơ Mỹ sẽ không thể điều khiển được hỏa lực phản pháo nữa nếu Cộng quân thật sự mở cuộc đại tấn công. Hầu hết các vị chỉ huy quân sự Mỹ đều cho rằng nếu ngưng ném bom và Cộng quân mở cuộc tấn công vào các tỉnh miền bắc VNCH thì con số thương vong của Mỹ sẽ lên đến mức «cực kỳ ghê gớm».

Khó oanh tạc trở lại.

Một luận cứ khác nữa là một khi ngưng ném bom rồi thì khó có thể oanh tạc trở lại dầu rằng Hà nội tỏ ra xảo trá. Trên thực tế, các phi công Mỹ không được oanh tạc những nơi mà người ta tin là đã bị oanh tạc rồi. Bây giờ tại Saigon, người ta biết rằng có nhiều mục tiêu lớn không bị oanh tạc mặc dầu nằm trong giới hạn địa dư của cuộc ngưng oanh tạc hạn chế.

Thanh hóa được mô tả như là một «siêu thị quân sự vĩ đại». Căn cứ Vinh và Đồng Hới cũng được mở rộng. Một sân bay cho phi cơ phản lực đã được xây cất ở Bái Thượng. Nhìn trên bản đồ, người ta thấy những mục tiêu ấy đều ở dưới vĩ tuyến 20. Vĩ tuyến này được ông Johnson ấn định là giới hạn oanh tạc xa nhất cho phi cơ Mỹ. Sự thật thì từ tháng 4 đến nay không có phi vụ nào ở phía trên vĩ tuyến thứ 19. Lý do không oanh tạc Thanh hóa, Vinh, Đồng hới và những thị trấn nhỏ khác là để tránh những tổn thất cho dân chúng. Máy bay Mỹ bị cấm tuyệt đối không được ném bom những nơi gọi là «trung tâm dân cư». Theo 1 nguồn tin của Mỹ thì kể từ 31-3 đến nay, BV «đã thiết lập được nhiều trung tâm dân cư mới ở ngay trước mũi chúng ta». Súng đạn được chứa vào nhà thờ, trường học, nhà ở và ở ngay cả dưới những gốc cây gần nơi dân chúng ở nữa. 1 vài phi công Mỹ còn nói cả việc họ được lệnh chỉ dùng loại bom đạn nào đó để khỏi gây nguy hại cho dân chúng.

Mức xâm nhập giảm sút

Mặc dầu bị hạn chế nhưng các phi công của Hải và Không quân Mỹ tuyên bố đã cắt giảm được khá nhiều số xâm nhập của BV vào Nam. Mùa hè năm nay, có ngày BV di chuyển đến 1000 xe trên những lộ trình chính đưa đến các điểm tập trung trước khi xâm nhập. Đến cuối mùa hè thì con số ấy bị giảm bớt. Thời tiết cũng góp phần vào sự giảm bớt xâm nhập ấy. Trong tháng 9, trận bão Bess đã làm hỏng 1 số những con đường tốt.

Các chuyên viên không quân cho biết tiêu diệt những xe vận tải của Cộng quân không dễ như người ta tưởng. Trung bình mỗi ngày phá hủy được 10 xe.

Ở những đoạn đường bị cắt thì sự bắn phá có kết quả tốt đẹp hơn vì ở đó, những lao công phải chuyển đồ tiếp tế từ đoàn xe ở bên kia đoạn đường qua đoàn xe ở bên này đoạn đường. Từ tháng 6 đến nay, những vụ oanh tạc đã ngăn không để cho số chừng 50.000 tấn đồ tiếp tế được đưa vào Nam.

Con số lính BV xâm nhập không giảm bớt nhưng đường xâm nhập khó và nguy hiểm hơn. Thay vì đi xe thì lính BV phải đi bộ hàng trăm này số đến khu cán chảo phía Nam và sang Lào.

Những hạn chế ở Lào lại càng ngặt hơn vì phi công Mỹ chỉ được ném bom nếu được phép. Khi xin được phép rồi thì mục tiêu đã biến mất. Điều làm cho bộ đội Mỹ nghĩ ngợi là thái độ thận trọng của nước Mỹ. Chính phủ Lào đã nói rõ là Mỹ muốn làm gì để cản sự xâm nhập qua Lào thì làm miễn là Hoa thịnh đốn đừng nói rằng chính phủ Lào tiếp tay. Nguồn tin từ Vạn Tượng đã nhiều lần lập lại điều này.

Giảm mức tiếp tế.

Cam bốt lại là 1 chuyện khác. Chắc chắn là đồ tiếp tế đưa vào phía Nam của VNCH không được đưa qua Lào mà là qua Cam bốt sau khi được rỡ từ những chiếc tàu lên các bến tàu của Cam bốt. Các cấp chỉ huy quân sự Mỹ cũng muốn được phép làm một vài điều gì đối với những khu an toàn của cộng quân trên đất Cam bốt.

Giới quân sự ở VN nghĩ rằng ... những áp lực chính trị ở nước Mỹ sẽ đưa đến việc ngưng oanh tạc. Điều mà giới quân sự muốn là phải làm mạnh để tiêu hủy những căn cứ Cộng sản mới kiến thiết trước khi có cuộc ngưng oanh tạc hoàn toàn.

---

bạn đọc viết

CHUYỆN GÀ HIỆP HỘI NÔNG DÂN: «ăn khớp» từ ông trên xuống cô dưới

Kính gửi Ông Chủ nhiệm báo «Chính Luận».

Nhân đọc vụ «gà mờ» trên quý báo, tôi xin kể thêm vài chuyện với tác giả «kẻ mất ng...» cho vui. Chớ tôi vào biết đâu có kêu đến đâu, thì đâu cũng ra...đây. Sở dĩ hôm nay tôi mới gửi cho quý báo là vì tôi đợi cho bắt được gà xong cái đã, dầu cho bắt được có phân nửa số còm-măng, cũng còn hơn không. Tôi cũng là nạn nhân của vụ gà mờ ở Hiệp Hội Nông Dân. Chuồng gà thì lỡ đã đóng rồi, lúc đến ngày bắt, thì bị khất hoài làm cho hội viên của HH.ND, quá chán nản. Hôm đến ghi tên vào hội và mua, tôi được diễm phúc gặp cô thu nhận hội viên rất ư là lịch sự. Cô thấy khách chờ đông, nhưng cô vẫn thản nhiên ngồi...tán gẫu với bạn. Thấy chờ lâu quá mà cô không ngó ngàng đến, có 1 ông khách hàng bèn để sổ lên bàn: cô bèn xây lại ngó, có vẻ không bằng lòng, như thầm trách «tại sao mi lại dám cắt ngang câu chuyện của bà...» Than ôi ! thế là chúng tôi phải chờ cho hơn 1 tiếng đồng hồ cô mới đoái hoài tới. Xong ở đây, qua đến một bà xếp nữa; lại cũng cảnh ấy, cô này cũng lại kể lể tâm sự với 1 người bạn đồng nghiệp. Dân đen này lại phải 1 phen chờ đợi nữa. Nhưng làm dân thì sự chờ đợi nơi cửa công riết rồi đâm ra cũng quen.

Xong đâu đấy, tôi bèn hỏi thăm thì được biết gà của tôi đến đầu tháng 8. Ở nhà trông gà như trông nước uống. Cho đến hết tháng 8 mà không thấy gọi, tôi bèn mang xác đến hỏi thăm. Cứ như thế tôi đến thăm cô ta hoài cho đến cách đây vài hôm tôi mới hân hạnh bắt được chỉ phân nửa số gà thôi. Trong lúc lui tới nơi HH.ND. chính mắt tôi thấy và

(Xem tiếp trang 5)

NUÔI GÀ ! ÔI KHỔ NHỤC VẬY THAY !

Nuôi gà ! hai tiếng đó vang dội trong đầu óc tôi, vẽ vời cho tôi một triển vọng tương lai không dám nói là rực rỡ nhưng cũng đủ giúp gia đình tôi thoát khỏi cảnh túng bấn hiện tại: với số lương công chức «khiêm tốn» tôi không đủ sức nuôi đủ gia đình tôi. Nuôi gà ! hai tiếng đó không phải do tôi nghĩ ra mà do một người bạn thấy hoàn cảnh nghèo của gia đình tôi bầy ra — nhất là khi người này thấy nhà tôi thừa «nhân công» mà không biết sử dụng:

— « Bác sao không nuôi gà, nuôi gà lời lắm, bên cạnh nhà tôi người ta nuôi gà chỉ mấy tháng sau mà họ khá vô cùng».

— « Nhà bác thiếu gì người, cháu Thanh, cháu Thế, cháu Tuấn đó (tên những cháu lớn của tôi được 15, 13, 11 tuổi) nuôi gà sau 3 tháng lời gấp đôi, mà lại nhàn nữa.

— Nuôi gà dễ lắm, bác chỉ cần đóng chuồng gà, mua gà con về và nuôi đúng phương pháp, người nhà quê còn nuôi được huống hồ bác».

Đó là những lời nói của người bạn tôi để khuyến khích tôi nuôi gà. Tôi thầm cám ơn người bạn và nghĩ rằng có lẽ số tôi sắp giàu nên Trời Phật run rủi mới có người giúp ý kiến như vậy. Mộng nuôi gà bắt đầu từ đó được nhen nhúm trong óc tôi nhất là khi bà xã của tôi nghe nói nuôi gà lời gấp đôi sau ba tháng chăm nom cứ thúc dục tôi nuôi gà hoài. Tôi bắt đầu nuôi gà vì một khi bà xã muốn là trời muốn !!!

phóng sự của TRƯỜNG SƠN

Trước khi nuôi gà phải có chuồng, còn mua gà con thì thiếu gì:

— «Bác có thể mua gà con tại 99 Hàm Nghi, 244 Phan đình Phùng, 41 Nguyễn văn Sâm, 222 Phan đình Phùng và tại Hiệp Hội Nông Dân Trung Ương, tha hồ mua».

Để đóng chuồng gà, tôi phải đi học lóm của người hàng xóm nhà ông bạn tôi: từ việc đóng chuồng ra sao để nuôi được đúng phương pháp, đến việc mua máng ăn, máng uống... nhất nhất tôi đều theo lời người này. Trong khi đóng chuồng gà, chân tay tôi đều mang thành tích: tay thì bị búa dập khi đóng đinh, chân thì bị cưa xơi mất một đường khá dài nơi đùi. Tuy nhiên sau nửa tháng, chuồng gà xinh xắn của tôi đã thành hình.

Tưởng tượng đến những chú gà con sẽ được nuôi trong chuồng, óc tôi miên man suy nghĩ đến tương lai sau này, chỉ 1 năm sau... Và câu chuyện nuôi gà là đầu đề câu chuyện của gia đình tôi trong những bữa ăn. Trong sở, hễ gặp ai nói chuyện về gà là tôi nhào vô nghe liền.

Đóng chuồng xong thời phải lo mua gà, theo địa chỉ của người bạn cho từ trước, tôi đạp con ngựa sắt đến từng nơi để đặt mua gà con, nhưng đi đến đâu cũng được hẹn lần hẹn lữa: « Tháng sau mới ông đến đặt cọc, bây giờ hết nhận đặt cọc rồi».

Nỗi buồn tự đến với tôi, tôi đạp xe với 1 tư tưởng mông lung để đến địa chỉ sau cùng là Hiệp Hội Nông Dân Trung Ương, vì cứ như tên của nó, tôi tin tưởng vô cùng. Tại đây, HHNDTƯ đã thâu nhận đơn xin gia nhập và tôi đặt cọc mua 100 gà thịt mới nở 1 ngày, với lời hứa hẹn của cô nhận tiền đặt cọc:

— «Ông sẽ nhận gà vào khoảng tháng 9».

Là hội viên của một cơ quan, lại được chia lời cuối năm và sẽ là chủ của 100 con gà do cơ quan bán cho, tôi sung sướng vô cùng, thầm cám ơn chính phủ vì chính phủ đã đưa ra một chương trình nuôi gà gia đình lại có sẵn một cơ quan của chính phủ để giúp dân mua gà, mua thực phẩm, mua thuốc.

Chờ đợi trong hy vọng, các con chúng tôi đã vẽ ra 1 chương trình để nuôi gà, cháu Thanh trông gà buổi sáng (vì cháu đi học buổi chiều) cháu Thế, cháu Tuấn trông gà buổi chiều, và nhà tôi giữ nhiệm vụ kiểm soát; pha thuốc cho gà uống, các cháu chia nhau số gà của tôi sẽ được mua và cháu nào cũng tranh lấy về phần mình càng nhiều gà càng tốt.

Nửa tháng sau có dịp qua HHNDTƯ, tôi được biết gà của tôi sẽ không có được trong khoảng tháng 9 vì gà chuyển chở về chết nhiều, mỗi chuyến về độ 3.000 con mà có khi «chết» quá nửa.

Nhiều người đặt cọc mua gà nên chưa đến lượt tôi.

Những lý do này chính đáng quá, tôi không biết nói gì hơn, đành lủi thủi ra về, nhưng ra đến ngoài thời tôi được nghe và trông thấy những sự kiện, những biệt lệ trong việc đặt cọc mua gà và lãnh gà:

— Một nhân viên tại HHNDTƯ được cô nhận tiền cọc cho ghi tên mua gà mà không phải đóng tiền đặt cọc, cô này ghi nơi cước chú dàng hoàng «không đóng tiền».

— Cô nhận tiền đặt cọc nhận tiền của 1 ông già đặt mua gà 2 tuần giá 115đ 1 con, và người này tuần sau sẽ đến lấy gà.

— Một người đến nhận lãnh gà được lãnh đủ 400 con ghi trong đơn mua trong khi người khác chỉ lãnh được nửa số gà ghi trong đơn mua.

— Những ông «biệt lệ» chỉ cần gọi điện thoại là tuần sau lấy được gà liền.

Tôi đạp xe ra về và thắc mắc không hiểu tại sao lại có những biệt lệ này? Phải chăng là nhân viên HHNDTƯ nên họ tin nhau mà không cần đưa tiền đặt cọc chăng? Phải chăng gà bán 2 tuần giá 115đ một con là do một hội viên nhờ HHND bán hộ chăng, vì theo tôn chỉ của cơ quan HHND (theo sự hiểu biết của tôi) «cung cấp nguyên liệu, nông ngư cụ cho nông dân và tiêu thụ hộ nông dân những sản phẩm chế tạo, tránh được nạn trung gian bóc lột». Nhưng nếu vậy thời trên bảng đơn ghi loại gà và giá gà bán mạnh có nhận tiền đặt cọc phải ghi để những hội viên «gà mờ» như tôi biết nhưng nhìn mãi chả thấy. Không hiểu vì tôi bị «quáng gà» nên không thấy chăng ? Không hiểu gà chết nhiều có phải vì nguyên nhân này chăng ? Còn 2 trường hợp cuối cùng, tôi xin dành quý độc giả nhận xét.

Tôi đem chuyện khó khăn khi mua gà mới nở 1 ngày nói lại cho người bạn biết, thời được ông bạn hứa sẽ giúp nhưng giá tiền mua gà chắc mắc hơn. Tôi thầm nghĩ mắc hơn cũng cứ phải mua vì đã trót đóng chuồng gà mất 5.000—6.000đ rồi. Hơn nữa nuôi gà trong 3 tháng lời gấp đôi thì mắc một chút lúc mua cũng chả sao và khi bán mình sẽ bán cao hơn một chút để bù lại cũng chả sao ! Và tôi chấp nhận việc mua gà «chợ đen» này. Chỉ nội tuần sau, tôi nhận được gà do người bạn mang tới với giá 70đ một con (bây giờ giá có thể lên đến 80-85đ một con ??), một giá quá cao tôi không ngờ tới và khổ thay loại gà tôi mua lại là loại gà tôi đã đặt cọc tại HHNDTƯ, nhưng chưa nhận được. Những thắc mắc lại đến với tôi ???

Con tôi đã bớt ra ngoài chơi để chăm nom gà và ngắm nhìn những chú gà con xinh xắn, nhà tôi thời khỏi nói, chăm nom gà như chăm nom con trong những buổi đầu; còn riêng tôi cũng không khác gì với mấy cháu: trước khi đi làm hay sau khi về làm, tôi cũng phải ngắm nhìn những chú gà này, quên cả xem báo, và đôi khi bà xã gọi ăn cơm mấy lần cũng chưa «thèm ăn», vì còn mải mê xem gà.

Để chăn nuôi gà đúng phương pháp, hầu gà chóng lớn bán nặng cân, theo lời của người bạn, tôi đi mua cuốn «Nuôi gà thực hành» của ông Hồ văn Giá. Nhờ đó tôi biết được cách thức nuôi gà con, gà giò, các... trộn thức ăn hỗn hợp, khẩu phần dinh dưỡng, và nhất là bệnh của gà. Do đó, tôi phải thân chinh đi mua thuốc ngừa tại Viện Vi Trùng.

Đã từng biết cảnh chen chúc để mua xe gắn máy, mua đường, mua sữa,...quý vị sẽ đoán được cảnh tôi phải chen để mua thuốc ngừa bệnh tả bệnh trái cho gà. Trông cảnh chen nhau để mua thuốc cho heo, gà «vui» vô cùng, nhưng buồn cho thân tôi: nặng chưa được 40 ký; cao chưa đầy 1 thước 55.

Chen chúc, chờ đợi, xô đẩy trước khuôn cửa sổ nhỏ hẹp của phòng phát thuốc (nhưng lại bán thuốc) ở bên ngoài, trong khi đó ở trong mấy nhân viên bán thuốc làm việc rất cẩn thận, ghi chép cẩy đà (nên chậm chạp chăng ?), và tại quá đông người, nên tiếng nói của nhân viên bán thuốc bị loãng ra hay sao mà tôi không nghe thấy tên ai được gọi hết, mà việc bán thuốc vẫn đều đều.

À ra thế ! Muốn mua được thuốc phải chen nhau thật khoẻ, để đến tận chỗ người bán thuốc, để tiếng nói «nhỏ nhẹ» bay lọt tới tai thì nhào vô để lấy và rút ra cho lẹ kẻo xỉu. Vì thân còm, sức yếu và chờ đợi lâu thấy sốt ruột, tôi la cà xung quanh các phòng của Viện thời nơi thiên đàng, nơi bạ giới ! chỗ người mua thuốc chen chúc nhau bao nhiêu, thì các phòng khác của Viện nhàn rỗi bấy nhiêu. Tôi tự hỏi không hiểu ông Giám đốc Viện Vi Trùng có biết cảnh này chăng, vì nếu biết ông sẽ không bao giờ để cảnh này tái diễn mãi đến nay, để giải quyết rất dễ: nếu 1 nơi bán

(Xem tiếp trang 5)

Chuyện phiếm

ÁI TÌNH LÀ CÁI CHI CHI ?

VŨ-VĂN-BANG — VŨ-ĐĂNG-TRÌNH

Bây giờ ngồi nói chuyện ái tình, giữa lúc đạn rơi, bom nổ, người chết, thì hẳn là 1 điều không hợp tình hợp lý. Thế nhưng dù ở hoàn cảnh nào, con người cũng không thể tách rời ra khỏi vấn đề tình ái ; và nếu có người vỗ ngực tự hào : «Ta không cần đến ái tình, không thiết đến ái tình» thì họ đã dối trá và lầm lẫn biết bao !

Bởi vậy lạm dụng thì giờ nói chuyện về ái tình một chút hẳn quí vị cũng không nỡ trách.

Đi tìm 1 định nghĩa cho tình ái, người ta đã thất vọng : có người bảo ái tình là sự hòa hợp giữa 2 tâm hồn cảm mến nhau, có người lại cho rằng, ái tình là sự luyến ái giữa hai thể xác, và còn rất nhiều người khác nêu nhiều ý kiến khác nhau, nhưng tựu chung cũng không ổn, không được mọi người hoàn toàn công nhận.

Ái tình có tự bao giờ ? Điều đó đến nay chưa có ai xác định. Nhưng từ khi đức Giê hô va dựng lên ông A đam và bà E va, thì hẳn ngài cũng không nghĩ rằng nên ban cho một chút ái tình, thế nhưng sau khi bà E va bị con rắn cám dỗ, (đàn bà khởi thủy đã nhẹ dạ !) hại luôn ông A đam, khiến hai người biết yêu, biết xấu hổ...thì hẳn chính lúc đó đã nảy sinh ra ái tình, bởi ông Adam đã phải lòng bà Ê va và ngược lại ; nếu không có điều đó, thì đến bây giờ làm sao hai ông bà có hàng tỉ con cháu.

Ái tình là nhu cầu thiết yếu của con người ẩn hiện dưới thiên hình vạn trạng, bởi vậy cho nên xảy ra nhiều chuyện tréo ngoe ngồng. Có nhiều ông già tuổi đã sắp kề miệng lỗ, bỗng ! ngày đẹp giời nào đó, cưới phăng một cô gái đáng tuổi cháu về làm vợ, sau một thời gian chung sống, hai ôn g bà tuyên bố đường hoàng rằng, họ rất có hạnh phúc, và đến bây giờ họ mới bắt gặp tình yêu đầu tiên ! Cũng có nhiều bà tuổi đã sồn sồn, lại gặp những ông chồng chuyên làm áp phe, tối ngày chúi mũi vào đống bạc, một buổi chiều buồn hiu hắt nào đó, bà ta chợt khám phá ra rằng, cuộc sống trống trải quá, cô đơn quá, vô vị quá... Rồi, dù yêu chồng tha thiết, bà cũng không ngần ngại cắm lên đầu chồng một cái sừng to tổ bố, bằng cách ngoại tình với 1 cậu con trai lối xóm, hàng ngày vẫn thường bác bác, cháu cháu với mình ! Thật đúng là «Le coeur a ses raisons que la raison ne connait pas».

Ái tình là cái gì, mà 1 người được tiếng là nhiều chồng, như Marylin Monroe phải tự tử vì cô đơn, thiếu tình yêu ! Một anh chàng Tú Uyên say mê bức họa 1 người con gái, và ly kỳ hơn nữa, 1 anh chàng Đoàn Dự lại yêu say đắm 1 pho tượng, đến nỗi định bỏ cả ngai vàng nước Đại lý, để xuống hang sâu sống vĩnh viễn với «nàng». Không những thế, ái tình còn thần kỳ đến nỗi, biến thành một phương thuốc cải tử hoàn sinh thần diệu, chẳng thế mà nàng Công chúa đã ngủ trong rừng hàng trăm năm, bỗng nhiên thức dậy, để đón tình yêu của 1 chàng Hoàng Tử trao cho.

Và trong cổ thi, còn ghi chép câu chuyện anh chàng Thôi Hộ, nhờ nước mắt của tình ái, đã cứu thoát được người yêu khỏi lưỡi hái của tử thần.

Ái tình nếu cứ suông đuột thì không có chi đáng nói, nhưng cũng có khi vì trục trặc vì lý do nào đó—luân lý chẳng hạn—thì nói lại thành 1 bản án, 1 cái đích để cho người ta bàn tán.

Trong quyển truyện Thần Điêu Đại Hiệp, mối tình của Dương Quá và Tiểu Long Nữ, đã chẳng gây ra bao nhiêu sóng gió đó ? Và gần đây ai cũng còn nhớ quyển Vòng Tay Học Trò của Nguyễn thị Hoàng, đã khiến cho dư luận sôi nổi, bởi trong đó, tác giả kể chuyện 1 cô giáo yêu 1 người học trò.

Tình yêu này có người lên án, có người bênh vực, nhưng thật ra, lên án hay bênh vực cũng không hoàn toàn đúng, bởi những người đó, thật sự họ đứng trên những bình diện khác nhau, nên có những cái nhìn khác nhau, và có thể ví như một câu nói của một triết gia : « Bên này dãy núi Pyrénée là chân lý, bên kia là sai lầm ».

Trong xã hội Cộng sản, mọi tình yêu phải bị dập tắt, ngoài tình yêu «Bác» và «Đảng» ! Nhưng ái tình cũng không vì thế mà không nảy nở, không phát triển, bởi yêu nhau là cái «vốn» tự nhiên của con người, mà không thế lực nào cấm nổi ; trái lại, càng ngăn cấm, nó lại càng bộc phát, càng tìm cách vươn lên.

Bùi Quang Đoài, một sinh viên trí thức ngoài Bắc đã viết trong tờ Đất Mới tập 1 như sau :

—«Em hãy đếm những vì sao trên trời được bao nhiêu thì anh yêu em còn hơn thế nữa ...»

Xem vậy đủ biết mãnh lực của ái tình mạnh lắm, bao la lắm, và nếu rủi 1 ngày nào đó, tình yêu biến mất trên trái đất này, thì hẳn là thế giới sẽ méo mó, trời sẽ không trăng sao, đất sẽ nứt nẻ, nước sẽ khô cạn, và người lúc ấy sẽ biến thành những người khổng lồ không tim, và tự đào huyệt chôn mình !

Ái tình chính nó đã gây ra bao nhiêu phiền toái. Thưa các ông, vẫn được tiếng là tu mi nam tử, các ông đừng vịn vào câu «trái tim có lý lẽ riêng của nó, mà lý trí không thể nào hiểu được» để lý luận hàm hồ rằng, các ông có quyền yêu nhiều người, yêu bất cứ ai và cùng một lúc. Dù các ông vẫn thương vợ thương con thật đấy, nhưng đừng tưởng như thế là đủ ; các ông nên hiểu, ngoài tình thương, các bà vợ còn cần một thứ tình khác nữa, đó là tình yêu và lòng chung thủy của các ông. Nếu không, vì bực tức, vì tự ái, ghen tuông, và nhất là cảnh phòng không gối chiếc, các bà, dù có trung trinh đến đâu chăng nữa cũng dám liều lắm !

Còn các bà, các bà đừng có vịn vào cái gọi là ái tình và hạnh phúc gia đình để ràng buộc đức ông chồng quá đáng, cũng như những cái tật ghen bóng ghen gió, tò mò, chanh chua... cũng có thể là những động cơ thúc đẩy các ông chồng lập thêm phòng nhì, phòng ba lắm lắm.

Trong thời đại của mini duyp, Hippy này, lương tâm và đạo đức dần dần đi xuống. Trong khi đó, nhiều vấn đề khác lại vọt nhanh như hỏa tiễn.

Cái e ấp, thẹn thò đáng yêu cách đây mấy mươi năm, nay đã trở thành cái gì xa xưa cũ kỹ không «chịu chơi», không hợp thời nữa. Bây giờ thiên hạ đốt giai đoạn trong lúc «chim» nhau, lúc làm ái tình, để đỡ sốt ruột và mất thì giờ. Sau đó, không ngần ngại, họ xa nhau nhanh như chớp khi đã chán nhau !

Người ta thường bảo, ái tình không có biên giới, không phân biệt tuổi tác, giàu nghèo, sang hèn... và còn loài người thì còn ái tình.

Như thế nói đến bao giờ cũng không hết, vậy thì xin phép quí vị dừng nơi đây.

VŨ-VĂN-BANG — VŨ-ĐĂNG-TRÌNH

Đọc và cổ động Nhật báo
Chính Luận

Truyện phim hay

KẺ THỨ BA

VĂN-SƠN kể
theo phim LES BICHES

Why nhớ lại những cảnh đi chơi thơ mộng bên Paul

(TIẾP THEO VÀ HẾT)

Why trở về nhà vào sáng sớm hôm sau khi Frederique còn nằm trong phòng. Nàng vào phòng nằm chung và toan nói chuyện thì Frederique cứ cố kéo dài sự im lặng. Hai người cứ nằm im như vậy đến gần một tiếng đồng hồ. Mãi về sau, không chịu được, Why lên tiếng trước :

— Frederique, sao im lặng vậy ?

— Không im thì làm gì bây giờ. Muốn hỏi rõ hay sao ? và Frederique quay sang nhấn mạnh từng tiếng :

— Why có thật sự yêu Paul không ?

Thật là 1 câu khó trả lời cho Why. Chưa lúc nào, Why tự hỏi mình 1 câu thật rõ ràng như thế.

Một lát sau nàng trả lời bạn :

— Mình cũng chẳng biết rõ nữa.

Frederique có vẻ buồn ra mặt tuy câu trả lời đó không có gì đáng làm nàng lo ngại. Nhưng câu trả lời úp mở của Why có một giá trị, nửa tình yêu, nửa ham muốn phiêu lưu và phóng túng. Frederique muốn nói với Why một điều nhưng nàng không nói nên lời được.

Hôm sau Why đến công viên đúng giờ Paul đã hẹn đêm trước. Nhưng đến giờ mà vẫn chẳng thấy Paul đâu. Và nửa giờ nữa Paul cũng không đến. Nàng buồn bã đi loanh quanh trên những đường đầy sỏi đá.

Rồi cả ngày hôm đó cũng không thấy bóng dáng Paul đâu. Frederique quyết định đi tìm Paul để hỏi cho ra lẽ. Nàng đến nhà Paul và gặp chàng ở đây.

Trông thấy Frederique, Paul đã đoán ngay ra 1 phần câu chuyện. Chàng không nói gì và rồi Frederique hỏi đột ngột :

— Anh có yêu Why không ?

Paul không trả lời.

Và rồi Frederique không buồn hỏi nữa. Thái độ của Paul đủ để trả lời rồi.

Một biến cố khác vừa xảy ra trong tòa biệt thự của Frederique. Đây là lần đầu tiên, cô chủ trẻ tuổi đã giải thích với 2 gã đàn ông giúp việc là nàng vừa đi đâu về. Từ trước tới nay, chưa bao giờ nàng thèm giải thích với họ 1 điều gì. Vậy mà bây giờ nàng lại giải thích.

Điều đó chứng tỏ Frederiqre đã yêu Paul. Chả thế mà nàng bắt 2 gã đàn ông phải theo dõi Why. Cũng từ đó Frederique chú trọng đặc biệt đến việc trang điểm, làm dáng.

Thế rồi một tối Paul đến và đêm đó, chàng ở lại ngủ chung phòng với Frederique. 2 người nói chuyện với nhau như chim. Đây là một cặp tình nhân thật sự, tình yêu chân thành đậm đà, một tình yêu không phải như với Why.

Khi Why trở về, nàng biết ngay có biến cố xảy ra. Thoạt tiên là nét mặt bí mật của 2 kẻ giúp việc, rồi đến cánh cửa nhà đóng kín gõ mãi mới mở, và rồi có khuôn mặt Paul trong nhà này với Frederique.

Tình cảnh thật khó xử. Tốt hơn hết là phải nói cho hết ra.

Và rồi Frederique quyết định nói trước.

Bởi giữa Frederique và Why còn có một tình bạn không nên để tan vỡ bởi trước khi gặp Paul, Frederique và Why đã yêu nhau trước. Thì ra 2 người bạn gái dù có yêu nhau đến mấy đi chăng nữa, khi mà có bóng một người đàn ông xen vào giữa thì sẽ thấy rõ hậu quả ngay.

Frederique lên tiếng giải thích cho Why hay rằng từ hôm nay trở đi hai người ở chung với nhau, 2 người ấy là Frederique và Paul và Frederique bảo nàng và Paul yêu nhau lắm.

o°o

Lời thổ lộ của Frederique dồn Why vào 1 chân tường. Nàng đành phải chọn 1 điều, đó là sự ra đi. Vì thật ra nhà này đâu phải là mái nhà nàng.

Giờ đây, mùa Đông đã tới. Sống nghề vẽ bên lề đường như nàng hàng ngày đã quá khổ cực, nay nếu ra đi, nàng lại còn phải chịu cả khổ cực vật chất lẫn tinh thần. Nhưng nếu ở lại, nàng chỉ phải đeo một nỗi khổ là tinh thần thôi.

Biết Why khổ sở và dường như đọc được hết ý nghĩ của nàng Frederique và Paul đối với nàng thêm lịch sự, thêm niềm nở.

Nhưng họ càng niềm nở, lịch sự bao nhiêu thì Why lại càng đau khổ bấy nhiêu. Giống như 1 vết rạn ở lớp thủy dăng sau 1 tấm gương, càng đánh bóng gương thì vết rạn lại càng hằn rõ lên.

Như vậy, 3 người cùng sống chung dưới 1 mái nhà. Và 1 mái nhà mà có bộ ba như vậy thì chẳng thể nào yên tâm. Nhất là 2 gã giúp việc, 2 gã không thích sự có mặt của Paul chút nào.

Chuyện phải đến sẽ đến. Đầu tiên Paul cho đuổi 2 gã giúp việc đi. Và như thế chỉ còn có 3 người trong biệt thự ấy mà thôi.

Dù là sống ở 2 trạng thái hoàn toàn khác nhau, cả 3 cùng say, cùng cười đùa suốt ngày. Why vốn từ trước tới nay không hề uống rượu nay cũng say sưa mê mệt.

Có lẽ nàng muốn dùng men rượu để giải khuây cho cái tình đời đen bạc mà nàng đang phải chứng kiến trước mắt. Cứ tối đến thì cả lâu đài đều im lặng, sự im lặng chia đôi mà ranh giới là cánh cửa. 2 sự yên lặng hoàn toàn khác hẳn nhau.

Càng ngày Why càng nhận thấy rõ cái thân phận của nàng. Sự liên hệ bây giờ không còn là sự liên hệ đầy thắm thiết chân thành lúc ban đầu nữa. Hạnh phúc dường như không bao giờ chấp nhận sự hiện hữu của kẻ thứ ba.

Đối với Why, mỗi ngày tình trạng một trở nên hãi hùng hơn. Tất cả là cơn ác mộng kéo dài.

Bởi vì dường như Frederique chẳng những không muốn xa nàng mà ngay cả Paul, Paul cũng không muốn xa nàng nữa.

Có lẽ cả hai đều thành thực yêu nàng nhưng họ chỉ yêu trên 1 lãnh vực nào đó mà thôi.

Và Why, nàng lại không thể yêu đủ cả hai người bằng một thứ tình yêu đồng loại như thế được. Trái tim nàng quá nhỏ và chỉ chứa đủ hình ảnh của một người duy nhất.

Rồi một ngày nọ, Paul có việc phải lên thủ đô Ba Lê.

Frederique sung sướng vì được đi Ba Lê theo chàng.

Nàng bàn chuyện với Why và nhờ Why ở lại coi chừng nhà dùm.

Khi cặp tình nhân đã chắp cánh bay, Why một mình ở lại tòa biệt thự rộng mông mênh.

Nàng không chịu nổi sự cô đơn nữa, nàng đã phải sống cô độc quá lâu rồi. Nàng thu xếp từ giã tòa nhà, nơi đã để lại cho nàng biết bao nhiêu kỷ niệm vui buồn trong suốt thời gian qua. Why cũng lên Ba lê, và mong ánh sáng của thủ đô hoa lệ sẽ làm nàng quên bớt những đau khổ mà nàng đang cố gắng chịu đựng.

Ba Lê làm hết mặc cảm của nàng.

Nơi đây nàng lại gặp Frederique nhưng lần này nàng đã có thể ngẩng mặt nhìn Frederique mà cười sung sướng, nàng đã tìm lại được sinh khí, vì đây không phải là tòa biệt thự kia.

Ở đây Why có quyền của nàng.

Why đã tìm lại được hoàn toàn tự do trong cuộc sống.

Nuôi Gà ! Ôi khổ nhục vậy thay !

(Tiếp theo trang 4)

thuốc không đủ thì 2-3 nơi; buổi sáng bán không kịp thì buổi chiều bán tiếp; không nhẽ mấy ông bán thuốc buổi sáng, buổi chiều cần phải nghỉ ngơi vì bị hơi thở không trong lành của mấy người đi mua thuốc buổi sáng ? Sau cùng, nếu cần bổ sung thêm nhân viên của các phòng khác cho phòng bán thuốc, rồi khi hết người mua sẽ lại trở về phòng cũ...

Ngoài việc mua thuốc ngừa tả, ngừa toi, ngừa trái, tôi còn phải đạp xe quanh Saigon để mua thuốc Terramycin Poultry Formula mà người bạn tôi cho biết cần phải mua để chữa bệnh cho gà vì việc tiêm ngừa trên chỉ mới là phòng bệnh mà thôi. Lại thêm một lần lặn lội đạp xe quanh Saigon để mua thuốc !

Gà tôi nuôi có nhẽ vì thông cảm được sự khó nhọc của tôi khi đi mua gà và mua thuốc, của nhà tôi và các cháu trong việc chăm nom chúng, nên chúng lớn nhanh và mọi vấn đề nan giải lại đến với tôi : đó là vấn đề thực phẩm !

Nuôi 50 con trong khoảng thời gian từ 1 ngày đến 1 tháng chả mua cả bao 20 ký. Hơn nữa, tiệm bán thực phẩm gia súc cũng ở trên đường đi làm về nhà của tôi, tôi chỉ cần ghé qua mỗi ngày lấy 1-2 ký vừa đợ chật nhà, mà lại được ăn thức ăn mới. nhịp điệu cứ đều đều không có gì trở ngại. Nhưng trước đây 1 tuần, thức ăn trở nên khan hiếm, mua ở tiệm quen thì được bảo hết rồi, trong khi gà tôi vẫn tiếp tục ăn đều đều. Thêm một lần nữa tôi phải trở lại đạp xe quanh Saigon để đến những tiệm bán thức ăn gia súc : từ 244 Phan đình Phùng, 17 B Cao Thắng, 41 Nguyễn Văn Sâm .... đến đâu cũng lại được cho biết bán hết rồi, chiều mai hay mốt lại. Túng cùng, tôi phải mua bột bắp, cám, bột cá, trộn lại cùng VITAFAC cho gà ăn, mãi đến 2 hôm sau tôi mới lại mua được thức ăn hỗn hợp VINAFECO cho chúng ăn. Rút tỉa kinh nghiệm đó, bây giờ, nhà tôi lúc nào cũng có 2 bao, hết 1 bao tôi phải mua bao khác liền, không còn sợ chật nhà và thức ăn không được mới nữa.

oOo

Nuôi gà ! hai tiếng đó lúc đầu mang lại cho tôi và gia đình rất nhiều ước vọng, nhưng đến nay những khó khăn trong việc nuôi gà làm tôi chán nản vô cùng : từ việc đặt cọc mua gà thời không được vẫn phải chờ đợi, việc đi mua thuốc ngừa tại Viện Vi Trùng, việc mua thuốc trụ sinh (Terramycin; Auréomycin), kháng sinh (Sulmet.). Nuôi gà lúc này chỉ là một công việc phải làm của các con tôi, chúng không còn hứng thú nữa, vì những chú gà con bé nhỏ bây giờ đã trở thành những cậu gà giò, với đôi cựa sắc và mỏ nhọn sẵn sàng để mổ vào đôi bàn tay của các con tôi. Nuôi gà để hy vọng sau 3 tháng bán gà thâu được tiền lời gấp đôi, nhưng đến nay, giá gà đang đà bắt đầu.. sụt xuống : từ 250đ. 1 ký đến 230đ. 1ký, và nay chỉ còn 210đ. 1 kg (giá mua của người trung gian vì trên thị trường giá gà vẫn đắt như thường) Không biết tôi có thể nhờ HHNDTƯ bán hộ được không, như HHNDTƯ đã giúp 1 hội viên bán gà 2 tuần với giá 115đ. một con ???

Bạn đọc viết

(tiếp theo trang 4)

tai tôi nghe những sự việc đau lòng cho người nông dân. Gà thì bắt lẹ phân nửa của mỗi hội viên không quen biết. Thế mà có 1 ông quen lớn nào nói nói cười cười hoài.

—«Hôm trước tôi lỡ biên có 500 con gà, nay cô sửa lại cho tôi 1.000 con nhé».

Cô có trách nhiệm vui vẻ bảo :

— «Được rồi, hôm gà về thì anh sẽ có ngay !»

Cùng trong lúc ấy, thì có 1 ông khách hàng «khó tính» đang hỏi cô :

— Tại sao cô cứ hẹn hoài ?

Cô lại lớn tiếng bảo :

—«Gà về kỳ đầu tháng 9 ông Tổng Quản lý bảo «phải để chia cho nhân viên ở đây, khách hàng không được bắt 1 con nào.»

Tôi chợt nghĩ thầm : thợ may thì ăn vải, thợ bạc thì ăn vàng, nay mình lại gặp HH.ND. thì ăn gà nhỉ ?

Tại sao nhân viên HH.ND. không biết tuần tự gọi tên trước như dân quên mà lại để cho người ta ghi tên đóng tiền rồi bây giờ lại nhào vô chia của?) Sau khi lời qua tiếng lại với khách hàng độ 10 phút, thì cô cáu tiết lên bảo :

— «Tôi không nói chuyện với ông nữa ! Ông cứ vào ông TQL, tôi không biết, tôi không có thì giờ tiếp ông nữa.

Thế thường thì 1 người thư ký rất sợ khách vào gặp xếp mình để thưa, cô này lại không sợ mà lại còn tỏ ra thách đố, có ý như thế thì cho người dân có ngu đến đâu cũng phải hiểu là bộ máy ở HHND này nó chạy «ăn khớp» từ trên xuống dưới, dầu cho ông khách ấy mà có vào thì rồi cũng chìm xuồng. Vì chính Ông Tổng Quản Lý đã ra lệnh bắt gà của hội viên để chia cho nhân viên cơ mà ! Thấy chuyện ấy mà nghĩ lại chuyện mình, tôi hư hỏng : may mà tôi đã bắt được gà rồi chứ không chắc có lẽ tôi phải bắt mấy đứa con tôi để vào chuồng gà nuôi thế. Lúc ôm gà ra về, tôi tự hỏi : số gà mà HHND lấy phân nửa của mỗi khách hàng để làm gì nhiều thế ? Phải chăng các ông ấy thích ăn gà con, thế cho bõ cầu ra rằng !

Có vậy mới biết, mục đích và tôn chỉ của HH.ND thì thật là cao đẹp, chỉ tiếc các cấp cán bộ và thừa hành đã thi hành không đúng điều mà Chính phủ đã vạch ra, cho nên không trách sao mà dân lại xa chính quyền. Thảo nào chúng ta chưa thắng được Cộng sản là phải. Nếu tình trạng này còn hoài thì có lẽ đến đời con cháu chúng ta lại cũng phải còn cầm súng chống Cộng mãi. Than ôi !

NHỈ HÀ

THƠ VUI

Bị sửa lưng

Bạn mắng : «thơ vui» chỉ «bốc thơm».
Bốc thơm để khỏi bể niêu cơm,
Cái anh phụ trách thơ vui chắc :
Mắt chửa thong manh, cũng có «đờm»
Bút sắt ai ngờ kém bút lông,
Bút lông còn giữ được nho phong,
Cái trào bút sắt, chỉ nguyên tử,
Sĩ khí tùm lum những chất đồng.

KHÀN-CHI-CHI

Tự hào

(Thơm những sau khi nghe lời Thủ tướng than)
Tụi mình yên chí khỏi cần lo,
Giống vạc ăn đêm «dét» sợ cò...
«Qui khứ lai hề» ai cợt nhả ?
«Bình thân phục vị» (1) tớ vậy !
Diệt tham ! nha sở... ai thay
Bài những ! Bộ, Tòa... sẽ kéo
Chính cụ «già gân» công nhận thế,
Quan tham lại những... phước còn to

BẢNG-ĐÁ (sao lục)

1) Câu xướng cho Tế quan sau khi đã :
«Nghệ dại vương vị tiền cúc cung bái»

Tìm việc

—Cựu giáo chức lớn tuổi, nhiều kinh nghiệm việc dạy dỗ, nhận dạy kèm trẻ em học chương trình Pháp Việt từ 11e đến 5e luyện tập các em thi lên 6e và chỉ dẫn rành rẽ các em thi tú tài Việt về môn sinh ngữ Pháp. Hỏi ô. Hoài Xuân, 18 Phan Ngữ Dakao.

— Giáo sinh sư phạm Saigon, nghèo vì tỵ nạn chiến tranh, có tú tài II tha thiết muốn tìm một chân dạy học tại tư gia từ đệ Tứ trở xuống về toán lý hóa, nhất là bậc tiểu học. Xin liên lạc với : Nguyễn văn Sáu 550c Trần hưng Đạo Chợ Quán.

—Sinh viên khoa học, có 3 chứng chỉ. Nhận kèm tại tư gia Toán Lý hóa các lớp tứ, tam, nhị. Địa chỉ : 5-9 Đại học xá Minh mạng. Chợlớn.

— Một nhóm sinh viên Đại học Sư phạm Năm cuối cử nhân Lý hóa. Có nhiều kinh nghiệm kèm Toán Lý Hóa bậc Trung học. Thư về : Hoa 153 Minh Phụng Cholon. (Nhờ chuyển giao).

— Học sinh, có Tú Tài I ban Sinh ngữ và B.E.P.C muốn kèm trẻ tại nhà về Pháp văn và Anh văn để mong giúp đỡ thêm gia đình. Hỏi Thành, 67, Lý trần Quán Tân Định Saigon.

— Nữ sinh nghèo, học lực Đệ Nhị B muốn dạy kèm tư gia từ Đệ Tứ trở xuống các lớp 10e, 11e, 12e chương trình Pháp hay làm việc gì một buổi để được tiếp tục học.

Xin thư về : Tuyết 91 Minh Mạng Cholon (Nhờ trao Trang)

Thác Lũ

TRUYỆN DÀI TÌNH CẢM CỦA TẠ QUANG KHÔI

— Kỳ 93 —

26

Ông Lịch thốt kêu ngạc nhiên :

— Mình liều quá ! Mình không biết sử dụng súng thì mang súng đi làm chi ?

Bà Bạch thản nhiên :

— Để bắn chết kẻ bạc tình ! Tôi biết anh chán tôi từ lâu rồi, nên bữa nay tôi nhất định dứt khoát với anh. Đằng nào cũng một lần...Tôi không muốn là một kẻ bị lợi dụng...Nào, tôi thử lấy cò nhé. À, còn cái chốt an toàn nữa, chẳng biết nó ở chỗ nào.

— Ấy !... Mình !...

Nhưng bà Bạch không bắn ngay, chỉ ngắm nghía khẩu súng, mỉm cười :

— Trông nó xinh xắn đấy chứ, chỉ bằng nửa bàn tay thôi. Thế mà nó cũng giết nổi một tên bạc tình. Hì hì, con người bội bạc thì chả nên sống làm gì cho chật đất, cho phí cơm gạo, cho nhơ bẩn xã hội. Kể cũng hay thiệt ! Chỉ cần một ngón tay trỏ động nhẹ một chút là... xong một đời !

Chợt bà cất tiếng cười to một cách khoái trá tiếp :

— Xong một đời ! Ha ha, đời của một tên khốn nạn chỉ biết lợi dụng lòng chân thành của một người đàn bà yếu đuối !

— Không ! ông Lịch run run nói. Mình... mình... đừng làm thế... Mình cất súng đi... nguy hiểm lắm... Anh van mình... Anh xin mình... Mình bắt anh làm gì... anh cũng chịu hết....

— Ha ha ha, bây giờ anh cũng phải hạ mình van xin tôi à ? Không, anh cần gì tôi, anh van khẩu súng này đấy chớ. Thôi được, nếu anh muốn tôi tha tội cho anh, anh hãy nghe tôi đây.

Ông Lịch tỏ vẻ ngoan ngoãn :

— Anh sẵn sàng tuân theo lời mình.

— Thiệt hả ? Vậy thì anh quì xuống đất tôi coi nào.

Ông Lịch ngơ ngác như không hiểu bà nói gì.

— Kìa, bà Bạch giục, tôi biểu anh quì xuống đất mà. Anh không nghe lời tôi hả ?

Vừa nói bà vừa đưa khẩu súng lên cao, ở thế nhắm bắn. Ông Lịch vội vàng khuỵu hai gối xuống, mặt đầy cầm phẫn, mắt không rời khỏi ngón tay trỏ của bà Bạch mấp máy trên cò súng.

Bà gật gù, cười :

— Ngoan lắm ! Biết điều lắm ! Bây giờ anh khoanh tay lại.

Ông Lịch cau mày, không nói năng, không nhúc nhích. Bà Bạch nhìn khẩu súng, làm bầm nói một mình :

— Loại này chắc nổ cũng không lớn lắm. Bất quá chỉ như tiếng nổ sâm banh là cùng. Dù mình chưa bắn súng bao giờ, nhưng gần thế này cũng khó trật. Chả lẽ tất cả sáu viên không có viên nào trúng chỗ phạm ư ?

Ông Lịch miễn cưỡng khoanh hai tay lại. Bà Bạch nghiêng đầu ngắm ông, phì cười :

— Anh chẳng khác chi một tên học sinh không thuộc bài bị cô giáo bắt quì.

Rồi, cô đổi giọng hách dịch, nghiêm trang :

— Trò Lịch ! Tại sao trò lại không chịu học bài ? Biếng nhác thế thì cô ai thương nổi nữa. Trò hãy trả cho cô bài luân lý : «Chúng ta không nên bạc tình ! »

Ông Lịch nhăn mặt, tỏ vẻ khó chịu trước lối đùa nghịch không phải lúc của cô. Ông thấy nó vô duyên không thể tả được.

— Trò Lịch ! bà Bạch lại nói, trò không thuộc bài luân lý đó, phải không ? Vậy thì cô phải phạt trò mới được. Tội này không thể tha thứ được.

Không biết vô tình hay hữu ý, ngón tay cô nhấn mạnh vào cò, một tiếng nổ vang lên trong căn phòng chật hẹp và kín đáo. Đồng thời ông Lịch nghe rõ tiếng đạn bay vèo trên đầu. Ông liền chồm dậy bỏ hoảng chạy. Nhưng vì luống cuống, tay chân run rẩy, ông không sao mở nổi khoá cửa.

— Anh Lịch !...

Giữa lúc đó, ông chợt nghe có tiếng gọi của bà Bạch. Không gay gắt, không giận dữ, mà rất nhu hòa. Tuy nhiên, ông vẫn chưa hết hoảng sợ, không dám quay mặt lại.

— Mình !...

Bà Bạch vừa gọi vừa vỗ nhẹ lên vai ông.

— Em xin lỗi mình !... Em đùa quá lố, mong anh đừng giận...

Ông Lịch liếc nhanh về phía sau. Mặt bà Bạch có vẻ hối tiếc thực sự. Tay cầm súng buông thõng và mũi súng chúc xuống đất. Biết bà không còn dọa nạt, hành hạ mình nữa, ông bắt đầu lấy lại bình tĩnh. Ông không luống cuống mở cửa nữa. Rồi ông thở phào một tiếng nhẹ nhõm.

— Mình à !... Cũng bởi em yêu mình quá, nên mới có hành động điên rồ ấy...

Ông Lịch cười nhạt :

— Giá viên đạn vừa rồi bắn nát óc tôi, thì em tính sao đây ?

Bà Bạch thở dài :

— Em cũng không hiểu tại sao em lại lẩy cò nữa. Quả thiệt, em không biết trong súng lại có đạn.

Ông Lịch chìa tay ra :

— Em đưa tôi coi lại ! Tôi đã nói súng ống là nguy hiểm lắm. Không phải ai cũng có thể sử dụng được. Em chưa biết gì về súng mà dám đem súng ra chơi thì rồi sẽ có ngày chết oan !

Bà Bạch định trao súng cho ông, nhưng không hiểu nghĩ thế nào, bà lại rụt tay về, lắc đầu :

— Không, mình lại bắt em quì khoanh tay để trả thù đấy à ?

Ông Lịch cau mày :

— Tôi không có tiểu nhân như vậy. Nhưng tôi muốn cất giùm em, sợ có thể gây ra tai nạn.

Bà Bạch vẫn khăng khăng :

— Không, em cất vô bóp của em cũng được, khỏi phiền đến anh.

Ông Lịch gắt :

— Em đừng có cãi ! Em nên nhớ rằng hiện giờ trên nòng đã có một viên đạn khác nằm sẵn. Để tôi lấy ra cho, nếu không sẽ nguy hiểm vô cùng.

Bà Bạch giấu hai tay ra sau lưng, vênh mặt :

— Mặc xác em ! Nếu chẳng may đạn nổ chết người là cùng chớ gì. Mình đừng có hòng sờ tới khẩu súng nhe. Kìa mình đứng lui lại đi.

Ông Lịch biết rằng có một khẩu súng có đạn sẵn là một điều rất nguy hiểm, nên đứng cách xa bà Bạch một quãng dủ để bà khỏi hoảng hốt. Bà mỉm cười, gật đầu tỏ ý bằng lòng :

— Thế có phải ngoan không !

Ông Lịch như chợt nhớ ra điều gì, xem đồng hồ tay, hấp tấp nói :

— Chết thật ! Tôi có hẹn mà suýt quên khuấy đi.

(Còn tiếp)

NGÂN PHIẾU
KHÔNG BẢO CHỨNG

Trong mục rao vặt ngày 10-10-68 của Báo CHÍNH LUẬN, ông NGUYỄN VĂN CẦN có nói tôi trả CHI PHIẾU không tiền bảo chứng nên tôi đính chính như sau cho đúng sự thực :

Ông NGUYỄN VĂN CẦN có ký giao kèo với tôi để giao 612 mặt bàn cho BINH ĐOÀN học kém. Nhưng chỉ giao có 309 cái bọc tôn tráng kém vì vậy nên CHÍNH PHỦ không nhận buộc phải đổi và cho bọc NHÔM nếu không có kém. Ông NGUYỄN VĂN CẦN nhận lời xin sửa chữ về nhà tại 17/4 ấp Lộ Đức Hố Nai. Khi ông ta đến tôi nói là đã sửa xong và xin vay tiền, thì tôi tin thực nên giao CHI PHIẾU cho ông ta, với tất cả thiện chí.

Nhưng sau khi ấy tôi được tin của CHÍNH PHỦ cho hay là số mặt bàn đem về chiếu đã không thay đổi, lại còn giao thiếu mất 37 mặt bàn.

Tôi đi kiếm ông NGUYỄN VĂN CẦN, nhưng vì ông ấy lánh mặt, nên tôi phải nhờ Thừa Phát Lại Biên Hòa ông Trần Văn Tài Tống Đạt Văn Thư đến nhà ông N.V. CẦN ngày 21-9-68 để nói rõ việc làm gian lận của ông ấy và có nói rõ là phải hủy bỏ CHI PHIẾU số 537025 ngày 21-9-98 vì lẽ nêu trên.

Tống Đạt Thư đã trước bạ tại Biên Hòa ngày 27-9-68 Quyển 2 Tờ 79 số 21. Việc đăng báo làm hại uy tín Hãng tôi cùng việc làm gian lận của ông NGUYỄN VĂN CẦN tôi đã nhờ Trạng Sư xin pháp luật xét xử.

NGUYỄN ĐÌNH TRỰC

TRUNG TÂM LUYỆN THI VÀO ĐẠI HỌC SẼ MỞ NGÀY 14-10

Lớp Lý Hóa Vạn Vật Đệ I A

Với ban Giáo Sư uy tín nhất để học viên chắc chắn vừa thi đỗ Tú Tài II và vừa trúng tuyển vào các Trường Đại Học Y Dược Nha. Ghi tên và hỏi chi tiết tại 96, Gia Long Saigon.

Toán Lý Hóa Đệ Nhị A-B

Lý Hóa — Vạn Vật Đệ Nhất A

(Có lớp học lại). G.S. LƯƠNG DUYÊN TRINH. Mở ngày 16-10. Ghi tên tại Trường NGUYỄN KHUYẾN 68 Lê Văn Duyệt.

MỞ 15-10 (Sáng — Chiều — Tối)

Toán Lý Hóa
ĐỆ NHỊ A và B. ĐỆ TAM 2 tháng.

Tại Trung Học 180 Lý Thái Tổ (cuối Phan Đình Phùng)

CHÚ Ý : • Mỗi lớp nhận không quá 40 học sinh.
- Chuyên bài tập bổ túc phần giáo khoa đang học tại các trường.
- Học sinh Nhị (chưa hết Tam năm ngoái) học lớp Toán Đệ Tam rất lợi, chỉ 2 tháng hết phần căn bản.

BỘT GIẶT :
Bảo đảm không kém sản phẩm Âu - Mỹ

Bột Rửa Chén : Libb 999

Rửa chén, chùi Lavabo, sức chùi hộp mau như thấy. Được nhiều nơi dùng: các Bộ, Nha, Sở, Hãng Xăng Esso, các Ngân Hàng, các Hãng Đồ Hộp, các Nhà Hàng lớn như Majestic, Quán ăn Thanh Vị v.v... và Quí Bà Nội Trợ hoàn toàn tín nhiệm. Có bán ở các Siêu Thị, các Ban Tiếp Liệu và các hiệu Tạp hóa.

VĂN PHÒNG : 238, Đ.L. Trần Hưng Đạo Saigon—Đ.T. 93.186

Lời rao mất Bằng Khoán (Rao lần thứ nhì)

Nay bố cáo để công chúng hay rằng : Tờ bằng khoán điền thổ số 230 xã Vĩnh Lợi tỉnh Bạc Liêu đã bị thất lạc và kể như mất hẳn.

Lời rao này lập chiếu theo Điều 365 của Sắc Lệnh điền thổ ngày 21-7-1925 đặng xin phó bản.

LÂM THỊ NHỊ

LỚP MỚI

Theo đề nghị của quí Phụ Huynh :

14-10-68 : Mở thêm ĐỆ THẤT (học buổi chiều)

Ghi tên tại trường **CỨU THẾ** 24 Kỳ Đồng SG.

Hiệu Trưởng Linh Mục NGUYỄN VĂN THÍNH
Tiến Sĩ Triết Học.

KHÁCH SẠN THIÊN NGA
(DIPLOMAT HOTEL)

73 Huỳnh Quang Tiên Saigon (ngã tư 291 Trần Hưng Đạo) Đ.T. 91.194

Khách sạn tối tân trung tâm Saigon. Tiếp đãi nồng hậu khách V.N. và ngoại kiều. Giá rất hạ. Nơi an ninh yên tĩnh. Phòng mát mẻ, lịch sự. Đầy đủ tiện nghi. Gần chợ Bến Thành và trung tâm thương mãi Saigon—Cholon. Có huê hồng cho tài xế taxi.

Định hướng
Số 4

Đã phát hành trên toàn quốc. Bài vở đặc sắc phong phú. Các tín hữu TIN LÀNH nhớ đón xem.

LỚP TỐI

TRƯỜNG - SƠN

129-131 Lê văn Duyệt Saigon
- *ĐỆ NHẤT C-3 (đủ ban Anh, Pháp)*
- *ĐỆ NHỊ C-5 (đủ ban Anh, Pháp)*
- *ĐỆ NHỊ A-B-7 (với nhiều giờ Khoa Học)*

CHÚ THÍCH : Các lớp trên mới mở từ **1-10-68.** *Buổi tối học từ 18 giờ 15. BUỔI CHIỀU : Có Đệ Nhất A-B đặc biệt và Nhị C-4 học lại.*

BÀ MẸ KHỎI LO
CON NÍT ỐI HO
KHÓC ĐÊM, ĐÁI ĐÊM
LÀM KINH GIẬT MÌNH
SIROP BÉBÉ T.Z.

Muốn trị mau chóng, hiệu-nghiệm và bền-bỉ sự khó chịu của

BỆNH TRĨ

Hãy uống thuốc viên

Varemoïd®

(VIÊN BỌC ĐƯỜNG)

Thuốc mới dễ uống do Viện Bào-Chế ZYMA THỤY-SĨ phát-minh

Varemoïd

- HIỆU NGHIỆM NHỜ YẾU TỐ MỚI FACTEUR P. ZYMA (THỤY-SĨ) NÊN LÀM GIẢM NGAY ĐAU, NGỨA, BỚT SƯNG, BỚT CHẢY MÁU CỦA BỆNH TRĨ
- TRỊ BỊNH GIẢN DỊ. KHÔNG BỊ GIẢI PHẪU KHÔNG DƠ QUẦN ÁO. KHÔNG CẦN NGHỈ VIỆC.
- VIÊN BỌC ĐƯỜNG, DỄ UỐNG, KHÔNG ĐỘC DÙNG CHO CẢ NAM, PHỤ, LÃO, ẤU, ĐÀN BÀ THAI NGHÉN
- Đã được nhà bào-chế THỤY-SĨ ZYMA thí-nghiệm hiệu quả trên khắp hoàn-cầu

BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY (không cần toa)

005M/BYT/IB-I-68

VIỆT NAM CỘNG HÒA
BỘ CÔNG CHÁNH
VÀ GIAO THÔNG VẬN TẢI
NHA TỔNG GIÁM ĐỐC
KIẾN THIẾT VÀ THIẾT KẾ ĐÔ THỊ
KHU IV KIẾN THIẾT

MỤC NGOẠI NGÂN SÁCH
«QUỸ CÔNG TÁC CÔNG THỰ VÀ CÔNG ỐC»
Tài khóa 1968

CÁO THỊ ĐẤU THẦU CÔNG KHAI

MỤC TIÊU ĐẤU THẦU :
- Công tác xây cất 6 Phòng học tại trường Trung Học Kiến Phong
- Ước lượng công tác : 2.169.218$6?
- Ký quỹ tạm : $6.000$0?

NGÀY, GIỜ VÀ NƠI ĐẤU THẦU :
- Ban Uỷ Viên Kiến Thiết Khu IV (trong vòng thành Bộ Công Chánh) số 55 Pasteur Saigon ngày 16-10-1968, hồi 10 giờ

ĐIỀU KIỆN VÀ THỂ THỨC DỰ THẦU :
- Ghi tại Điều 5 của Điều kiện sách riêng

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :
- Nha Tổng Giám Đốc Kiến Thiết, 29-kép Phan Đình Phùng Saigon
- Ban Uỷ Viên Kiến Thiết Khu IV, 55 Pasteur Saigon.
- Ty Công Chánh Kiến Phong

Saigon, ngày 26 tháng 9 năm 1968
Ủy Viên Kiến Thiết Khu IV
TRƯƠNG ĐỨC NGUYÊN

15-10 Lớp Anh-Pháp văn đặc biệt
HOÀNG - NGUYÊN

20, VÕ TÁNH (Ngã Sáu)— SAIGON — Đ.T. số 93028

Khai giảng mỗi đầu tháng và giữa tháng

ANH VĂN :
- Lớp bổ túc chương trình Trung học :
- ENGLISH FOR TODAY Book I, II, III, IV.
- Lớp văn phạm căn bản và luyện dịch.
- Lớp đàm thoại cho người lớn.

PHÁP VĂN :
- Cours de Langue et de Civilisation Françaises I, II, III, IV.
- Lớp bổ túc chương trình Trung Học từ Đệ VII đến Đệ I.
- Lớp luyện thi Tú Tài I, II, và T.H.Đ.N.C.
- Lớp đàm thoại và thực hành cho công tư chức và sinh viên.

CHÚ Ý : — *Bắt đầu từ 4-11-68, các lớp tối sẽ mở 2 xuất, từ 6 giờ — 7g30 và từ 7g30 — 9g. Muốn được chỗ tốt, yêu cầu các học viên đến ghi tên trước tại văn phòng.*

MỤC NGOẠI NGÂN SÁCH
(Tài Khóa 1968)

Cáo Thị Đấu Thầu Công·Khai

Mục tiêu đấu thầu :
Công tác xây cất Cô Nhi Viện tại Tỉnh lỵ Rạch Giá
- Ước lượng công tác 1.22? ?70$50
- Ký quỹ tạm ?? ??$00

Ngày, giờ và thể thức dự thầu :
- Ban Uỷ Viên Kiến Thiết Khu IV (trong vòng Thành Bộ Công Chánh) số 55, Pasteur Saigon ngày 17-10-1968, hồi 10 giờ.

Điều kiện và thể thức dự thầu :
Ghi tại Điều 5 của Điều kiện sách riêng.

Nơi tham khảo hồ sơ :
- Nha Tổng Giám Đốc Kiến Thiết, 29 kép Phan đình Phùng SG.
- Ban Uỷ Viên Kiến Thiết Khu IV, 55 Pasteur Saigon.
- Ty Kiến Thiết Kiên Giang

SAIGON, ngày 27 tháng 9 năm 1968
UỶ VIÊN KIẾN THIẾT KHU IV
TRƯƠNG ĐỨC NGUYÊN

Trường Bích Tân
202 Trưng-Cập SAIGON

Các học sinh vừa đậu Tú Tài I và các học sinh rớt Tú Tài II kỳ 2 lưu ý ! Muốn vừa luyện thi Tú Tài 2, vừa luyện thi vào Đại Học hãy theo lớp :

Lý Hóa Vạn Vật Đệ Nhất A

LT Tú Tài II khóa th. 6-69 đồng thời luyện vào Y Dược Nha khóa th. 10-69

BS Nhân khai giảng ngày **15-10-68**

Anh Văn Việt Nam Quốc Tế Học Đường
(Vietnamese International School)

118-C Nguyễn Huỳnh Đức Phú Nhuận — Gia Định (gần cầu Công Lý)
- MỞ CÁC LỚP ANH VĂN TỪ LỚP 1 ĐẾN LỚP 16.
- Sách học : ENGLISH FOR TODAY 1, 2, 3, 4, 5, 6 + VĂN PHẠM + PHIÊN DỊCH
- MỖI LỚP CHỈ NHẬN 25 HỌC VIÊN
- BAN GIÁO SƯ MỸ-VIỆT TỐT NGHIỆP ĐẠI HỌC PHỤ TRÁCH.
- GHI DANH ĐỂ DỰ THI XẾP LỚP TẠI VĂN PHÒNG KỂ TỪ NGÀY 7-10-68 đến 26-10-68
- NGÀY KHAI GIẢNG : 29-10-68
- *Xin hỏi chi tiết tại Văn Phòng mỗi ngày từ 14 giờ đến 18 giờ*

TRƯỜNG ÂM NHẠC

«SUỐI NHẠC»

Giấy phép số 5160 CD/TN/PC
Trụ sở tạm thời : 413 Trương Minh Giảng — SAIGON
Văn phòng Giám đốc : 52816 Trương Minh Giảng — SAIGON
Đ.T. : 41.156 — Hộp thơ : 943
Chi nhánh Chợ Lớn : Hội trường Nhà Thờ Jeanne d'Arc

DO MỘT SỐ NHẠC SƯ TRONG ỦY BAN THÁNH NHẠC TOÀN QUỐC CHỦ TRƯƠNG

- ★ Từ căn bản âm nhạc tới Khoa Sáng Tác, theo đúng chương trình các Nhạc Viện Âu Mỹ
- ★ đủ các loại nhạc khí Việt Nam và Tây Phương
- ★ Các bộ môn Vũ : Nhịp bộ Vũ (Rythmique)
  - Vũ Cổ điển Tây Phương (Ballet)
  - Vũ Dân tộc (Folklorique)
  - Vũ bộ Biệt thể (Danse de Genre)
  - Kịch bộ Vũ (Danse mimée) v.v.

THÀNH PHẦN BAN QUẢN TRỊ :

HIỆU TRƯỞNG : Linh Mục Lương Hoàng Kim nguyên Hiệu trưởng Trường Âm nhạc BACH, Tốt nghiệp Âm Nhạc Viện Bình Ca Paris và Âm Nhạc Viện Quốc Tế Paris

GIÁM ĐỐC : Ông Tống Cao Dams, Tốt nghiệp Hàn Lâm Vũ Viện Paris, Hội viên Hiệp Hội Giáo Sư Vũ Thuật và Thể Dục Pháp quốc

GIÁM HỌC : Linh Mục Nguyễn Tiến Dũng Tốt nghiệp Nhạc Sư Sáng Tác (Maestro di Composizione) Nhạc Viện San Pio X Roma

BAN GIÁO SƯ : Gồm những Giáo Sư Tốt Nghiệp Paris, Nancy, Strabourg

Nhà trường sẽ khai giảng theo Niên khóa các Đại Học, vào tháng 10-1968

MẪU SỐ 5

Cáo thị đấu thầu công khai

I.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :
Ngày 23-10-68 hồi 9 giờ tại Cục Mãi Dịch, số 163 Đại lộ Chi Lăng - Phú Nhuận (Gia Định).

II.— MỤC TIÊU VIỆC THẦU :
Cung cấp khóa gài 18 phân (vải xanh) thuộc ĐLS. số 3569/MD/MƯ/2 ngày 30-9-68, trị giá : 1.719.820$00.

III.— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH :
Trong những ngày giờ làm việc tại Cục Mãi Dịch, số 163 Đại lộ Chi Lăng - Phú Nhuận (Gia Định) (Phòng Mãi Ước 2).

GIA ĐỊNH, ngày 3 tháng 10 năm 1968.
CỤC MÃI DỊCH

SÂM NHUNG

SONG LONG TINH

TRỊ : Bổ huyết, tinh thần suy yếu, ăn ngủ không được, xây xẩm mặt mày, phong thấp nhức mỏi. Đàn bà bổ máu, nam phụ lão ấu đều dùng được. (Có bán khắp nhà thuốc Việt - Hoa).

Nhà Thuốc SÙNG - NGUYÊN
(Nhản CÁ BẠY)
Đông Dược sĩ TRẦN NGƯƠN số 157 Hương lộ 14 Cầu Tre - Cholon.

K.N. số 3?7M ngày 14-8-68.

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

HỌC

Toán Lý Hóa
Lục, Ngũ, Tứ, Tam, Nhị. Đặc điểm : Ban Giáo sư Cử Nhân đang dạy công lập. Phương pháp mới : Giản dị. Dễ hiểu. Tiến bộ vững vàng kết quả bảo đảm. Mở 15-10-68 tại Trung học 180 Lý thái Tổ (cuối Phan đình Phùng)

Etudiant donne cours particulier par groupe de 3èm à 6èm ou cherche place de précepteur de 7ème à 10èm. S'adresser à 27A1 Nguyễn bỉnh Cảnh Sg.

2 Nam Sinh Viên Chuyên Khoa Khoa Học, có 6 chứng chỉ về Toán và Lý hóa, đã và đang đi dạy. Nhận kèm thêm Toán Lý Hóa đệ Nhị, Nhất AB. Hỏi Hảo 235B Ng. văn Thành CL.

Nữ S.V Khoa học có chứng chỉ SPCN nhận kèm Toán Lý Hóa từ Đệ Tứ trở xuống. Hỏi cô Tuyến 91/4 Hẻm 204 Chi Lăng Phú Nhuận.

Mỹ Ngữ Cấp Tốc
— Kết quả bảo đảm sau 1 khóa 12g hoặc 36g. Dạy từng nhóm và riêng từng người, Giáo sư Việt Mỹ tốt nghiệp Đại học phụ trách, 8 Lê công Kiều sau bến xe buýt Saigon).

Nam sinh trung học, biết Việt, Hoa ngữ và đánh máy chữ, muốn tìm việc làm hợp với khả năng hoặc kèm trẻ (sáng). Xin liên lạc Tài 321A Lý thái Tổ Cholon.

Cựu giáo học đứng tuổi nhận kèm trẻ em tiểu học về Pháp văn và Toán. Viết thơ cho Ô. Lê văn Đính 326 Tôn Đản K. H.

Chương trình thi 1969
vì các giáo sư Đệ Nhị Cấp phải theo học khóa quân sự 9 tuần Trường Hàm Thụ VĂN HẢO số 192 Lê Lai Saigon có thể giúp bạn học đầy đủ chương trình thi Tú Tài I và II : Hàm Thụ Văn Hảo sẽ gửi bài học đầy đủ đến tay bạn chương trình thi 1969 dễ hiểu, dễ nhớ.

Bài đời mới theo phương pháp mới PROGRAMMING của Đại học George Washington — Hoa Thịnh Đốn và phương pháp của Đại học Sorbonne—Paris. Thay vì học 12 tháng, 8 tháng hay 6 tháng, bạn chỉ cần học 8 tháng, 6 tháng hay 4 tháng của Trường Hàm Thụ Văn Hảo, chắc chắn bạn sẽ thâu lượm được kết quả hơn.

Luyện thi đủ mọi môn hay từng môn ; bài hoàn toàn giảng dạy theo phương pháp PROGRAMMING : Triết, Việt Toán Lý Hóa, Trắc nghiệm Sử địa, Vạn vật, Công dân theo đúng bài học tóm tắt và câu hỏi trắc nghiệm của Hoa Kỳ. Các bạn chương trình Pháp, chương trình Việt, quân nhân, cảnh sát, công tư chức hãy đến Văn phòng 192 Lê Lai Saigon hay biên thư về Hộp thư 808 Saigon để ghi tên nhập học và lấy tập sách chỉ theo học phương pháp Programming

SV khoa học và SVSP toán, SPAV, SPPV nhiều tận tâm và kinh nghiệm dạy kèm về Toán, Lý Hóa, Anh, Pháp từ Đệ thất đến Đệ nhị. Đứng dắn và giàu khả năng, thù lao vừa phải. Thư cho Trứ, 8/3 Đại Học Xá Cholon (nhờ chuyển).

Anh Văn Dzũng
Nhận dạy tại chỗ hoặc tận nhà ĐÀM THOẠI cấp tốc VĂN PHẠM căn bản. Hỏi 436/42 Lê văn Duyệt Saigon.

MẪU GIÁO KỲ ĐỒNG
20/5 Kỳ Đồng Saigon
Trung tâm dạy trẻ tập đọc tiếng Việt. Với phương pháp mới ra đời : «Ai và Tí học tiếng mẹ đẻ»
o, c, a, l, n, g
Cái gì ? cái nồi, cái ca :
Con gì ? con cá, con gà, con nai.

Kế toán lớp cấp tốc 2 tháng có thể đi làm được. Lớp bổ túc 2 tháng cho kế toán viên đang hành nghề. Hoạch đồ kế toán 1957 và kế toán phân tích. Ghi tên : Trường Tiến Bộ 118B Hoàng Diệu Saigon.

Cô giáo có kinh nghiệm nhận kèm Toán Lý Hóa, Anh Văn từ Đệ Tứ xuống. Nữ sinh 2B tìm chỗ dạy tư gia bậc tiểu học hay việc làm 1 buổi để tiếp tục học.. Xin thư cho : Cô Mai 48 Trần quang Diệu Saigon.

Sinh viên M.G. + Văn Khoa đã dạy học nhiều năm, nhận kèm tư gia Toán Lý Hóa hoặc Anh văn từ Đệ Nhị trở xuống.Xin liên lạc : Nguyễn Thanh Hồng, 125A Trương Tấn Bửu Saigon.

Sinh viên Kỹ sư năm thứ ba có Cử Nhân Lý Hóa muốn kèm tại tư gia từ đệ Tứ — đệ Nhị. Hỏi Viện 387 Phan đình Phùng (Trao cho Thuần)

Anh - Ngữ
ĐÀM THOẠI và CĂN BẢN
Chuyên luyện nói các mục như xã giao, buôn bán, nhà hàng tiếp tân, kêu điện thoại, du lịch v.v... Luyện dịch báo chí và đơn từ thương mại. English for Today cho học sinh. Lớp ít người Giáo sư Mỹ luyện giọng. 26 Lê Lợi (trên lầu Bích Á) LỚP MỚI 16-10-1968
Khóa 4 tháng (3 buổi mỗi tuần)
Khóa 2 tháng (6 buổi mỗi tuần)

PHÒNG PHIÊN DỊCH VÀ ĐÁNH MÁY T.V.C.
130 Pasteur — Phòng 107
Đã được tín nhiệm 10 năm nay, chuyên dịch sang Anh-Pháp-Việt các tài liệu về báo chí, đơn từ, thư từ thương mại, khế ước, kỹ thuật v.v. do một nhóm chuyên viên Pháp-dịch Việt-Mỹ phụ trách. Tài liệu cần có thể lấy ngay. Giá đặc biệt cho các cơ quan Việt hay Ngoại quốc có tài liệu dịch đều. Nhận đánh máy, trình bày mỹ thuật, toàn máy mới, do thợ viên lành nghề.

Anh Phap
Mỗi tối ... độ. Lớp 5 đến 10 người 26/6 Nguyễn bỉnh Khiêm chiều

Nữ sinh viên, có Cử nhân Văn khoa nhận kèm triết học đệ nhất — Anh, Pháp, Toán lý hóa từ Đệ tứ trở xuống. Liên lạc với Thanh Tâm 116 Cao Thắng Sg.

Sinh viên Y khoa 5 nhận dạy kèm Toán Lý Hóa, từ Đệ nhị đến Đệ thất Hỏi Tấn 2/5 Nguyễn-thành-Ý Dakao Saigon.

Sinh viên năm thứ 3 kỹ sư công chánh có MGP nhận dạy tại tư gia, từ đệ Thất đến đệ nhất. Thư về Ô. Định 11X Cư Xá Sĩ Quan Chí Hòa.

Sinh viên tốt nghiệp cử nhân Lý Hóa, nhận dạy Toán lý hóa luyện thi Tú tài I và II. Thương cho ông Phong 391/2 Trần hưng Đạo Saigon.

Nhận dạy Đan máy, đan móc, xử dụng đủ loại máy, nhiều kiểu áo thời trang Âu Mỹ. Chỉ dẫn tận tâm. Kinh nghiệm 30 năm. Khóa xử dụng máy, Cấp tốc 10 ngày, rành nghề 1 tháng. Nhận đan áo đặt trước. Hỏi 33 Hiền Vương Đakao.

Lớp dạy Cắt May Đức Hạnh
438 Hai bà Trưng Tân Định
Chuyên dạy cắt may Âu phục, Y phục Phụ nữ, Áo dầm, người lớn trẻ em đủ kiểu mới. Do Bà Hiệu Trưởng tận tâm chỉ dẫn, kết quả mau chóng đã được tín nghiệm nhất hiện nay : Đ.T. 40.413.

Học Y Tá Lớp trợ Y Tá mở mỗi ngày, và khóa tu nghiệp Y Tá toàn quốc, các bạn nam nữ ghi tên nhập học tại 14 Lê văn Duyệt Saigon.

DẠY ĐAN MÁY TỰ ĐỘNG
Để tăng thêm hạnh phúc gia đình, tự tay bạn sẽ đan những chiếc áo đẹp, xinh xắn cho cho chồng con. Muốn được vừa ý xin mời bạn đến học tại 11, Ng phi Khanh Dakao.

DẠY ĐAN MÁY TỰ ĐỘNG
— Bạn muốn trở thành thợ đan lành nghề trong 1 thời gian ngắn ? (lương từ 4.000đ đến 10.000đ).
— Bạn muốn trở thành giảng viên về nghề đan máy ? Xin mời bạn đến địa chỉ 1787 LAM SƠN (hẻ tâm Chi Lăng) nơi đào tạo những học viên và giảng viên ưu tú nhất ; dạy đủ loại máy, 1 tháng rành nghề, nhiều kiểu áo lớn, nhỏ, mới, ... (dây đủ bông tay và bông may ; Sách Pháp, Nhật). Tận tâm chỉ dẫn nhiều kiểu mới lạ, đẹp. Có khóa cấp tốc. Nơi được tín nhiệm suốt mấy năm qua. Có việc làm ngay tại chỗ — Sửa chữa.

ĐÍNH CHÁNH
Vì có nhiều nơi đã mạo nhận danh nghĩa lớp Dạy đan máy tự động của chúng tôi với mục đích ... gạt các học viên nên chúng tôi xin minh xác cùng các học viên cũ và mới dạng rõ : Chúng tôi, không có hợp tác với bất cứ 1 người nào để mở thêm chi nhánh ngoài nơi dạy chánh tại 1787 Lam Sơn (hẻ tâm Chi Lăng).

2 nữ sinh đệ II Pháp và Việt nhận kèm tư gia từ 7è trở xuống và bậc tiểu học (buổi chiều). Xin liên lạc. Cô Linh Phương 36 ?? đường Phan đình Phùng (Saigon).

Dạy đan len
Trước dạy ở 373/17 Phan đình Phùng, nay đã dời về địa chỉ mới 612/117/6 Phan đình Phùng cạnh trường học Lam Sơn dương Bàn Cờ, xin mời các bà cô lại địa chỉ mới, dạy đủ kiểu mới lạ, nơi chúng tôi dạy thực hành ngay, mau biết, dễ hiểu. Có rất nhiều tín nhiệm với các bà, cô, đã học rồi, Có nhượng máy Singer Silver mới.

Lớp họa viên kiến trúc
(KHÓA 4)
Khai giảng 15-10 và 21-10. Mỗi khóa 2 tháng : Sáng, chiều, tối. Ghi tên tại : Anh văn Phan bội Châu 273/5 Phan Bội Châu Gia Định.

Cử nhân văn chương Pháp, thông Anh ngữ, tìm việc làm văn phòng hoặc dạy học chương trình Pháp Việt. Thư đề : A. I. P. 252.

Một nhóm nam nữ sinh viên Dược khoa có Tú Tài Pháp và Việt muốn kèm học sinh từ 3e. M hay từ Đệ nhị trở xuống. Xin liên lạc với Ô. Thăng 102/5 Cống Quỳnh Saigon

Lớp Gia Chánh Đặc Biệt
Khóa mới Cỗ Tàu, Cỗ Bắc, Bánh Việt, Bánh Pháp, Cơm Pháp mỗi chiều từ 15 giờ. Xin mời đến 44 Lê Lợi Saigon Đ.T. 22.606.

Anh Văn Jerry
201 Nguyễn văn Sâm, gần cầu Ông Lãnh chuyên dạy Đàm Thoại cấp tốc sơ cấp (cam đoan 1 tháng nói được 1000 câu quan trọng nhất, dạy cách ráp vần theo phương khoa học để có thể tự đọc 5000 chữ mới) Đàm Thoại Trung cấp, cao đẳng, khóa đào tạo thông dịch viên Đông Hóa, mỗi tuần 9 giờ. Đặc Điểm : Phòng học yên tĩnh, lịch sự, nơi để xe hơi an toàn. Giáo sư phụ trách nguyên là giảng viên Anh Văn cao cấp tại các quân trường danh tiếng nhất Việt Nam và Mỹ Quốc có lớp sáng, chiều, tối. Mau luyện giọng tối tân.

ĐÁNH MÁY CHỮ
Tổng Động Viên
Thanh niên học khóa cấp tốc 15 ngày để kịp nhập ngũ. Phụ nữ kịp thay thế cho các công tư sở, ghi tên tại THỦ KHOA, 237 Nguyễn tri Phương (Ngã Sáu Chợlớn) THỦ ĐÔ 355 Trần h. Đạo. (Ngang sở cứu hỏa) THỦ-NGUYÊN Một 808 Trần hưng Đạo THỦ NGUYÊN Hai 1011 Trần h Đạo (Bên phải rạp OSCAR). Vì bài vở đặc biệt thi sở Mỹ, luyện thi Q.G.T.M. Công Tư sở. Toàn máy mới kiểu 67 và 68, phương pháp giản dị, kết quả bảo đảm học phí hạ. Nhận học viên mỗi ngày. THÀNH CÔNG 234 Tùng Thiện Vương Xóm Củi Chợ Lớn.

MÁY - TỦ LẠNH

Máy may đại hạ giá, Bán sỉ lẻ đủ hiệu Bảo đảm xài. Nhà luôn Tuyền Mỹ 235 Sư Vạn Hạnh khít chùa Ấn Quang Cholon.

Máy phát điện
Có nhiều máy đèn từ nhỏ đến lớn, điện 110/220v dùng trong kỹ nghệ và bơm điện, bơm hơi hút giếng sâu. Do Đức Hưng 118A Nguyễn cư Trinh Saigon có chuyên viên chỉ dẫn.

Freezer nằm, NORGE, tiện để kem, thịt v.v.. Tủ Lạnh 2 cửa. Ghế quầy de luxe, loại bureau giám đốc, bọc da, bọc đồng, rất lịch sự cho văn phòng. Hỏi 226 Trung Dũng, GĐ (Gần sân banh Cây Thị)

Cúp điện khỏi lo vì đã có máy đổi điện (inverter) dùng điện bình (Accu 6V — 12V) thắp sáng đèn tube 1m20. Tránh hỏa hoạn gây ra bởi dèn cầy, đèn manchon. Rất tiện dụng cho nơi không có điện. Xài bền, ít hao bình (12V — 2A). Giá hạ bán tại S.A.C. 82 Ngô tùng Châu Saigon. ĐT. 25.466.

Máy may Bán rẻ nhiều máy may Singer còn rất tốt. Hỏi 205/4 Võ Tánh Sg (hẻm 215) gần rạp Khải Hoàn.

Cần mua máy lạnh Westinghouse còn mới điện 110 một ngựa và 1 ngựa rưỡi 130 Pasteur. Phòng 107.

Tủ lạnh Sanyo 42L 10.500đ. 127L. 22.000đ. National Jetcycle 95L. 28.500đ. 115L. 32.000đ. 140L. 28.500đ. Sharp 107L. 127L, Hitachi, giá rẻ giao hàng tận nơi bảo đảm Mỹ Tân 410 Trương M. Giảng Đ i 40.265.

Cần bán 1 máy Sansui 500 1 Record player garrard, 2 Speakers Hỏi bà Cư 117 Lê thánh Tôn Saigon.

ĐIỆN LẠNH TRẦN HÙNG
142 Võ Tánh — PN ĐT : 90.555
Do 1 nhóm Kỹ sư Cán sự trông nom, sửa chữa bảo trì : máy lạnh, tủ lạnh, máy bơm nước, máy phát điện, máy giặt, điện nhà, có chuyên viên đến tận nhà sửa chữa, nhận Bảo trì máy lạnh tại các cơ xưởng, building, tư gia, kỹ thuật bảo đảm, giá hạ

Bán máy may ĐẠI HẠ GIÁ
Đủ loại MITSUBISHI, SINCO SINGER v.v. Có nhiều loại giá từ 5.000đ Máy bán bảo đảm 20 năm xin hỏi nhà buôn ĐỨC THÀNH 370 Võ di Nguy (sát cây xăng ESSO ngã tư Phú Nhuận). Bán cả ngày lễ và Chủ nhật, có bán chân bàn

Frick 7x7
Bán 2 máy Frick 7x7. Hỏi 48 Phát Diệm Saigon.

Hãng FUJI
Nhận sửa chữa và bảo đảm lau chùi vô dầu mỡ : Tủ lạnh máy lạnh 180 Lê văn Duyệt SG. ĐT : 41969 260 Pasteur Saigon.

Bán tủ lạnh Sanyo 19.500đ Toshiba 25.000đ. Hỏi 55 Nguyễn huỳnh Đức PN.

Bán Tủ lạnh NEC mới nguyên 15 000đ. 116D Hoàng Diệu Khánh Hội.

Sách dạy nghề
Của Kỹ Sư Lưu Văn A dạy sửa Tủ lạnh, Máy lạnh, Máy Ti-vi, Máy Thu Thanh Phát thanh, Ghi âm, Âm thanh nổi Transistor. Mới xuất bản cách thay thế Transistor. Đèn điện tử. Hỏi 49A Cao Thắng Saigon. Có trừ hoa hồng.

THUỐC

Quế tốt cần quế tốt để chữa bịnh quý vị nào có xin cho ông Tuấn biết tại 78 Yên Đổ Saigon.

Ngứa đầu ! gãi đầu ! đừng có lo đã có thuốc phong La văn Tường cam đoan trị tuyệt nọc — 378 Phan đình Phùng Saigon.

Cần nhất đời
Mới về 1 Kaminozoto mọc tóc, râu, lông mày v.v..., «Thoa đâu mọc đấy» hói đầu, có sẹo, sanh đẻ rụng hết tóc sức mọc rất nhanh, loại mạnh 2 ngôi sao 150đ. Thuốc nhuộm tóc đen của Nhật, bảo đảm không phai màu 150đ. Crème CLUB của Nhật trị hết vết nhăn ở bụng, ở mặt tàn nhang, trứng cá, vết nhám, lang ben v.v... 200đ. Honahona trị hết ngay bệnh hôi nách 50đ. Hỏi 523 Trần H. Đạo (xế Nhà C.S).

Trị Đẹn ở đâu ?
Xin đến Bà THANH ở đình Chí Hòa 475/13 Lê văn Duyệt S trước rạp hát Thanh Vân, có tài trị bệnh trẻ con, bệnh Nóng khóc đêm, ọc sữa và bỏ bú. Chỉ một lần được khỏi.

BỊNH LẬU KINH NIÊN
Phong ngứa, Tê thấp có thuốc gia truyền. Tới hiệu thuốc Vinh Xuân 40A Đại lộ Võ di Nguy Phú Nhuận Điện Thoại 40.964. K.N. số 1213 ngày 26-7-65.

Thận hư tảo giấy, đau lưng, mỏ ... đau nhức, răng sưng, tai ... tinh : Di, hoạt, mộng mơ, dùng HOÀN SINH LỰC, chắc chỏ sửa chỉ ! Có thầy chẩn mạch tính vì, chuyên làm thuốc tùy thích nghi từng người. Đông y sĩ HOÀN SINH: 469B Lê văn Duyệt Saigon.

XE

Qui Nhơn bán Daihatsu Hi-Jet Cab Lambro 550. Hỏi 66 Trần cao Vân Qui Nhơn

Bán gấp xe Simca 9 số EJ. 0637. Do số 37 Trần văn Thạch Tân Định

Bán Toyota 1968 số X. Hỏi cô Oanh phòng 3C Building Cửu Long Hai Bà Trưng Sg.

Bán xe «Fargo» dầu và máy làm bao Nylon. Hỏi 70 Ngô tùng Châu Saigon

Tái ngũ bán

1 Renault 4 CV.1 xe Scooter Lambretta NAZ, 1 thâu băng Aiwa Stéreo chạy điện—1 đàn giutare điện có Ampli Echo 16 đèn 1 máy chụp hình Fujica, Hỏi địa chỉ TK16/33 Nguyễn cảnh Chân (phía sau Bộ Lao Động)

Jeep Capot cao EC đồng sơn nệm mới tinh. Hỏi 241 Phan Đình Phùng Saigon.

Falcon Futura EC 8... máy lạnh, Radio—Opel 1700 Rekord EC 2 toàn hảo bán gấp 238 Võ duy Nguy Phú Nhuận.

Prefect bán NBN xe toàn hảo. 607 Bà Hạt Nguyễn tri Phương Chợ Lớn.

Bán Ford Falcon 63 và Ford Station Wagon tiện làm xe lô 2 xe thật mới .Hỏi 398 Phan đình Phùng Sg.

Bán gấp

Xe Peugeot 404 EC 1 chủ của người Pháp về Pháp còn bảo hiểm tourist. Thật tốt. Hỏi hẻm Hãng phân số 4 lô R Khánh Hội Bến Vân Đồn ông Ngạnh.

Bán gấp một chiếc xe Trumiau 11CV. Coffre vuông, tình trạng tốt. Liên lạc 195C Hoàng hoa Thám Giadịnh (từ 12 đến 19 giờ).

Dư dùng Bán 1 xe hiệu Citroen đời EC còn thật tốt, loại thực dụng kiểu «HY 1500», xem xe số 39 Châu văn Tiếp Gia Định giờ làm việc.

Peugeot 404 EB màu trắng Radio toàn hảo (miễn trung gian) 165 Võ Tánh Sg.

Simca 9 NBI rất tốt bán rẻ. Hỏi 447 Phan Đình Phùng Saigon.

Sang tên tái đăng bộ

Giúp đỡ Quí vị : Đăng bộ, tái đăng bộ, sang tên các loại xe tự động, tạm nhập và dầu già. Khai thác các loại xe Lamb., Lô, Hàng, Đò, Taxi. Đóng thuế xét lục cả nguyệt, gia hạn sọc đỏ, bảo hiểm. Xin phó bản thẻ xanh, sọc đỏ, bằng lái v.v...

Kính mời Quí Vị đến ngay

VĂN PHÒNG TRƯỜNG SƠN

256, Công Lý Saigon

(Gần ngã tư Nguyễn đình Chiểu), (làm việc luôn cả ngày lễ và sáng Chủ nhật).

Bán xe Peugeot 403 NBS toàn hảo Opel Fourg EB chủ tự bán. Hỏi và xem xe tại 58-60 Bùi thị Xuân Saigon.

Vauxhall Super de luxe NBS 2 màu tuyệt đẹp có Radio Becker cần bán gấp : 260.000đ. Hỏi : 162 Cộng Hòa Saigon.

Bán xe Vauxhall NBT 883 mới sơn, làm đồng lại — Cần trung gian. Hỏi 80/19 Nguyễn Trãi Cholon.

MG Sport mui trần, số T mới toanh, bán hoặc đổi xe du lịch. Hỏi 15 Bùi quang Chiêu Saigon, trong giờ làm việc.

Renault 4 EB du lịch toàn hảo giá 240.000đ số 534 Bà Hạt Cholon.

Jeep Capot bầu máy lớn bán hoặc đổi xe du lịch bù tiền xem xe suốt ngày 104 Nguyễn Trãi Cholon.

Peugeot 403 du lịch EB 98, số thiệt có radio Volkswagen du lịch ED có radio chủ lái lấy toàn hảo cần bán hỏi 2 Bis Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Taunus 17 Super EB hiệt tốt ít đi có Radio tự động giá 450.000đ. Hỏi số 182/12 Trương minh Ký Phú Nhuận gần nhà thờ Ba chuông.

Xe Dauphine cần bán gấp 1 xe Dauphine, mới toàn hảo. Xin hỏi ông Long nhà số D6B cư xá nhà máy biến điện Thủ Đức.

Bán Peugeot 403 Cammionette EE 9 nút toàn hảo 1 Audi ED có Radio một đời chủ xài kỹ còn mới, Hỏi 333 Trương m Giảng

Toyota Corolla mới chạy 160km mới tinh đời EH bán. Hỏi 22 Châu v Tiếp GĐ.

Renault R4 Ftte bít bùng EE thật tốt giá 295.000đ do 534A Hàng, thập Tự Saigon ĐT. 92.957.

Mercedes 220S EA toàn hảo, bán hoặc đổi xe nhỏ hơn 229 Trần hưng Đạo

Bán xe Fiat Microbus còn mới xem xe tại Salon Trường Cau dường Mạch đình Chi Saigon

Bán gấp Peugeot 203 Mercédès 370.000đ 334 Lý thái Tổ Saigon.

Cần bán 1 Peugeot 203 Décap, đời NBH thiệt (EK,..) sơn đồng máy, tình trạng toàn hảo, 1 Vespa Standard đời EF (9 nút). Hỏi Ô Sơn, 321 Nguyễn công Trứ Saigon hoặc Phòng nhân viên Không Đoàn 23.

Bán xe Vauxhall du lịch, NBT de luxe Xin hỏi 125/5 đường Lục Tỉnh Cholon và số nhà 125/5. Xem xe 13 giờ đến 19 giờ.

Bán Xe Bồn

Mười ngàn lít, sẵn hợp đồng dài hạn sang luôn. Bán lỗ nửa tiền. Cô Hoan 213 Tự Do (lầu 4, phòng 40). Giờ làm việc 92.624.

DKW F.12 đời EC, ít đi, tình trạng còn nguyên thủy. Bán rẻ vì đổi đi xa. Hỏi 183A Trương tấn Bửu Phú Nhuận. Coi xe ngày 18 vì từ 18 giờ mỗi ngày

Bán xe International 700 đời EF, có bồn 12 tiện chở xăng hoặc nước. Hỏi 444B Lê văn Duyệt Saigon.

Peugeot 403 NBT thật tốt có radio 480.000. Nash Rambler NBP, mới sơn sửa bán giá hạ. Hỏi 150A Cộng Hòa.

Bán gấp 4 CV sơn máy lốp tốt, xe chưa chạy Taxi, 1 đời chủ. Coi xe 169B Trần quốc Toản Saigon.

120.000 xe Microbus tình trạng tốt. Hỏi Bà Phước 5 Hồ Huấn Nghiệp Saigon.

«Sunbeam» radio, nệm da đen, 2 Mini, vỏ ruột mới nguyên EC.4... 487 Phan đình Phùng Saigon.

Anglia bán xe du lịch EB ít đi còn đẹp như mới, 452 Phan đình Phùng Saigon.

Bán xe Peugeot 203, toàn hảo. Hỏi 191 Sư vạn Hạnh.

Traction 11N, NBL thiệt bộ cardan mới, máy, vỏ, nệm, sơn toàn hảo, bán hoặc đổi Jeep, P.203, 539/9 Trần H Đạo Sg. vô dụng chùa quẹo trái.

Toyota Corolla xe du lịch bán EH. còn mới 472 Phan đình Phùng Saigon.

Fiat bán 1500L EE 9 nút. 242B Lê quang Định Giadịnh.

P.403 đời NBV (9 nút) tình trạng toàn hảo bán gấp giá rẻ, 520 Hồng Thập Tự Saigon.

Simca 1000 cuối EB còn mới toanh bán gấp. Hỏi 252 Phan đình Phùng Saigon (8—12, 15—18 giờ).

Peugeot 403 bên Pháp đem về 1 đời chủ số EF mới đi 22.000km. Còn mới tinh, 1 bộ máy 403 (moteur complet) còn nguyên trong thùng. Hỏi 480/56 Nguyễn tri Phương Cholon.

Caphaly Office

130-A Đại lộ Cách Mạng

Đ.T. 41466

— Cần thuê nhiều Microbus Volkswagen, Matador, Fiat.Taunus và xe du lịch Toyota, Madza, Datsun Austin đời mới tốt : 30.000đ. xe Jeep 20.000đ. và các loại Pick-Up. Có thể cao hơn, nếu thật tốt, hoặc trực tiếp giới thiệu cho Ngoại Kiều. Cần tài xế lương 12.000đ. — Cần mướn nhiều xe Benne. Cho xem xe tại địa chỉ trên, trong giờ làm việc

Sang tên đăng bộ

Nhận đăng bộ sang tên xe tạm nhập T.X, v.v.. các loại xe tự động. Hỏi 141 Nguyễn Thông Saigon (6. Sáu).

Cần mua các loại xe hơi thông dụng. Toyota, Mazda Daupbine... giá cao. Xin mang xe hay cho địa chỉ tại 150A Cộng Hòa.

Peugeot 404 EB-8 Mazda Pick-up EH-7 — Simca 1.000 EB-7 — Dauphine EB-1 — Vauxhall NBR-5 — Peugeot 203 NBN-NBJ số thiệt 188 Trần quang Khải Saigon.

Bán giá hạ

Xe Isuzu Bellett de luxe 1500cc Radio stéréo, máy lạnh, đời EG. Xem xe buổi chiều từ 18 giờ. Có thể đổi xe cũ EC-ED khác hiệu. Hỏi 54E Kỳ Con (trên lầu).

Fiat du lịch Sport 1200 đời EA mui vải và mui sắt, xe toàn hảo bán gấp rẻ. Xem xe 215A/12 Chi Lăng (gần ngã tư Phú Nhuận).

Ngoài kiều dân sự cần thuê gấp các loại xe du lịch đời mới có tài xế. 218 Lê Lai ĐT. 22.845.

Vauxhall 101 Super đời EF có máy lạnh Radio toàn hảo bán. Hỏi 166B Lê quang Liêm Cholon coi xe 7 giờ đến 17 giờ.

Camionnette cần mua 1 xe vận tải nhẹ còn tốt. Hỏi tại hãng gạch hông Fatima số 169 Nguyễn văn Thoại xế trước kho Mỹ (vườn Cao Su).

Bán 1 Mazda vận tải nhẹ 1500 EH 5. Coi xe tại 88 Bùi Viện Sài gòn.

Bán xe Préfect còn tốt vì thay đổ máy mới, 124A Phan thanh Giản Dakao.

Bán 2 Camions Inter đời EG thật tốt. Pout 1.800. Hỏi 158 Trịnh minh Thế Saigon.

Xe Datsun EC-8 — Opel EB Fourgon 6-1700 Prefect NBT 481 Lý thái Tổ Saigon.

Dauphine toàn hảo bán gấp xem xe buổi chiều tại số N50 Cư xá Vĩnh Hội (129 Bến Vân Đồn đi vô 500m trước mặt quán café).

Cần bán gấp Consul Ford toàn hảo NBT. Hỏi 6, Hoa 70/15 Cư xá Đô thành Phan thanh Giản Saigon (8 giờ đến 10 giờ sáng).

404 Peugeot mới bán lại hỏi tại số 1.099 đại lộ Trần hưng Đạo Cholon.

Bán gấp 1 Morris Minivan đời EB... đồng sơn mới tuyệt đẹp (xin mời quý vị đã đến trả giá lại thương lượng) địa chỉ 28 đường Vĩnh Viễn.

Bán xe du lịch Austin 1100 EC ít đi thiệt tốt 460.000đ. Hỏi Trại Mộc : Trung Thành 548N Võ di Nguy Phú Nhuận quá cồng xe lửa số 10 và 1 Vespa còn tốt 9.000đ.

Bán xe Austin 1100. ED có radio tình trạng, thật tốt 1.403 Camionnette EC. Do 30/5 Phạm hồng Thái Sg.

Radio xe hơi

Car Stéréo — Cassette, Radio Auto : Ten — Sanyo — National, Antenne Autom. Khóa, Quạt lạnh, Quạt gió,- Gàn màu, giá hạ. Radio T.V. 134, Công Quỳnh Saigon.

Bán Simca 9 đời NBE đời số EJ. Giá 130.000đ. tình trạng tốt. Hỏi 401C Trần Q. Toản Quận 6 từ 9 giờ đến ...

Cortina EC toàn hảo Bán 199 Gia Phú Cholon.

Bán xe hiệu Fiat 1500L EC 57, hỏi số 8 Trịnh minh Thế Saigon.

Bán 1 xe du lịch Plymouth 56 sans montant, radio, thật tốt, giá rẻ, 30 Duy Tân Saigon.

Ford Thamet Familial bằng kiếu rời thật tốt 195.000đ do 534A Hàng thập Tự Saigon ĐT 92.957.

Bellett EE-8 đủ ... Semi-Sport Radio 1 đời chủ đi 15 ngàn cây mới nguyên chắc giá 545 ngàn. Hỏi 194 Lý thái Tổ.

Suzulight bán rẻ hoặc đổi Vespa, 202 Võ Tánh Saigon.

Tái ngũ bán ID 19 đời EA 8...tình trạng toàn hảo. Hỏi 115 Hoàng Hoa Thám Gia Định.

Bán Jeep cabet bầu, cao, thấp mới tinh, Renault 1T4 de EA.Hỏi 197-199 Phan đ. Phùng Sg.

Peugeot 403 EB du lịch. Jeep Willys capot cao EF. Toyota Corona Familial ED. 17 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Thùng xe

Có đóng sẵn nhiều thùng xe hàng mới, giao ngay, Mua - Bán - Đổi thùng xe hay thết cũ,nhận cập chassis cập,răm,đồng,sơn,chồng.nhíp.v.v, Hỏi xưởng Vĩnh Tường số 87/8 Lục Tỉnh (ngang trạm kiểm soát cảnh sát Mũi Tàu, Phú Lâm) C.L.

XE SCOOTERS

3 Mini Lambretta còn mới 32.000đ. 1 Mini Vespa 35.000đ. 2 Honda S90 có số thuế — 2 S90 không số Tại 150A Cộng Hòa.

4 LAMBRETTA ED, EE, EC-2 NA... bán gấp tại 150A Cộng Hòa.

Bán xe Honda SS.50 dư dùng (còn mới). Xin hỏi 109 Lê văn Linh, Quận Tư Saigon.

Bán Lambro 550

Dư dùng bán 2 xe Lambro EG. 224B Pétrus Ký Cholon (bến xe An Đông).

Lambro 550

Mua và bán các loại xe Lambro 550 mới cũ, bán hạ giá các loại thùng xe Lambro 550. Xin hỏi ông Sơn hoặc Châu 260 Trần hưng Đạo Sg. Cạnh sở cứu hỏa (trong giờ làm việc)

Bán Lambro 550

Dư dùng bán 1 số xe Lambro loại đạp có thùng, hoặc không thùng, giá rẻ. Bán 2 thùng Italie mới nguyên. Xin đến xem xe tại số : 138/5 Bùi thị Xuân (ngang trường Ng-bá Tòng) Điện Thoại 93.299.

Lambretta 150 loại NA..A bán Hỏi 311/16 Phan Đình Phùng Sg.

Cần mua gấp xe Lambretta đời EC hoặc ED. Xin hỏi (ngoài giờ làm việc) số 122 đường Bàn Cờ (ngang trường học Lam Sơn) Saigon.

Suzuki dàn bà 20.000đ. Hỏi Bà Tâm 210D Võ Tánh nối dài (Lăng Cha Cả).

Vespa EC 866.. rất tốt bán rẻ gấp 68.000đ. Hỏi 166/1 Cao Thắng Phú Nhuận

Honda mua nhiều phụ tùng xe Honda, các Đại Công ty có đồ phụ tùng bán xin tiếp xúc tại số 627 Phan thanh Giản Saigon vào buổi sáng.

Cần bán 1 xe Honda C50 màu đỏ. Còn mới tốt kiểu dàn bà giá 29.000đ Hỏi 333/649 Phan thanh Giản Saigon.

Lambro 550

Bán nhiều xe kiểu 67 đạp, có thùng, không thùng, sang tên tại hãng có bán thùng Italy, và xe kiểu 68 démareur. 256 Trần Hưng Đạo Saigon (gần sở Cứu Hỏa)

Thùng Lambro 550 chở khách và hàng hóa. Mua ráp lấy liền giá hạ. Bán tôle hông, đáy, mui, két và dè. Minh Sơn 109 Cộng Hòa (Nancy cũ) Saigon.

Bán Honda SS-50 mới hết Rodage đen giá 30.000đ. Hỏi 19B Cao bá Nhạ Sg 14h—16h.

Velo-Solex bán 1 Vélo-Solex ít đi tốt giá rẻ 122/6/2 Phát Diệm Sg.

Đi lính bán : 1 Gilera 50 thật tốt — 1 Vespa NAJ (số mới EK). Hỏi 278 Lê văn Duyệt Saigon.

Cady màu xám, mới 16.000đ. Hỏi cô Hồng 399/130A Lý thái Tổ Chợlớn (vô hẻm độ 80m)

Bán gấp xe Vespa 3 bánh máy mới làm có bến đang chạy 65.000. Hỏi 68/17 Lê văn Linh Khánh Hội vào 5 giờ chiều

Bán 1 xe Yamaha dame còn mới. Xin hỏi 6 Huỳnh thúc Kháng Saigon.

Lambro 550 đời số EF 4275 còn tốt, bán rẻ. Hỏi 70 Chiêu Anh Các Cholon (ngang chợ Hòa Bình) suốt ngày.

Nha Trang Bán đầy đủ đồ phụ tùng và sửa chữa xe Lambro, Lambretta, Vespa, và Honda. Giá hạ hơn các nơi. Xin mời đến tiệm «Lambro 54» 54 Phước Hải Nha Trang.

Bán 1 Lambretta EB 5... mới làm máy giá 35.000đ. Hỏi 488 Trương minh Giảng Saigon.

80đ điều chỉnh Honda, Suzuki do dân Mỹ Ngọc giải nghiệp cầm ca ra phục vụ khách mộ điệu tại hiệu Mỹ Ngọc trước Sư Đoàn Dù Hoàng Hoa Thám (Ngã Tư Bảy Hiền) phân kỹ thuật do Ô. Hoàng Trung tay chế xe-đua kỳ cựu Đông Dương. Cả 1 thợ máy và thợ sơn Honda bao ăn ở.

RADIO

Bán Akai M-9.., Turn Table Pioneer PL 41. còn nguyên trong thùng chưa khui. Máy chụp Photocopie hiệu • Vérifax • Kiosque No 4 Nguyễn Huệ Saigon

Ampli Kenwood 88, Sansui 2000, Akai M9. Headphone. Hỏi 265 bis Võ Tánh Saigon (gần rạp Quốc Thanh).

Akai M9 nguyên thùng dư dùng bán gấp 535/27 Nguyễn tri Phương Cholon.

Akai 1800 ; M-9 ; Aiwa 1001 Ampli Sansui 2000 ; Kenwood TK-66 (60w) ; 88 ; 140 ; Garrard 95 ; Loa Sansui đầu và kim Shure. Tất cả chưa khui, 377 Lý thái Tổ.

Akai M8 và 1 cặp loa Coral. Đi xa bán rẻ. Hỏi 196/5 Lô Đ Cư xá Trương minh Giảng gần bảo sanh Lê thị Minh

Amp Scott 382 Mag Ampex Loa KN 2222 3 Way. Hiền, Đăng Hải 110 Tôn Thọ Tường Chợlớn.

Akai M,7 bán 17.500đ. Hai thùng Loa cộng 24W 5,500đ. Hỏi Ô. Thành 73/Cao Thắng, Saigon (Lầu 2, Phòng 3).

35.000đ. 1 magnetophone Akai M-8 luôn cặp loa SS-110 máy xài rất kỹ. Hỏi villa khu B lô 1 đường Nguyễn văn Thoại Phú Thọ (sau lưng bar Hồng Sơn số 85e đường Nguyễn văn Thoại).

Bán rẻ 2 Nivico, Home Player 8 track Stereo có Radio AM,FM,loa và quay đĩa,cùng hiệu kiểu mới có ở Saigon. 375/9 Lê văn Duyệt Hòa Hưng.

TV Thanh Lợi 263 Công Lý Tel 41904 sửa đủ hiệu TV Nhật, Mỹ. Có lại các tư gia chữa TV từ 9h tới 18h có máy phát hình khỏi chờ đợi.

Thực Tập T.V.

Cần mua nhiều T.V. Nhật dùng rồi giá cao, để khóa sinh thực tập, đủ hiệu, lớn nhỏ Denon, Sharp, Sonyo, National v.v... Hỏi 78, Nguyễn cư Trinh Saigon.

T.V. Service

Sửa đủ loại TV Mỹ nhựt, lấy liền Radio Phono Ampli Tape recorder v.v. có chuyên viên tới nhà sửa Bảo đảm giá hạ điều chỉnh miễn phí, Xin mời tới Radio TV Phú Thịnh 298 Võ Di Nguy (Phú Nhận) Đ.T. 40281.

Rẻ nhứt Saigon

Quí khách muốn mua TV, giá rẻ nhất máy tốt nhất, bảo đảm sửa nhất. Xin đến TV Thanh Phong, 209 Nguyễn thiện Thuật (Bàn Cờ) Saigon. Tha hồ lựa chọn T.V. Denon, Sharp, Sanyo, National Nec v.v... lớn nhỏ, đủ cỡ, xách tay để bàn, chưng phòng khách 1, 2, 3 loa có cửa và không cửa, kiểu mới 68-69 tuyệt đẹp. Và đủ đồ phụ tùng Antennes, (2é-12e) kính phóng đại, Thu lôi, Booster, (dùng đài xa) Survolteur tự động 2 ap, 5 ap, v.v..

Akai M-9 Loa Pioneer CS77. Radio xe hơi Sony 10 transistors tất cả chưa khui thùng. Hỏi 32/30 Cao Thắng Saigon.

Loa Pioneer CSA31 mới tinh Akai M.9 chưa khui cần bán gấp giá rẻ 304/5 Hòa Hưng

Băng Origine

thâu tại ngoại quốc. Hỏi 265bis Võ Tánh Saigon.

Ampli Kenwood TK 140-U TK.88 Micro sans Fil Crown chân đè loa 103/7 Phát Diệm.

Magnétophone

Sony 230 Stéréo mới nguyên dư dùng bán rẻ. Hỏi 60/288/4 Nguyễn Huệ Phú Nhuận.

Bán 1 Ampli Kenwood T.K 88U 80 Watts. 1 Tournedisque Garrad LAB 95 đầu SHUR. 1 Garrd LAB 80 đầu Shur 1 Đôi loa Pioneer CS 24. 1 Máy ảnh Nikon F 1.4 đủ phụ tùng mới. Hỏi Cô Thuận : 159 Gia Long Sg.

Anh Ngọc

Thâu đủ các loại băng : Stéreo, Mono, Cassette,Car stéreo Cartridge nhạc ngoại quốc, nhạc Việt tiền chiến, v.v... Có nhiều băng nhạc đủ loại bán sẵn. Mời quý vị tới nghe thử và chọn lựa tại nhà hàng Au Printemps Crystal, thương xá Tam Đa, 9 Nguyễn trung Trực Sg. (phía trước nhà hàng Thanh Thế).

TV hư Gọi ngay ĐT. 40839 sẽ có chuyên viên đến tận nhà sửa, 186 ,Trương tấn Bửu (Phú Nhuận). Đủ phụ tùng.

Thâu Băng

Nhận thâu băng thường hoặc CASSETTE do khách lựa từng bài. Bán băng thâu sẵn. Đủ loại : Tân nhạc (thời trang hoặc tiền chiến). Cải lương hay tuồng bộ, ngoại quốc (Kích động êm dịu) Bài học (Anh và Pháp) Kinh Châu 66 ter Lê lợi Saigon.

SỬA CHỮA Ở ĐÂU ?

Télévision. Taperecorder,Akai, Sony Teac, National, Ampli Sansui, Kenwood hư mang đến,tiệm Radio Hữu Tuyền 112 Lê văn Duyệt nối dài khu Ông Tạ nơi nhiều phụ tùng nhứt, đầy đủ máy móc điều chỉnh hình và âm thanh bằng điện tử.—Nơi thâu băng danh tiếng nhứt—Có bán sẵn băng sóng nhạc đủ loại

Bán rẻ Akai M-9 — M-8 — Sony 350, 260 Đococdo, Kenwood TK 440U, 260 TK 88, Sansui 1000A, 2000, 3000, Garrar đầu Shure 95 80 Sharp, Loa CS-24, Coran BX-8 nguyên thùng giao tận nhà. Hỏi 301P vô 50m số nhà 96P đường Nguyễn tiểu La ngang mặt trại Đống Đa đường Trần quốc Toản.

Hát bộ Tuồng hát bộ, tuồng cải lương, tân cổ giao duyên, ca Huế, dân ca và đủ loại nhạc Việt và ngoại quốc. Giá hạ. Kỹ thuật bảo đảm. Thời gian giao mau lẹ. Nhận thâu Cassette. Hoa Xuân Stereo Service 211 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Cho thuê 1 phòng đầy đủ tiện nghi (quạt trần, tủ lạnh, lò gaz W.C. trong phòng) hợp ngoại kiều Au Đông. Hỏi 73 Nguyễn Hoàng.

Nhà cho mướn. Hiện có căn nhà tiện lợi mát mẻ, có nước, có gốc rộng, qua cầu Phan Thanh Giản (Xa Lộ) 41/11 đối diện văn phòng ấp Nhất Trí 3, xã Thạnh Mỹ Tây Gia Định, Hỏi bà Nghiệm.

Thuê đất Hãng Mỹ cần thuê đất từ 3000m2 để vật liệu vùng TM Giảng TSN, Chi Lăng. Hỏi 218 Lê Lai Đ.T. 22.845.

NHƯỢNG - SANG

Sang phố trệt có lầu trong ở đường Phan Ngữ Dakao, 550 ngàn. Hỏi 42 Huỳnh khương Ninh Saigon.

Sang phố lầu mặt tiền đường 3 tầng 5x20, Giá 2 triệu rưỡi mỗi tháng 5 000đ ngã tư Quốc Tế. SANG 1 căn phố đường Gia Long 4x20, đầy đủ tiện nghi, mặt tiền đường. Hỏi Bà Mỹ Danh, 65/1 Thủ khoa Huân Saigon.

Sang đất, có ấn trại nuôi gà Hỏi ông Đồng Bà 7 món bên kia cầu Phan thanh Giản có thể nuôi 10.000 con gà. Bán 2 căn nhà buôn bán 57/12C dầu xa lộ

Pharmacie Sang nhà thuốc Tây số 189 Tôn Đản Khánh Hội vào 17 giờ mỗi ngày trừ Chúa Nhựt.

Cần sang một miếng đất trồng 9mx30, 1 vựa vật liệu kiến trúc 8m7x30 bán 1 xe Solex còn tốt. Hỏi 667 Phạm thế Hiển Saigon.

Bar ở Vũng Tàu. Sang lại hoặc cho mướn vì thiếu người trông nom. Đủ tiện nghi, sẵn khách hàng. Hỏi Hiệu Hòa Lợi 142 Võ Tánh Saigon.

Phố sang rẻ

Từng lầu 1 đường Hàm Nghi có máy lạnh đồ đạc, đủ tiện nghi một tiền trước hòn bình Saigon Hỏi 258 Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

CẦN NGƯỜI LÀM

Cần một cô chuyên môn may áo dầm rành nghề. Hỏi hiệu may Cô Đô 146/P4 Pasteur Saigon.

Hạnh ngộ Thương gia lịch lãm; cơ sở làm ăn vững chắc. Ao ước tìm một phụ nữ nhân đức, bặt thiệp, thích thương mãi. Thư l/l về Cụ Minh Báo Chính Luận chuyển.

Cần 1 chị nấu ăn, giặt đồ,1 em gái 15, 16 để làm việc vặt. Hỏi 217 dg. Chi Lăng Phú Nhuận.

Hãng Pháp Cần tuyển dụng thợ tiện biết máy móc và Thợ hàn điện khỏi tình trạng quân dịch. Xin hỏi số 5, đường Thi Sách Saigon.

Cần 1 cô đỡ hương thôn. 330 bến Hàm Tử Cholon

Cần 1 người bán thuốc tây thạo. Hỏi 313 bến Bình Đông Cholon.

Cần 1 ông trên 45 tuổi làm vườn. Do 416 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Cần nhiều người nhận may và thêu đồ bỏ mối. Hỏi 84/8 Hoa Hưng Saigon.

Cần đàn bà đứng tuổi giúp việc nhà. Lương hậu, xin hỏi 333 Công Lý (gần cầu) Saigon

Tài xế cần 2 tài xế thật giỏi. Hỏi 218 Lê Lai.

Cần tài xế đứng tuổi biết sơ về máy. Hỏi 46C Phát Diệm.

Cần Gấp

Cần gấp nữ thư ký đánh máy giỏi, thông thạo Anh ngữ. Tập sự xin miễn đến. Hỏi tại Asian International Lab, Inc. Số 118 Hai bà Trưng, Sg. trong giờ làm việc.

Muốn nuôi một nữ hay nam sinh nghèo cho ăn ở, đi học buổi tối, để bán ngày đưa đón trẻ đi học 60 Thủ Khoa Huân

Cần 2 người làm việc nhà, Hỏi 187 Minh Mạng Cholon

Cần một cô làm Manicure biết nói Mỹ Ngữ và một chị bếp lương khoảng 3500đ nhà 3 người lớn. Hỏi Hớt tóc Charlie's 134 Cách Mạng Phú Nhuận

Cần nữ sinh viên có BACC Pháp để dạy Francais, Math cho các em học 3è. Hỏi 64 Bà Huyện Thanh Quan Saigon ngoài giờ làm việc.

Cần một người tài xế giỏi lái xe nhà kinh nghiệm, tuổi từ 45 đến 50. Hỏi 458 Hai bà Trưng Saigon.

Cần gấp tài xế giỏi ngoài tuổi quân dịch. hỏi 32 Nguyễn Minh Chiểu (nối dài) (tiệm Hương Giang).

4.000đ lại bao ăn ở. Cần 1 bà nuôi 1 bé 10 tháng. 202A Lê quang Định (Gia Định.

Lai cần thêm 1 cô 20 trở lên để học thêu, đan, may, bảo đảm 4 tháng thành nghề, được thù lao từ 2 đến 3 ngàn cần phải có hiểu nghĩa và phụ nấu ăn vì nhà có 3 người. 42 Phan thanh Giản.

Cần gấp thông dịch viên Anh văn. Hỏi cô Chi, 66B. Công Lý Saigon, trong giờ làm việc.

Nhà Thuốc Tây Cai Lậy

Cần 1 người bán thuốc, kinh nghiệm trong nghề lương hậu bao ăn, ở luôn. Hỏi số 39 đường Bàn Cờ Saigon.

Cần người thạo về Phàn bón để pha trộn, hỏi 242 Trần hưng Đạo Saigon

Cần 1 người đàn bà lớn tuổi biết nấu ăn, lương hậu. Hỏi 451/56 Hai Bà Trưng từ 12giờ

Cần gấp Tài xế xe nhà rành nghề, ngoài tuổi quân dịch. Hỏi 18 Võ Tánh Phú Nhuận.

Thợ may cần gấp cai và thợ ráp đồ đầm giỏi, nhiều thợ ráp và thợ luông áo dài giỏi, 2 người thợ làm nút thắt Hỏi nhà may Saigon 32C Thủ khoa Huân Saigon.

Cần 2 người đứng bán thuốc thạo nghề. Xin hỏi 212 Nguyễn thiện Thuật Saigon. Tập sự xin miễn tiếp.

Tiệm Anh Đào 110 Ng-Huệ cần 6 người bồi rành nghề, và 2 người bếp chính gấp.

Thợ Ảnh

Cần tìm việc làm tại tiệm hoặc mang về nhà có phòng tối riêng. Thư về Tuận 15 Võ Tánh Saigon.

Cần 1 em bé gái 14-15 tuổi, hoặc 1 chị độ 40 tuổi trở lại, để giúp việc nhà. Hỏi 41, Võ Tánh (lầu 2) Saigon.

Cần 2 cô tập sự Kế toán để hướng dẫn làm Bilan 1968 cho nhiều ngành kinh doanh. Điều kiện : Vừa học xong một khóa Kế toán trình độ từ THĐNC trở lên, viết chữ đẹp. Hỏi 580 Sư Vạn Hạnh Saigon (Trước Bệnh Viện Nhi Đồng).

Cần 1 tài xế xe nhà. 222 Trần quang Khải.

Cần gấp hai tài xế lành nghề; Hỏi : Videco 321 Trần hưng Đạo Saigon.

Cần Thợ may : biết may quần Tây và Somi (làm công) thợ may quần tây thật giỏi (khoán cao). Hỏi 234 Lê thánh Tôn Saigon

Cần 1 người đàn bà giúp việc nhà, 1 em gái sai vặt, ở luôn tại chỗ (lương tháng 1.500đ — 2.000đ). Hỏi : 270 đường Triệu Đà Cholon.

Cần 1 ông giao đứng đắn và có kinh nghiệm để kèm trẻ tại tư gia từ 6è đến 4è. Xin hỏi 220/115, Trương minh Giảng Saigon ngoài giờ làm việc.

Cần người bán hàng có xe gắn máy hoạt động tại Đô thành phụ cận, lương căn bản và hoa hồng hậu việc làm lâu dài bảo đảm liên lạc Nhà Tổng Phát Hành Miền Nam «Trà Ông Thọ» 81 Nguyễn văn Học (ngã tư Bình Hòa Gia Định). Tiếp vào buổi trưa 13 giờ đến 15 giờ.

Cần dùng gấp thợ nhà in rành nghề máy Chang Yung, pédale sắp chữ bán thùng xe Buýt 52 chỗ ngồi, đóng vừa rồi. Hỏi 14 Trương minh Ký Mỹ Tho Điện Thoại : 2083

Cần gấp một chị bếp nấu ăn Pháp, Mỹ giỏi đã từng làm cho Mỹ. Hỏi 48 Tôn thất Thiệp Bar Dạ Nguyệt bảy giờ tối

Cần một cô thư ký bán hàng biết đọc Pháp văn và biết đánh máy, siêng năng. Tập sự xin miễn đến. Hỏi 806 Trần h. Đạo Sg.

Cần hai chị giúp việc nhà, nhiều chiêu đãi viên lương hậu bao ăn ở. 74 Trịnh minh Thế

Cần gấp một nữ Dược sĩ để mở nhà thuốc Tây. Hỏi 457/20 Lê văn Duyệt Saigon.

Cần 1 chị làm bồi, lương 2500đ Hỏi 672 Phan thanh Giản Saigon.

Cần gấp một thơ ký giỏi Anh văn, đánh máy và thạo việc văn phòng và 1 tài xế nhiều kinh nghiệm lái xe du lịch. Nam ứng viên phải hợp lệ tình trạng quân dịch. Xin hỏi tại 212A Lê Lai Saigon từ 5 tới 7 giờ chiều.

Cần 1 cô hay 1 cậu có bằng Tú Tài Pháp, nhiều kinh nghiệm dạy học để kèm 2 em gái 7ème và 1 em gái 11ème và cần 1 cô có bằng Brevet Élémentaire để kèm 1 em trai lớp Nhì Việt Pháp. Hỏi 217 đường Chi Lăng Phú Nhuận.

Cần nhiều cô gái massage biết tiếng Anh lương hậu. Hỏi số 347 Trần hưng Đạo Saigon.

Cần thợ điện nhà giỏi. Hỏi Mỹ Tân 410 Trương minh Giảng Saigon.

Cần thợ lành nghề sửa tủ lạnh, máy lạnh,lương hậu 4 em trai 15,16 tuổi học việc. Điều kiện dễ dàng, có thù lao hàng tháng. Hỏi kỹ nghệ lạnh Quang Hưng 328 Trương minh Giảng Saigon Đ.T. 41.022.

Cần nhiều cô Thợ phụ và thợ phụ biết làm móng lương cao Hỏi 59 Lê văn Linh hỏi ngay Bà chủ.

BAR

Cần chiêu đãi viên trẻ đẹp biết tiếng Anh lương hậu 170 bis Bùi thị Xuân Saigon chỉ dẫn.

Cần chiêu đãi viên (biết tiếng Anh càng tốt), bao ăn ở, lương hậu. Hỏi bà Hai : 284 đường Nguyễn công Trứ Saigon.

Cần chiêu đãi viên, lương hậu hỏi 3 bis Công Trường Mê Linh Saigon.

GALA Bar

Cần nhiều chiêu đãi viên hậu đãi. Hỏi số 8 Ngô Đức Kế Tự Do SG.

Bar lớn nhất tại Cần Thơ đông khách Mỹ, cần nhiều chiêu đãi viên lương cao và rất nhiều tiền thưởng. Hỏi bà Hai số 48/10 Bến Hàm Tử Chợ Quán.

Cần nhiều chiêu đãi viên biết chút ít tiếng Anh. Bao ăn & luôn. Xin hỏi 671 Pétrus Ký Sg. ngay bến xe lô Đà Lạt.

Bar Cần gấp nhiều chiêu đãi viên đi làm ở khu giải trí Phi trường Phan Rang. Điều kiện dễ dàng bao ăn ở. Hỏi hẻm 28 số nhà 51 cư xá Lữ Gia gần trường đua Phú Thọ.

Cần nhiều nữ chiêu đãi viên trẻ đẹp không cần biết Anh ngữ. Lương hậu, điều kiện dễ dàng. Hỏi 102/3 Trương m. Giảng Saigon (gần cổng xe lửa số 6).

Cần nhiều chiêu đãi viên trẻ đi Phan Rang làm tại phi trường chủ bao ăn ở gặp cô Ba 125 Trần quốc Toản Saigon.

Cần gấp nhiều chiêu đãi viên không biết tiếng Anh sẽ dạy sau bao ăn ở, hỏi nhà chủ 68/18 Hoàng Diệu Khánh Hội Saigon.

Melody nhà hàng, khách sạn tại Phú Thọ, khai trương đông Mỹ, có ca nhạc. Cần nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp, bồi bàn, lương hậu, có xe đưa về. Nếu ở hẫn, nhà hàng bao ăn ở, có phòng rộng mát để ở. Xin hỏi tại Khách sạn Melody 77 Nguyễn văn Thoại Phú Thọ, hoặc 34 Trương minh Ký Gia Định. Nam nữ nhân viên nhà hàng Melody, trước ở Phú Lợi. Liên lạc ngay để đi làm lại tại Phú Thọ.

Cần nhiều chiêu đãi viên, bao ăn và ở, lương hậu, có phần thưởng riêng (không biết tiếng Anh cũng được). Hỏi số 6C Đại lộ Trần hưng Đạo Vũng Tàu.

Bar đổi chủ mới khai trương ngày 17-10-68 cần gấp nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp, thạo tiếng Anh có lương tháng. Hỏi 48 Tôn thất Thiệp. Bar Dạ Nguyệt.

Bác sĩ Dương Hữu Thành

Y Khoa tổng quát (người lớn, trẻ em) 84B, Quốc Lộ 1 (gần rạp Biên Hòa), Biên Hòa.

Bác sĩ Nguyễn duy Chi, huấn luyện chuyên môn Bệnh Đàn Bà và Sản khoa tại Y khoa Đại học Philadelphia và Bệnh viện Jonhs.Hopkins,trước ở 15 Chi Lăng (Gia Hội Huế) đã mở phòng mạch tại 154 Hai bà Trưng (góc Phan đình Phùng) Saigon.

Phòng chữa răng

Nguyễn thị Như Nguyện

Nha Sĩ Bệnh Viện Bình Dân

39 Trần văn Thạch

(gần chợ Tân Định) Đ.T 91.472.

Bán gà giống

Gà giống của Mỹ bán tại. 27A Trại Tạm Cư Pétrus-Ký đường Lý Thái Tổ.

Taylor CÁT

Chuyên may quần Jean. 28, Yên Đỗ Saigon.

Chị ơi ! Hạnh phúc gia đình tìm ở đâu ? Chỉ 2 gói Cacao gạo lứt Thần Liên là dượng ấy lên cân. Hỏi Vạn Quốc Tự Trung Tâm Đô Thành, 378/3 Phan thanh Giản.

Bán giá hạ sỉ và lẻ một lô bàn sắt Mỹ, từ 4000đ. trở xuống, vì không chỗ để. Hỏi 226 Trung Dũng Gia Định (Sân banh Cây Thị).

Thư Lâm Ấn Thư Quán

231 Phạm ngũ Lão Saigon ĐT 25861 in sách, tạp chí, nhựt báo và tất cả các loại ấn chỉ, cung cấp ấn chỉ cho các công, tư sở trong toàn quốc, có xưởng máy cung cấp phù hiệu, cờ hiệu đoàn, nhãn cổ áo v.v.. ở xa đặt hàng xin chuyển tiền vào trương mục Bưu Điện Saigon số TM 2701 Thư Lâm Ấn Thư Quán.

Thiệp cưới

nhiều kiểu đẹp, giá rẻ, đúng hẹn. Nhà in Hồng Hà 251 Phan đình Phùng Saigon.

Điện Thoại

Dư dùng bán lại 2 máy điện thoại Xanh và Đỏ còn nguyên trong hộp 43 Nguyễn tri Phương Cholon. Hỏi ông Bảo Vân.

ĐÔNG THỊNH ÂU PHỤC

Quý ông muốn có bộ đồ vừa ý giá hạ, quần, Chemi, pijama đồ lớn bán sẵn, có đồ lớn cho mướn. Mời lại 113 Nguyễn thiện Thuật Sg. Điện Thoại 93.033.

Thức ăn gà VINAFECO

Tại Long Thành 5E Trần Quốc Toản (gần đầu đường Nguyễn Kim).

Khóa điện tử

bền bỉ, chắc chắn không thể làm được chìa giả để mở. bán tại Vinh Thịnh 27 Thủ khoa Huân Saigon

Cơm tháng 4500đ 1 phần, thức ăn tươi, thay đổi mỗi ngày. Hỏi 219 Tự Đức, 46 Thái lập Thành Sg

Máy ấp trứng gà

Chạy dầu hôi, do Kỹ sư và một nhóm chuyên viên chế tạo theo phương pháp khoa học. Đặc điểm : gọn, bền, đẹp, dễ sử dụng, kết quả 100%. Giá tiền thích hợp với mọi gia đình. Xin hỏi 640, Pétrus Ký Saigon (bến xe Dalat).

IN RONÉO

Chụp Photocopy - Đánh Máy

Bài học. Điều kiện sách .— Kinh Sách Máy in tự động, tối tân. Nhiều kiểu chữ đẹp. Đả tự viên, Họa sĩ lão luyện. Làm nhanh, đẹp, lấy gấp. Xin lại nhà RONÉO THÔNG REO.114A Trần quang Khải Tân Định Sg. Đ.T. 40.184.

Bếp Gas hiệu «Yoto» của Nhựt bật lửa tự động, có rất nhiều loại sang trọng. Bán sỉ lẻ do nhà nhập cảng Ly-Van, 202-204 Bùi Viện Saigon Đ.T. 20.815 giá rẻ hơn mọi nơi.

Mách giúp Dù bị tê bại phong thấp, nhức mỏi kinh niên vẫn trị khỏi trong một tuần, do phương thuốc gia truyền từ hàng thế kỷ. Hỏi 266 Lê quang Định, Gia Định (trước trường Tân Phương) hoặc Điện Thoại 41.323 nhờ chỉ dùm.

xXx

Phương thuốc gia truyền về tê bại nói trên, chúng tôi dùng có hiệu nghiệm, xin mách lại với bà con, ai bị bịnh áp huyết tay chân cử động không được hãy dùng thử. Vì đã nhờ phương thuốc này mà cán bệnh của tôi đã khỏi hẳn.

NGUYỄN HỮU PHƯƠNG

14, Nguyễn duy Dương Cholon

Nhà trạng trí

277 Hai bà Trưng, Đ.T. 40.557. Nhận trang trí, Sửa chữa Phòng trà, Văn phòng, tư thất do Họa sỹ tốt nghiệp tại Hoa Kỳ phụ trách.

CẦN Họa sỹ vẽ Hoạt Họa, truyền thần, Quảng cáo. Hỏi địa chỉ trên từ 5g30 — 7g30 (chiều). (có thể làm giờ phụ).

Nhường lại 3 hủ rượu thuốc

SÂM NHUNG HẢI CẨU

đặc chế để gia dụng, nay dư dùng với ba bộ HẢI CẨU THẬN thứ thiệt đã ướp giữ lâu năm với sâm nhung thượng hạng. Khai vị là một tuyệt phẩm mỹ tửu. Trị liệu là một thần dược đối với người cao niên và suy nhược : kém ăn, mất ngủ, thiếu máu, thận suy, dương kém, bất lực nặng nhẹ. Tăng cường và bồi dưỡng sinh lực. Cải lão hoàn đồng. Không bán lẻ, Bằng lòng tặng vài ly uống khảo nghiệm. Hỏi ông Giáo, 330 Tăng Thiện Vương Xóm Củi.

Tủ kính

Bán 1 lô để mở tiệm may lớn. Tiệm may Cảnh Tân. Chợ chiếu. Giòng ông Tố (Cát Lái).

Boxer vện 1 tuổi, bán. Hỏi 340 Phan đình Phùng Saigon (ngoài giờ làm việc).

Bán lẻ thức ăn gà

142 bis Hồ văn Ngà Saigon

Vì đi xa cần bán gấp tất cả dụng cụ uốn tóc với giá rẻ là 60.000đ. Hỏi số 629 hay 463 Trần Quốc Toản Chợ Lớn.

Chuyên in **Danh Thiếp**

Thiệp cưới. Lịch treo tường Agenda v.v... rẻ đẹp, mỹ thuật Nhà in Nguyễn Thịnh 336 Nguyễn Trãi Saigon Đ.T. : 38 465

KHÔNG MÊ TÍN DỊ ĐOAN

Chỉ dùng khoa học mà giải đáp về công danh, gia đạo v.v... Do CÔ HAI coi tại 76 Lê-văn-Linh (nối dài) Khánh Hội, Saigon.

CÔNG CHỨC CÔNG DU

Sĩ Quan Xuất Ngoại

Thương, Công Kỹ nghệ Gia

Muốn khỏi lúng túng thẹn thùng trong các buổi dạ vũ, tiếp tân mà nghề nghiệp bắt buộc quý vị phải dự, xin gặp gấp Vũ Sư NGUYỄN PHƯỚC, VALENTINO 26 Ng. văn Học Gia Định. Bảo đảm khi học xong, quý vị sẽ biết khiêu vũ một cách trang nhã và thích thú.

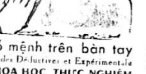
IN THIỆP

Nhận in Thiệp cưới, danh thiếp đủ loại. Có chuyên viên trình bày rất mỹ thuật. Giá hạ, nhanh chóng. Nhà in Gia Long số 150 Gia Long Saigon, ĐT 21.503.

Lời tiên tri

Cách đây 12 năm thành sự thật, nhà tâm số LÊ BÁ HOA đã lừng danh về khoa xem tướng tay và tử vi được vinh hạnh đoán đúng ông Trung Tướng Nguyễn văn Thiệu khi ông còn là Thiếu Tá có số làm Tổng Thống Việt Nam. Quý vị nào còn thắc mắc cho số phận mình. Xin đến Văn phòng 475/13 Lê van Duyệt Saigon. sẽ được thấu rõ.

CHIROMANCIE



Số mệnh trên bàn tay

Études Déductives et Expérimentale

KHOA HỌC THỰC NGHIỆM

Soi tỏ được cuốn sổ đời ta từng chặng đường quá khứ, hiện tại, tương lai trước cuộc sống mịt mùng do đầy cực kỳ phiền tạp khó khăn vì gai góc đến bi thảm Cao siêu uyên bác, duy nhất đã 20 năm qua tại nước nhà : G.S. HUY - KINH Văn sĩ Triết gia. Tiếp khách : 9g — 12g. và 3g. — 7g. 53 Nguyễn Đình Chiểu Tân Định (lên gác trong) (căn nhà đầu ngõ 55 lối đi riêng).

Nhà thầu của thời đại Quí ngài cần xây cất trang trí hay cửa chữa nhà cửa cấp tốc, bất luận ngày giờ nào xin vui lòng điện thoại cho chúng tôi, sẽ có thợ đến ngay. Á Sơn 99 Cao Thắng Saigon Đ.T. 92801.

Thái - Lai

Đại Lý Butagaz Shell,

411 Hai Bà Trưng Tân Định.

Đ.T. 41.863

Bếp Gaz đủ loại, đủ giá tiền. Máy lạnh, Tủ lạnh, Đặc biệt tủ Westinghouse bán lỗ vốn từ 5 đến 15 ngàn đồng.

TRỊNH QUAN

PHÒNG THÂU BĂNG NHẠC

STÉRÉO—MONO—CASSETTE

Kiosque số 4 Nguyễn Huệ Saigon. Nhạc ngoại quốc, Tân nhạc, Tân cổ giao duyên, Tuồng cải lương, Máy móc tối tân. Kỹ thuật tinh vi, Bảo đảm. Có thợ điều chỉnh máy ghi âm và T.V.

DU LỊCH Á CHÂU

1.— Du ngoạn và sắm quà Noel 1968 và Tết 1969. Hàng tháng có những chuyến đi 15 ngày ở 2 nơi.

SAIGON-TAIPEI- HONGKONG

15 NGÀY

Bao khoản ăn, ở, du ngoạn và máy bay với giá tiền 95.000 đồng + 40.000 đồng (thuế xuất ngoại du lịch 2 nước) : 135.000 đồng.

2 — SAIGON - HONGKONG 7 NGÀY DU NGOẠN.

Bao khoản ăn, ở, du ngoạn và máy bay với giá tiền : 50.000 đồng + 20.000 đồng (thuế xuất ngoại du lịch) : 70.000 đồng.

Khởi hành ngày 20-1-1969 và ngày 27-1-1969.

BỐN HÃNG LO THỦ TỤC XUẤT NGOẠI MAU LẸ

Thể lệ và chi tiết, nơi ghi tên :

TỰ DO TRAVEL

80 TỰ DO SAIGON

163 THÁI LẬP THÀNH

Đ.T. : 21.820

và 73, Duy Tân Dalat Đ.T. 2441

3) SAIGON-BANGKOK SINGAPORE-SAIGON : 10 ngày

Khởi hành ngày : 25-1-1969 và ngày 3.2-1969

Sở vệ sinh tư

— 46A Phạm ngũ Lão (chợ Thái Bình) văn phòng chánh.
— 365 Hai Bà Trưng ĐT. 40.688
— 24 Pasteur Saigon Đ.T. 92.403
— 40 Nguyễn huy Tự Dakao.
— 77 và 176 Ng. Thiện Thuật.
— 256 Triệu Đà góc Bà Hạt.
— 35 Minh Mạng (ngã Bảy CL).
— 182 Tôn thọ Tường góc TQT.
— 65 Nguyễn Trãi (Chợ Quán)
— 233 Nhơn Vị Cholon
— 264 Hồng thập tự ĐT. 90 901
— 182 Tôn Thất Hiệp Cholon.
— 292 Trương minh Giảng
— 417 Trương minh Ký
— 90/4 Huỳnh-M-Đạt Thị Nghè
— 339C Phan đình Phùng.

CẦN THƠ CHÚ Ý

Cầu vệ sinh (WC) đầy xin liên lạc 39 Ngô Quyền Cần Thơ

G. Đốc : VƯƠNG VĨNH THÁI Đ.T. 2.101 Cần Thơ.

8 TIẾP THEO TRANG 1

Hà Đại Hàn hiện đang chiến đấu tại Việt Nam.

Trung tướng Pil-Yong sẽ thay thế Trungtướng Chung Soon-Miuylôngnày đã được cửgiữ chứcmớitrongbộ Tổng Tham mưu ở Hán Thành sau thời gian 1 năm phục vụ tại Việt Nam.

Tin Mừng

Được tin 13-10-68 Anh
MỒ-MINH-TÂM
sẽ kết hôn cùng Chị :
VÕ-THỊ-BẠCH-TUYẾT
Cầu chúc Anh Chị trăm năm hạnh phúc.

Lê đình Liêm
Nguyễn đình Thuận
Võ kim Sĩ

6 TIẾP THEO TRANG 1

người lính vác súng M.16. Wright liền đứng dậy đi về phía nh lính và nói «cơm, cơm».

Người lính đưa Wright về trại ở trên đồi, cố vấn Mỹ liền gọi trực thăng đến đưa Wright về Đức Lập để y tá săn sóc, rồi anh được đưa về Ban Mê Thuột.

Trong lúc trốn, Wright phải ăn hoa quả trong rừng.

1 TIẾP THEO TRANG 1

Tưởng cũng nên nhắc lại rằng Pavel Litvinov là cháu nội cố ngoại trưởng Nga Litvinov dưới thời Staline. Litvinov đã cùng ngoại trưởng Đức quốc xã Ribbentrop ký hiệp ước bất tương xâm Nga Đức tạo thế liên minh Xô viết với Quốc xã.

2 TIẾP TRANG THEO 1

tổ chức tay sai CS BV mở phòng thông tin tại Ba lê, giới hữu trách tại Saigon không quá bỡ ngỡ khi nghe tin này.

Ai cũng biết rằng chính phủ Pháp đã quyết định trên nguyên tắc về vụ này cách 2 năm trước đây.

Đã nhiều lần chính phủ VNCH khuyến cáo chính phủ Pháp,dã nhấn mạnh rằng quyết định này có thể phương hại đến mối giao hảo Việt — Pháp vì lẽ rằng MTGP chỉ là con đẻ của chế độ CSBV mà phái đoàn đại diện tại Ba lê đã hưởng trọn quyền tự do thông tin,do đó sự thiết lập 1 phòng thông tin của MTGP tại đây là điều không thể chấp nhận được.

Hơn nữa, từ ngày khai mạc cuộc hòa đàm sơ bộ tại Balê, chính phủ Pháp phải giữ một thái độ trung lập và vô tư mà chính họ đã công khai cam kết khi họ đề nghị chọn Ba lê làm cơ sở cho cuộc đàm luận sơ bộ này.

Thiết tưởng rằng Chính phủ Pháp đã cảm thông về những luận cứ trên. Quả thế việc 2 nhân viên Phạm văn Ba và Hà Thanh Lâm được MTGP phái đến Ba Lê để thiết lập phòng thông tin được loan báo cách đây 2 tháng đã nhiều lần bị trì hoãn. Mặt khác, do tin tức của chúng tôi, hai phái viên này đã cố tìm cách nhập cảnh nước Pháp với giấy thông hành do MTGP cấp nhưng vô hiệu. Kết cuộc họ phải sử dụng giấy thông hành của BV vì chỉ có loại thông hành này mới được chính quyền Pháp công nhận.

Cũng do nguồn tin của chúng tôi phái đoàn VNCH tại Ba lê cũng như bộ ngoại giao VNCH đã được giới hữu quyền Pháp chính thức thông báo rằng theo quan niệm của chính phủ Pháp, phòng thông tin của Mặt Trận Giải Phóng tại Ba Lê chỉ là một hãng thông tấn không hơn, không kém, chẳng thụ hưởng được một đặc miễn đặc quyền ngoại giao hay chính trị nào. Những nhân viên phòng thông tin này chỉ được hưởng quy chế dành cho các ký giả mà thôi.

Không có 1 thỏa hiệp nào giữa chính phủ Pháp và CSBV hay MTMP về việc mở phòng thông tin này. Đây chỉ là một quyết định đơn phương của chính phủ Pháp dưới hình thức cấp chiếu khán nhập cảnh.

Phòng Thông tin của VC sẽ không được phép tổ chức hội họp hoặc mở các cuộc họp báo hoặc sử dụng ký hiệu mật để liên lạc với bên ngoài. Hoạt động của phòng thông tin này được giới hạn trong việc cho phát hành các bản tin như những hãng thông tấn khác.

Liệu các nhân viên phòng thông tin VC tại Ba lê có giới hạn hoạt động của mình trong phạm vi của 1 hãng thông tấn hay không ? Sự kiện này chưa có thể lường trước được. Dù sao vì uy thế của nước Pháp, với tư cách là chính phủ đứng ra nơi họp hội nghị sơ bộ về hòa bình cũng như vì thiện chí tìm kiếm một giải pháp hòa bình thỏa đáng để giải quyết chiến cuộc VN, chính phủ Pháp không nên từ bỏ thái độ trung lập và vô tư. Trái lại chính phủ Pháp nên hoàn toàn ý thức trách nhiệm mà họ đã đảm nhận.

Mối bang giao giữa hai chính phủ Pháp Việt trong tương lai sẽ tùy thuộc ở thái độ của các nhà đương cuộc Pháp đối với phòng thông tin của MTGP tại Ba Lê.

5 TIẾP THEO TRANG 1

thù của giai cấp » và những tên «phản cách mạng » nhằm mục đích chiếm đoạt chính quyền khỏi tay UB cách mạng hàng tỉnh. UB Cách mạng tỉnh Vân Nam được thành lập hồi tháng 8 sau khi dẹp loại nhiều nhóm ra khỏi.

Hội chợ bị ném bom.

HƯƠNG CẢNG 11-10 (AP) : Dân tỵ nạn từ Trung Hoa Lục địa sang Hương Cảng hôm 10-10 cho biết có hơn 100 người đã bị giết và bị thương khi phe chống Mao ném bom vào hội chợ thương mại Quảng Châu thuộc tỉnh Quảng Đông ở phía Nam TC.

Ngoài ra họ còn cho biết phe chống Mao phá hoại vùng này bằng lựu đạn. Số người bị bắt và bị giết trên không có cơ hội tẩu thoát vì tại địa điểm họ hoạt động đã bị bao vây bằng dây kẽm gai.

Hội chợ này là nơi trong những cuộc triển lãm thương mại quan trọng nhất của TC và đã thu hút hàng ngàn khách ngoại quốc.

4 TIẾP THEO TRANG 1

Nha Báo chỉ nhận thấy các luận điệu như trên chỉ có tính cách gây chia rẽ nội bộ hàng ngũ Quốc gia mặc dầu khi đăng lại các luận điệu này các báo cũng có bày tỏ quan điểm chống lại ký giả Gritchfield nhưng không đủ để dập tan hậu quả tai hại mà các luận điệu đó có thể gây ra.

Vì vậy, 1 lần nữa, Nha Báo chí xin lưu ý quý vị Chủ nhiệm hết sức thận trọng khi trích đăng bài báo hoặc bản tin của người ngoại quốc nên lựa chọn và triệt để tránh đăng lại các bài báo tin tức chỉ nhằm mục đích xuyên tạc phá hoại quốc gia VN. Tuy trích đăng lại, quí vị cũng hoàn toàn chịu trách nhiệm về nội dung bài báo hoặc tin tức trên.

Kính thư
NGUYỄN-VĂN-NOÃN

Chúc mừng

VŨ-ĐỨC-PHỤNG
và NGUYỄN-THỊ-NGỌC-MỸ
trăm năm hạnh phúc
Các bạn :

Trương ngọc Lâm — Đặng xuân Nghĩa
Nguyễn hồng Khanh — Dương hiền Lự
Lê Tiến — Nguyễn tăng Kỳ

Bánh Sinh Nhật CON ONG thơm hay thối ?
BẠN PHẢI TÌM ĐỌC CON ONG

CON ONG đầy tuổi tôi

16 TRANG 10 TÌ

- Chúc thư viết cho con trai đầu lòng .... THƯƠNG-SINH
- Tiểu sử cha báo CON ONG .... NÁ-CÀU
- Một năm cầm nhà nước .... MINH-VÕ
- Thành tích một năm chấp chánh .... BẾP-PHỤ
- Kà kê dê ngỗng .... DÊ-HÚC-CÀN

và nhiều bài sôi nổi đáng bỏ rượi rau muống
ĐÃ VO VE KHẮP NƠI.

TIN QUAN TRỌNG

● *Bạn muốn biết rõ thực trạng miền Bắc để đoán định tương lai ?*

HÃY ĐỌC :

Tin Miền Bắc

Đăng hàng ngày trên Nhật báo - TỰ DO 8 TRANG

Đặc biệt kể từ ngày 15-10-1968 :

Loại bài đặc sắc về Âm mưu phá hoại Giáo Hội Công giáo miền Bắc.

Ngoài ra, TỰ DO có thêm hằng ngày :

— Mục giải đáp thắc mắc về động viên, quân dịch.
— Cả một trang tranh đấu cho quyền lợi đích thực của đồng bào bị áp bức từ hang cùng ngõ hẻm thủ đô tới khắp các địa phương toàn quốc.

Phân Ưu

Được tin :

THÂN-PHỤ

Anh LÊ-THẾ-HIỀN vừa thất lộc tại Quảng Ngãi. Thành thực phân ưu cùng Anh Chị Hiền. Cầu chúc hương hồn Cụ phiêu diêu miền cực lạc.

Thiếu-Mai — Ngọc Vinh

Phân ưu

Hay tin :

NỘI-PHỤ

Chuẩn úy Nguyễn văn Phàm vừa mệnh chung tại Saigon.

Chúng tôi thành thật chia buồn cùng Chuẩn úy Phàm. Và cầu chúc hương hồn Cụ Ông sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Toàn thể
SQ — HSQ — BS —
thuộc ĐĐ147/312 —

Phân ưu

Được tin trễ :

CỤ
Trần-thanh-Đạt

Hiệp tá Đại học Sĩ
Cựu Thượng thư Triều đình Huế
Thân phụ và thân phụ của BS và B. Vũ Phạm Tiến.

Thành thật chia buồn cùng Anh Chị Vũ Phạm Tiến và thành kính cầu nguyện hương hồn Cụ tiêu diêu miền Lạc Cảnh.

Ông Bà BS Phan đông Tùng
Ông Bà BS Phạm hữu Phước

Cáo Phó

Chúng tôi đau đớn báo tin :

Cha Gioan PHẠM-KIM-XUYẾN

Đã tạ thế hồi 3 giờ chiều ngày 11-10-68 tại trụ sở Lưu dưỡng Phát Diệm, Xóm Mới. Hưởng thọ 68 tuổi.

Lễ an táng sẽ cử hành hồi 10 giờ sáng Chủ Nhật 13-10-68.

Các linh mục : P.Hưng DCCT, A Lạc, P.Chương, Gioan Học, Bat. Mạnh và các nghĩa tử.

Cảm Tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ :

Quý Thượng Tọa, Đại Đức, Quý vị Đạo Hữu, Quý Cụ, Quý Ông, Quý Bà cùng thân bằng quyến thuộc đã tới hộ niệm, phúng viếng và đi đưa đám Em trai chúng tôi là :

Ông VŨ-VĂN-THẾ

hưởng thọ 52 tuổi, tới nơi an nghỉ cuối cùng tại An Dưỡng Địa. Trong lúc tang gia bối rối, có điều chi sơ sót, xin Quý vị niệm tình tha thứ.

-- VŨ-MỆNH-THỰC đồng gia đình tang quyến đồng bái tạ

Phân Ưu

Cố Thiếu úy

DƯƠNG-VĂN-HUỀ

Thuộc ĐĐ3/36 BĐQ đã hy sinh vì tổ quốc ngày 11-10-68. Thành thật phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc linh hồn Anh sớm về chầu Chúa.

Thiếu úy ĐỒNG-KIM-QUAN
Đại Đội Trưởng ĐĐ3/36BĐQ
và Quân Nhân các cấp

Cáo phó

Chúng tôi đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc hay : con trai thứ và em chúng tôi là :

GIUSE TRẦN-HỮU-ÁNH

Đã mệnh chung hồi 5 giờ sáng ngày 12-10-68
(21-8 Âm.L.) hưởng dương 33 tuổi.

Linh cữu hiện quàng tại tư gia số 97 Lý Thái Tổ Saigon.

Lễ an táng sẽ được cử hành tại ... xứ Bắc Hà, hồi 7 giờ sáng ngày 14-10-1968 và an táng tại Nghĩa trang Thánh Minh ... hồi 8 giờ sáng cùng ngày.

Cha : TRẦN-HỮU-TRÂN
Anh : TRẦN-HỮU-QUỲNH
Tang gia đồng khấp báo.

Chia Buồn

Được tin Cụ Bà :

NGUYỄN-QUÍ-TOẢN

vừa từ trần tại Bonn.

Chúng tôi xin thành thực chia buồn cùng Ông Bà Bùi đình Thanh và tang quyến. Cầu chúc hương hồn Cụ Bà sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Ông Bà ĐỖ-VĂN-THẢO
KIỀU-PHAN-QUẾ

Nhắn Tin

Bà HỒ-THỊ-CHÍ-NHƠN vợ của Thiếu tá H... ngọc Châu. Cái ngân phiếu số 159091BFC ngày 20-7-68 số tiền 750.000đ của Bà đưa trả tôi không có tiền bảo chứng.

Chính Ông và Bà đã nặn nỉ với tôi xin thu xếp sau.

Nay Ông đã đăng bố cáo trên báo Chính Luận ra ngày thứ ba 5 và 8-10-68 là không chịu trách nhiệm về việc vợ ông đã nợ chúng tôi.

Việc này chúng tôi đã đưa ra nhờ pháp luật can thiệp.

PHẠM-THỊ-NGỌ

Phân Ưu

Được tin :

Cụ NGUYỄN-HỮU-ĐẠO

Thân Phụ Thiếu tá Nguyễn hữu Thông, Hiệu Trưởng Trường Trung Học Kỹ Thuật Quốc Gia Nghĩa Tử, đã tạ thế hồi 10 giờ ngày 10-10-68 tại Saigon.

Xin thành thật chia buồn với Thiếu Tá Nguyễn hữu Thông cùng tang quyến và thành kính cầu chúc hương hồn Cụ sớm tiêu diêu miền cực lạc.

NGUYỄN-CAO-KỲ
Hội Trưởng và toàn thể các bạn đồng khóa 1 Sinh Viên Sĩ Quan Trừ Bị Thủ Đức Nam Định

Phân ưu

Được tin :

Cụ TRỊNH-KHÂM-QUANG

hưởng thọ 68 tuổi

Thân Phụ Bạn Trịnh-thành-Khải, Trâu Khoản, vừa tạ thế tại Saigon ngày 8-10-68. Chúng tôi thành kính phân ưu cùng tang quyến và cầu hương hồn Cụ sớm tiêu diêu miền Cực Lạc.

Đào văn Các, Trần ... Ngọc, Trịnh xuân Hồ, Nguyễn trọng Dân, Nguyễn ngọc Nở, Trần tấn Hy, J.D Rozzell
Nguyễn văn Thành

Tiếng Mỹ Tiếng Pháp

Chuyên môn dạy **ĐÀM THOẠI** và **THÔNG DỊCH CẤP TỐC** làm theo căn bản luyện cho người biết sơ sơ cần gấp **NÓI, NGHE, ĐỌC, VIẾT GIỎI** để đi làm, thi, du lịch, chuyện trò xã giao với bạn bè ngoại quốc trong việc buôn bán làm ăn. Học từng nhóm ít người hoặc riêng mỗi người trong biệt thự yên tĩnh. Giáo sư Cử nhân Cao Học chuyên khoa từng dạy ở ngoại quốc và các trường lớn ở Saigon áp dụng phương pháp sư phạm đặc biệt tân tiến để rút ngắn thời gian học tập và được kết quả chắc chắn mỗi lần mong muốn. **HỎI GIÁO SƯ ROBERT** để học tại số 54Đ hẻm Nguyễn Bỉnh Khiêm Đakao vô hẻm số nhà 54 bên hông trại Bộ Canh Nông vài chục thước. Có lớp : Sáng, Chiều. Có cả lớp kèm và luyện thi chương trình Pháp văn từ 11è đến 7è. Nhận học viên mỗi ngày. Khóa mới sắp khai giảng. Xin ghi tên trước số chỗ có hạn. Có giáo sư đến tận nhà quý vị để dạy nếu cần.

NHỮNG NGƯỜI BÁP-TÍT

Kính mời quý vị đón nghe

- Tiếng Nói Đức Tin -

Phát thanh từ Ma Ní mỗi sáng thứ hai đúng 6g30 trên làn sóng ngắn 31 thước.

PLEIKU

CÓ GÌ LẠ ???

Xin mời các bạn đến nhà Buôn NAM-PHÁT số 20 đường Hai Bà Trưng — Pleiku.

Nơi bán đủ loại xe HONDA và Phụ tùng. Giao xe mau lẹ. Giá phải chăng.

NHÀ BUÔN NAM-PHÁT KÍNH MỜI

Thức ăn Gà VINAFECO

Bán tại THIÊN-AN 400 Nguyễn duy Dương Chợlớn

Thông báo

Nhân dịp kỷ niệm một năm khai trương của bổn hiệu TÂN-HIỆP. Để đền đáp lại tấm thạnh tình của quý khách hàng bốn phương. Vậy bổn hiệu chúng tôi sẽ bán đại hạ giá 100 chiếc xe HONDA đủ loại trong vòng một tuần lễ (kể từ ngày 15-10-1968 cho đến ngày 21-10-1968).

Kính tin quý khách bốn phương nhớ đón mua.

Nhà buôn TÂN-HIỆP
Bán xe gắn máy 2 bánh và 3 bánh
Điện thoại 2186
203 Hùng Vương — Đà Nẵng

CẦN GẤP

Hãng Pacific Architects and Engineers, Inc., đang tuyển nhân viên có khả năng thuộc các ngành sau đây :

Thợ máy xe hơi

Kiểm soát tu bổ và bảo trì các bộ phận máy xe hơi cũng như các cơ giới hạng nặng và nhẹ.

Thợ điện xe hơi

Làm máy và sửa chữa các hệ thống đánh lửa, bơm xăng, đồng hồ nhiên liệu và các hệ thống điện xe hơi, trang cụ cơ giới nặng và các loại máy móc khác.

Thợ máy đầu cặn

Làm những công việc sửa chữa máy móc nhỏ và lớn về các loại máy dầu cặn và các trang cụ liên hệ.

Điều cơ viên trang cụ cơ giới nặng

Phải có khả năng điều khiển trang cụ nặng đặc biệt dùng trong việc kiến trúc và bảo trì, như là xe ủi đất, xe ban đất, xe cán lộ, xe rải nhựa, máy đào mương, xe chở đất «Euclid», xe cắt hàng, xe cần trục, xe xúc, máy cuốc hầu.

Thợ máy lạnh và điều hòa không khí

Phải biết ráp gắn và sửa chữa tất cả các loại máy làm lạnh.

Tài xế

Điều khiển, bảo trì và tu bổ xe hạng nặng, hạng nhẹ, xe vận tải có móc hậu trọng tải 1 tấn rưỡi và xe bồng thập tự loại chiến trường. Phải có bằng lái xe, có kinh nghiệm và quen thuộc đường xá trong các vùng Saigon, Chợ lớn, GiaĐịnh.

Ứng viên phải là người Việt Nam, ít nhất là 18 tuổi có đủ sức khoẻ, có thẻ căn cước và hợp lệ tình trạng quân dịch. Tất cả các ứng viên hội đủ các điều kiện trên xin mời lại Phòng Nhân Viên Hãng Pacific Architects and Engineers, Inc., 104 Bùi Thị Xuân, Saigon mỗi ngày từ 7g30 đến 17g00, trừ chiều Thứ Bảy và ngày Chủ Nhật.

Việt Nam Thương Tín

TRƯƠNG MỤC TIẾT KIỆM

«Con Gà Ấp Trứng Vàng»

TRÂN TRỌNG THÔNG BÁO :

Cuộc rút thăm để chỉ định các Trương Mục Tiết Kiệm may mắn được chia tiền lời phụ đặc biệt thuộc đệ tam tam cá nguyệt 1968 trước được dự định tổ chức vào lúc 9 giờ sáng ngày 22-10-68 nay được dời lại vào lúc **15 giờ cùng ngày.**

VAUXHALL VIVA «69»

◑ **4 cửa — 1.159cc — Ít hao xăng**
★ **Đẹp hơn xe Pháp — Rẻ hơn xe Ý**
▣ **Bền bỉ hơn xe Nhựt. Giá đặc biệt**
Đó là những đặc điểm của xe hơi

VAUXHALL VIVA 69

Phỏng định : 850.000đ (luôn thuế trước bạ)

ETABLISSEMENTS OLYMPIC

97, rue Hồng Thập Tự — Saigon — Tél. : 90.935

Phân Ưu

Chân thành luyến tiếc và mến thương :

CỐ T.S NGUYỄN-BÌNH-DƯƠNG
— B.I NGUYỄN-VĂN-SEN

Đã anh dũng hy sinh vì tổ quốc ngày 9-10-68 tại Cần Đước, Long An.

Toàn thể Sĩ quan, HSQ, BS thuộc ĐĐ3/486 thành kính phân ưu cùng tang quyến.

Cảm tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ quý Ông, quý Bà cùng thân bằng quyến thuộc đã chia buồn, phúng điếu, giúp đỡ và tiễn đưa linh cữu của Con, Anh, Em, Chồng, Bố, Ông chúng tôi là :

NGUYỄN-VĂN-THĂNG

thất lộc tại bệnh viện Grall ngày 4-10-68, hưởng dương 44 tuổi, đến nơi an nghỉ cuối cùng

Trong khi tang gia bối rối, có điều chi sơ xuất, kính xin quý vị niệm tình tha thứ.

Bà quả phụ NGUYỄN-VĂN-THĂNG
và tang gia đồng bái tạ

Phân Ưu

Cố Thiếu úy DƯƠNG-VĂN-HUỀ
Cố T/S NGUYỄN-VĂN-THƠM

Đã anh dũng đền nợ nước ngày 11-10-68 tại Quận Đức Tu Biên Hòa.

Thành kính chia buồn cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn 2 bạn sớm tiêu diêu nơi cõi tạo.

Đại Úy Tiểu Đoàn Trưởng
cùng toàn thể SQ—HSQ—Binh Sĩ
Tiểu Đoàn 36 Biệt Động Quân

Cơ Quan Viện Trợ Kinh Tế Hoa kỳ (USAID)

Cần nhân viên có khả năng và kinh nghiệm trong những ngành sau đây :

QUẢN LÝ KHÁCH SẠN. Phải đã 2 hoặc 3 năm phụ trách quản lý tổng quát một khách sạn có 50 phòng hoặc lớn hơn.

HỌA VIÊN. Phải có 2 hoặc 3 năm kinh nghiệm về vẽ kiểu và họa đồ kiến trúc.

THƯ KÝ ĐÁNH MÁY. Phải có 2 hoặc 3 năm kinh nghiệm đánh máy tiếng Anh và có thể đánh ít nhất 50 chữ một phút.

THÔNG NGÔN. Bằng lòng đi bất cứ nơi nào trong toàn cõi ViệtNam có kinh nghiệm càng tốt nhưng không bị buộc nếu nói được tiếng Anh trôi chảy.

Ứng viên phải nạp đơn tại số 118 Sương Nguyệt Ánh Saigon, hoặc viết thơ cho ông Trưởng Ban Tuyển Mộ Sở nhân viên địa phương USAID tại địa chỉ trên.

Ứng viên phải có những điều kiện sau đây :

1.— Miễn quân dịch.
2.— Phải ít nhất 18 tuổi.
3.— Nếu làm cho một cơ quan của Chính phủ Hoa Kỳ trong vòng 6 tháng qua, phải có giấy giải nhiệm của chủ sự nhân viên.

CÔNG TY SHELL VIỆT NAM

Bán hai bồn chứa bằng tôn 7,9 ly phế thải vì hỏa hoạn. Trọng lượng mỗi bồn là 196 tấn

Nơi xem tàn vật : Kho dầu Shell Nhà bè.

ĐIỀU KIỆN : a)— Người mua phải cắt gỡ và di chuyển tôn trong thời hạn tối đa là 40 ngày cho mỗi bồn.

b)— Mọi thủ tục giấy tờ chuyên chở do người mua đảm trách.

Xin gởi giá trong phong bì dán kín đến PHÒNG MÃI DỊCH (SHELL), 15, d.l. Thống nhứt, Saigon, trước 17 giờ ngày 15-10-1968. Ngày phong bì, xin đề rõ «Đơn xin mua tôn».

PHÒNG MÃI DỊCH (SHELL) sẽ cấp giấy phép vào kho dầu Shell Nhà bè để xem tàn vật tại chỗ, cho những ai muốn mua.

INVITATION TO BID
TRUCKING AND DRAYAGE

Daily Or Bi-Weekly Trips Saigon To Vung Tau And Return, Hauling Hardware And Commodities Address Bid To Procurement Dept

Alaska Barge And Transport, Inc.
84 A Chi Lăng, Gia Dinh Bidding Closes 19 October 1968.

Applied Technical Services, Inc.
360A Ben Van Don (Khanh Hoi)
Saigon.

Cần Dùng

1. Thợ điện	Có nhiều kinh nghiệm, chuyên môn về hệ thống kiểu xuất những máy phát điện. Lương từ 15.000 đến 18.000.
2. Cai thợ điện	Hiểu rộng lý thuyết, biết nói và viết Anh ngữ. lương từ 21.000 đến 28.000.
3. Thợ văn mô tơ	Có thể văn đủ các loại mô tơ. Lương từ 15.000 đến 18.000
4. Thợ mộc	Có nhiều kinh nghiệm về việc làm mộc tàu bè.

Đơn xin việc bắt đầu phát vào ngày 10-10 cho đến ngày 20-10-68. Từ 8 giờ sáng cho tới 11 giờ trưa.

Công việc nói trên chỉ dành riêng cho ứng viên nào có quốc tịch VN và hợp lệ tình trạng quân dịch.

Ứng viên phải đem theo chứng minh thư của mình

Sách mới xuất bản

Công dân Đệ Nhị G.s Ngô đình Độ—Texte đệ Nhất G.s Trần thừa Dụ — Cơ học đệ Nhất A G.s Đỗ minh Tiết—Đại số lượng giác đệ Nhất A G.s Đặng văn Nhân—Hình Học Đại số Đệ Tam G.s Đặng văn Nhân—Công dân đệ Tam G.s Nguyễn thanh Luân.

MAERSK LINE

Thông cáo gởi các nhà xuất nhập cảng

Công Ty Đồn Điền Cao Su Đất Đỏ xin thông báo với khách hàng của Công Ty Hàng Hải Maersk Line rõ, tiếp theo sự thỏa hiệp, kể từ ngày 10-10-1968 các hoạt động về việc thụ thác tàu của Maersk Line sẽ chuyển giao cho Compagnie Maritime des Chargeurs Réunis.

Vậy, nghiệp vụ về chiếc tàu Robert Maersk sẽ đến Saigon ngày 15-10-1968 sẽ do Compagnie Maritime des Chargeurs Réunis phụ trách, còn như chiếc Niels Maersk hiện có tại Thương Cảng thì Công Ty Đồn Điền Cao Su Đất Đỏ vẫn còn thụ thác.